

25<sup>+</sup>  
years



Association  
of European  
Businesses

AEBRUS.RU

➤➤ Ежеквартальное деловое издание

# BUSINESS QUARTERLY

➤ Summer/лето 2021 ➤➤

## HOME APPLIANCES MANUFACTURING AND PRODUCT CONFORMITY ASSESSMENT

ПРОИЗВОДСТВО БЫТОВОЙ ТЕХНИКИ И ОЦЕНКА  
СООТВЕТСТВИЯ ПРОДУКЦИИ

**Sustainability in  
home appliances**

Устойчивое развитие  
в отрасли бытовой техники

**Circular economy  
and microplastics**

Циклическая экономика  
и микропластик

**Technical regulations  
in EAEU: what to expect**

Техническое регулирование  
в ЕАЭС: что ожидает бизнес

**Traceability system  
for imported goods**

Система прослеживаемости  
импортных товаров



**TADZIO  
SCHILLING**

AEB Chief Executive Officer

## **DEAR FRIENDS,**

It is with great pleasure that I am introducing you to the summer issue of "Business Quarterly".

The periodical looks at the sustainable development prospects of the home appliance sector, the consequences and risks associated with the new regulations for the import of ozone-depleting substances into the EAEU, and the possible ways of dealing with microplastics pollution. One of the papers included here offers results of a technical consumer goods market study during the pandemic: change in consumption trends, the price dynamics and predictions for the foreseeable future. Other materials in the issue shed light on the development and upgrades of the EAEU market's technical regulation systems, and on the specifics of the national traceability system for imported goods.

I would like to express my gratitude to experts from the Home Appliances Manufacturers Committee and the Product Conformity Assessment Committee for the papers that they wrote for this issue, as well as to the most active members of both Committees for how diligently they promote impactful initiatives and act in the interests of AEB members.

Following our established tradition, the publication does not just include articles: we also share news about important AEB events, analysis of Russia's macroeconomic performance for the first quarter this year, and information on some of the AEB's achievements in government cooperation.

As always, a separate section of the journal is dedicated to brief overviews of the companies that joined the Association recently. We are happy to welcome our new members and hope that they will enjoy making a productive contribution to our Committees and Working Groups.

Dear readers, since we are now in the middle of summer (challenging, pandemic-wrought as this summer is), allow me to wish you a wonderful vacation! Hopefully, you will replenish your strength and health. I am looking forward to meeting you again at the start of the next business season. And for now, happy reading!

## **ДОРОГИЕ ДРУЗЬЯ!**

С особым удовольствием представляю вашему вниманию летний выпуск ежеквартального делового издания “Business Quarterly”.

В журнале рассматриваются перспективы устойчивого развития отрасли бытовой техники, последствия и риски нового порядка регулирования ввоза озоноразрушающих веществ в ЕАЭС, варианты решения проблемы загрязнения окружающей среды микропластиком. В одной из статей приводятся результаты исследования рынка бытовой техники и электроники в период пандемии: изменение трендов потребления, ценовая динамика, прогноз на обозримое будущее. Прочие материалы касаются развития и модернизации систем технического регулирования рынка ЕАЭС, а также особенностей национальной системы прослеживаемости импортных товаров.

Я хотел бы выразить благодарность экспертам Комитета производителей бытовой техники и Комитета по оценке соответствия продукции за статьи, подготовленные для этого выпуска, а также всем активным участникам обоих комитетов за интенсивную и скрупулезную работу по про-

движению значимых инициатив и отстаиванию интересов компаний-членов АЕБ.

Помимо статей, в издании традиционно представлены разделы, содержащие информацию о важных событиях АЕБ, анализ макроэкономических показателей России за первый квартал текущего года, а также некоторые достижения АЕБ в сфере взаимодействия с органами государственной власти.

Как обычно, отдельно в журнале приводится лаконичное описание деятельности компаний, которые недавно вступили в Ассоциацию. Мы рады приветствовать новых членов и желаем им продуктивной работы в комитетах и рабочих группах АЕБ.

Дорогие читатели, в самый разгар летнего периода (пусть и крайне непростого, ввиду эпидемиологической обстановки) позвольте пожелать вам отличного отдыха, сил и здоровья. Буду рад встретиться с вами в начале следующего делового сезона. А пока что наслаждайтесь чтением!



## HUIBERT A. DE HAAN

Chairman of the AEB Home  
Appliances Manufacturers  
Committee;  
General Director, BSH Home  
Appliances, Russia and Belarus

### DEAR READERS,

Since the pandemic first erupted, consumers have been devoting more time and attention to their homes. All the money they are unable to spend on vacations and entertainment is invested in the home. Instead of dining out all the time, people got into cooking and baking. The quality of coffee served at the home office had to rise to the level of that at the office or coffee shop. Moreover, consumers became more conscious about their health and personal care.

All of this has had a positive effect on the home appliances market in Russia. We have been experiencing a high demand for products that increase the quality of life at home. People want reliable brands that increase convenience through innovation.

The home appliance industry is a very dynamic industry for Russia. Here, global companies not only market products targeted at the needs of Russian consumers but develop and manufacture them too. Connectivity, energy efficiency, and sustainability are the trends that are currently driving innovation. In the AEB, member companies find a common platform for their efforts to harmonize standards and regulations.

In this edition of the AEB "Business Quarterly", you will find a selection of articles touching on these topics. I hope you will find useful insights for your business and I wish you a pleasant reading.

## **ХЮБЕРТ А. ДЕ ХААН**

Председатель комитета производителей  
бытовой техники АЕБ;  
Генеральный директор «БСХ Бытовые Приборы»

### **ДОРОГИЕ ЧИТАТЕЛИ!**

С началом пандемии потребители стали проводить больше времени дома. Средства, которые они не могут потратить на путешествия и развлечения, вкладываются в улучшение быта. Вместо походов в кафе и рестораны люди готовят дома. Работая из дома, они хотят пить кофе не худшего качества, чем в офисе или кофейне. Кроме того, потребители стали уделять больше внимания своему здоровью и уходу за собой.

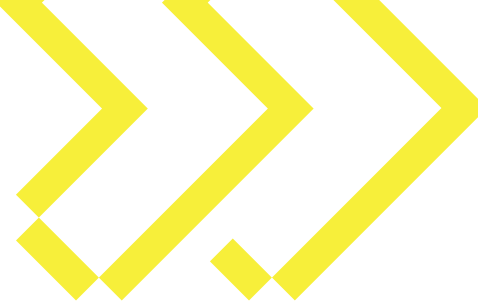
Все это положительно сказалось на российском рынке бытовой техники. Мы наблюдаем высокий спрос на продукцию, которая повышает качество жизни дома. Людям нужны бренды, которым можно доверять, и инновации, которые приносят комфорт.

Отрасль бытовой техники играет в России большую роль. Работающие здесь глобальные компании разрабатывают и производят продукцию, нацеленную на удовлетворение потребностей российских потребителей. Умный дом, энергоэффективность и устойчивое развитие — темы, которые определяют направление инноваций. На площадке АЕБ наши компании объединяют свои усилия для гармонизации стандартов и регулирования.

В этом выпуске ежеквартального делового журнала вы найдете подборку статей, посвященных этим темам. Надеюсь, в них вы обнаружите полезную информацию для своего бизнеса. Желаю вам приятного чтения!

# CONTENTS

## СОДЕРЖАНИЕ





**6 - 11**

**SUSTAINABILITY  
IN HOME APPLIANCES:  
JOINING EFFORTS  
FOR SUCCESS**

УСТОЙЧИВОЕ  
РАЗВИТИЕ В ОТРАСЛИ  
БЫТОВОЙ ТЕХНИКИ:  
ОБЪЕДИНИТЬ УСИЛИЯ  
РАДИ УСПЕХА

**12 - 19**

**OZONE KNOCKDOWN**

ОЗОНОВЫЙ НОКДАУН

**20 - 23**

**CIRCULAR ECONOMY  
AND MICROPLASTICS:  
ENVISIONING  
A WAY FORWARD**

ЦИКЛИЧЕСКАЯ  
ЭКОНОМИКА  
И МИКРОПЛАСТИК:  
НАПРАВЛЕНИЕ  
ДАЛЬНЕЙШИХ  
ДЕЙСТВИЙ



**24 - 35**

**THE TECHNICAL  
CONSUMER GOODS  
MARKET AND CORONA:  
ARE PEOPLE BUYING  
LESS?**

ПАНДЕМИЯ И РЫНОК  
БЫТОВОЙ ТЕХНИКИ  
И ЭЛЕКТРОНИКИ:  
СТАЛ ЛИ ПОТРЕБИТЕЛЬ  
ПОКУПАТЬ МЕНЬШЕ?

**36 - 45**

**TECHNICAL  
REGULATIONS  
IN THE EURASIAN  
ECONOMIC UNION:  
WHAT IS BUSINESS  
TO EXPECT IN THE  
NEAREST FUTURE?**

ТЕХНИЧЕСКОЕ  
РЕГУЛИРОВАНИЕ  
В ЕАЭС: ЧТО ОЖИДАЕТ  
БИЗНЕС В БЛИЖАЙШЕМ  
БУДУЩЕМ?

**46 - 49**

**THE ADOPTION OF THE  
NATIONAL TRACEABILITY  
SYSTEM FOR IMPORTED  
GOODS: WHAT ARE WE  
IN FOR?**

РЕАЛИЗАЦИЯ  
НАЦИОНАЛЬНОЙ  
СИСТЕМЫ  
ПРОСЛЕЖИВАЕМОСТИ  
ИМПОРТНЫХ ТОВАРОВ:  
К ЧЕМУ ГОТОВИТЬСЯ?

**50 - 61**

**AEB HIGHLIGHTS**

ВАЖНЫЕ  
СОБЫТИЯ АЕБ

**62 - 65**

**AEB ANALYTICS**

АНАЛИТИКА АЕБ

**66 - 67**

**AEB LOBBYING**

ПРОДВИЖЕНИЕ  
ИНТЕРЕСОВ  
КОМПАНИЙ

**68 - 73**

**AEB NEW  
COMPANIES**

НОВЫЕ  
КОМПАНИИ АЕБ





**ANTON  
RASSADIN**

Head of Corporate  
Communications, BSH Russia;  
Chairman of the AEB North-  
Western Regional Committee

# SUSTAINABILITY IN HOME APPLIANCES: JOINING EFFORTS FOR SUCCESS

The home appliances industry is among those in which sustainability has been at the top of the agenda for several decades, with European manufacturers leading in many aspects. We bid farewell to ozone-depleting and hazardous substances and have been driving the constant increase in resource efficiency. Moving toward a circular economy, we are working hard to minimize harm to the environment through carbon neutrality, recycling, sharing, and repair. In Russia, public awareness of environmental problems is growing, and the federal government is stimulating sustainable development through an actively evolving regulatory base. To succeed on that path, it is vital to learn from international experience and engage in joint effort involving all stakeholders.

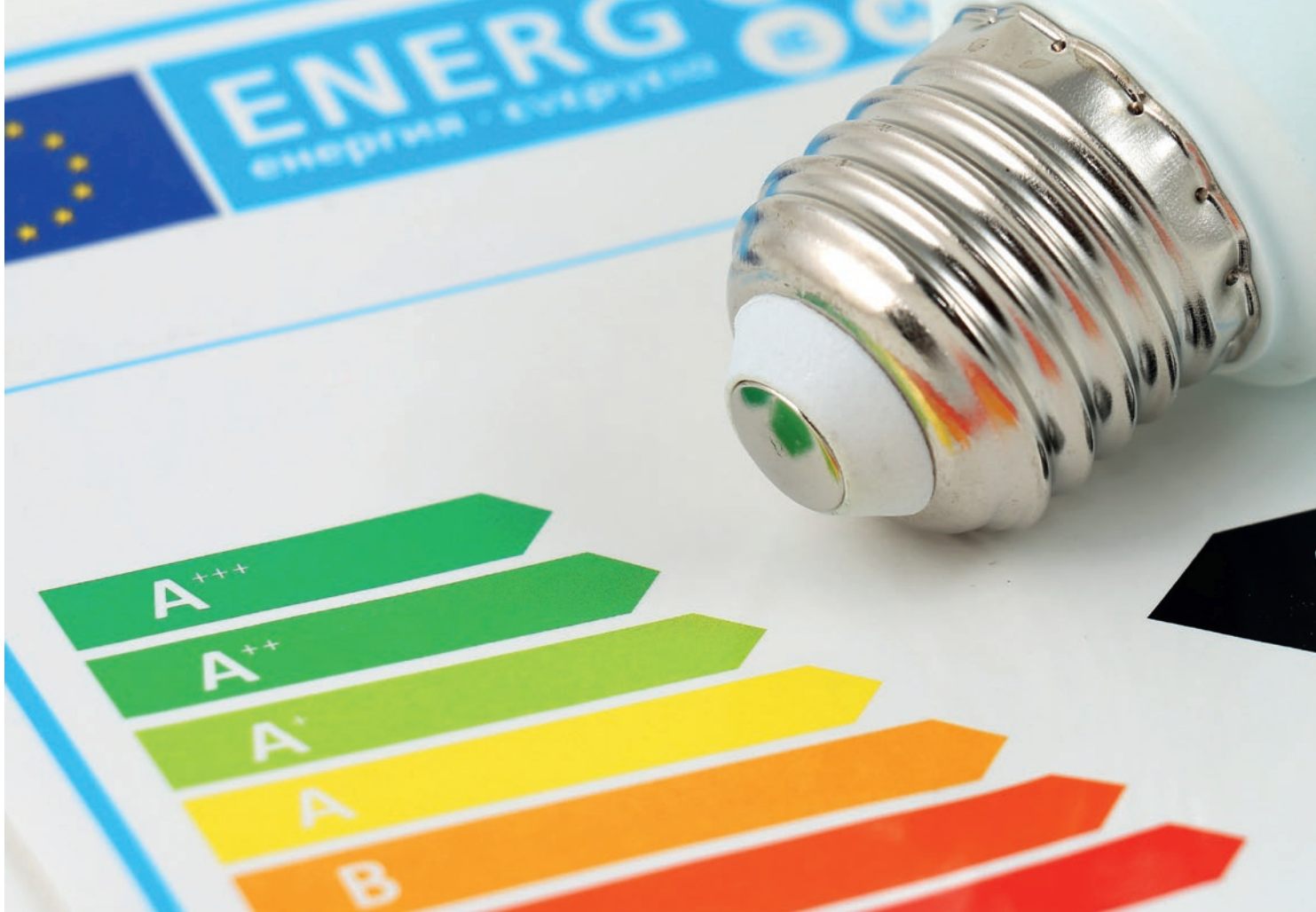
In the 1980s, the world's nations united in pursuit of climate protection. The Vienna Convention (1985) and Montreal Protocol (1987) laid the foundation for international cooperation. European home appliances manufacturers embraced the agreements and transformed their production to abandon ozone-depleting cooling and foaming agents. The EU RoHS (2002) and REACH (2006) directives went further, protecting the environment and consumers from hazardous chemicals and impelling us to produce safer and more reliable products. With UNIDO's significant contribution, the regulations of Russia and the Eurasian Economic Union are following the same path: it is prohibited to build any facilities to produce ozone-depleting substances (ODS) or products that would use them, or to import or illegally trade such substances; by 2030, ODS must be a thing of the past.

In 1992, another EU directive introduced energy consumption labeling. This was a big step towards sustainability. BSH's

research showed that, in the lifecycle of a home appliance from the factory to home to recycling, up to 95 percent of the energy was consumed during its use. Thus, improved energy efficiency can make a great difference and reduce the share of the use phase by 60 percent. The new millennium's first two decades brought superefficient appliances to the market that help save up to 75 percent of the energy and 60 percent of the water. We are happy to see that the Russian authorities are embracing the European approach and applying it. The slower pace of the adoption of resource-efficient appliances in Russia may be attributed to the abundance of natural resources and their comparatively low prices, yet, we clearly see a positive trend and growing public awareness.

No less important is manufacturers' own resource efficiency. As a responsible producer, BSH plans to cut both energy and water consumption by half by 2025. Today, BSH saves over 28 GW·h in energy worldwide and is building its own green power





---

**IN 1992, ANOTHER EU DIRECTIVE INTRODUCED ENERGY CONSUMPTION LABELING. THIS WAS A BIG STEP TOWARDS SUSTAINABILITY. BSH'S RESEARCH SHOWED THAT, IN THE LIFECYCLE OF A HOME APPLIANCE FROM THE FACTORY TO HOME TO RECYCLING, UP TO 95 PERCENT OF THE ENERGY WAS CONSUMED DURING ITS USE. THUS, IMPROVED ENERGY EFFICIENCY CAN MAKE A GREAT DIFFERENCE AND REDUCE THE SHARE OF THE USE PHASE BY 60 PERCENT.**

---

generation amounting to 1.6 GW·h today and growing. By 2030, it plans to save 198 GW·h in energy production (equal to the annual consumption of 55,000 four-person households) and extend our own green power generation up to 54 GW·h. That applies to our local production in Russia as well. We are continuously working on that and enjoy the local authorities' full support through the St. Petersburg government's subsidies for energy efficiency improvement programs. As just one example, the improved heating management system in our factory now helps us save up to 1 GW·h of energy annually.

Carbon neutrality is another important issue. Late in 2020, Bosch and BSH as an integral part of the former proudly reported their achievement of 100 percent carbon neutrality. This was accomplished through continuous efforts to minimize both direct and indirect CO<sub>2</sub> emissions at 90 BSH sites worldwide, including factories, offices, warehouses, and R&D centers. Naturally, the work is not over: we have a higher target to reduce the scope 3 GHG carbon footprint created by purchased goods and services, business travel, transportation, and the use of our products by 15 percent and achieve 100 percent green electricity (both purchased and generated) by 2030. All that together is consistent with the reductions

required to keep global warming at 1.5 °C. Naturally, such an ambitious target requires significant support from various parties involved: suppliers, partners, “natural monopolies”, the authorities, and even consumers.

Partners and consumers are also key players in another crucial story, extended producer responsibility (EPR). Having emerged in Sweden in 1990, the concept of producers’ responsibility for the costs of managing their products and packaging at end of life has since been embraced by many nations. The EU was the pioneer in the field with PRO Europe founded in 1995 as an umbrella organization for European packaging and packaging waste recovery and recycling schemes, and the WEEE Directive established in 2012. In Russia, the EPR foundation was established in the 2017 amendments to the Federal Law “On Production and Consumption Wastes” dd. June 24, 1998, No. 89-FZ and with subsequent Federal Government decrees. Although the legislation was based on international best practices, the experts say it is stuck: most wastes still go to landfills without separation or recycling.

In Russia’s home appliances industry, we can find a few constructive initiatives. As EPR can be fulfilled through delegation to a producer responsibility organization (PRO), home appliances and consumer electronics manufacturers and sellers formed such a PRO, Elektronika-Utilizatsiya, to select the most reliable waste management companies and commission them to carry out the member companies’ combined recycling duties. Yet, due to the immaturity of the infrastructure and the consumers’ unpreparedness to go the extra mile for green disposal, the system indeed falls short of expected recycling volumes. To stimulate consumers to recycle rather than simply dispose of their obsolete appliances, some retailers, such as M.Video-Eldorado Group, create trade-in and other recycling-related incentives. There is another initiative of the partnership worth mentioning: an online course on responsible home appliances and consumer electronics consumption and recycling for secondary school students.

The education and stimulation of consumers’ green behavior is indeed vital, and retailers play an essential role in the development of recycling. The reason is very simple: people naturally tend to minimize exertion and choose the option that requires the least effort. To get consumers to bring their obsolete belongings to a collection/trade-in/recycling point instead of disposing of them in the nearest waste container or field, one should not only educate them to do so but also create such a point in the closest possible proximity and

stimulate consumers with both monetary and non-monetary incentives. Just like back in the USSR, where glassware collection points were located in or next to grocery stores, and price of bottled drinks always included quite a high deposit (e.g. a 0.5 l bottle of milk cost 0.28 roubles: 0.13 roubles for the milk + 0.15 roubles for the bottle). We see some attempts to create such infrastructure in today’s Russia, but they still appear insufficient and lack the authorities’ attention.

Although important, recycling is not the only way to contribute to a sustainable circular economy. In the home appliances industry, there is also the option to prolong an appliance’s life through repair and refurbishment. The WEEE Directive requires nations to encourage design and production methods that take into account both the future dismantling and recovery of products. Ultimately, repairs can save resources and avoid appliances ending up as waste in landfills. Using a refurbished or repaired appliance instead of buying a new one saves resources since it extends the product’s service life. BSH Netherlands has presented an interesting example of a project in cooperation with an NGO, Stichting De Kringloper. The organization employs the socially disadvantaged to collect and repair home appliances that would otherwise go to scrap and sell them through thrift shops (kringloper in Dutch), again to the socially disadvantaged, who cannot afford a new appliance. BSH is contributing with spare parts and the expertise of its service engineers. We sincerely hope to find such a partner in Russia, as the idea looks rather promising.

Another way to increase efficient use and thus prolong an appliance’s life lies in the trendy concept of the sharing economy. In 2017, BSH Netherlands was again the pioneer, with the pilot BlueMovement project that allows consumers to rent highly resource-efficient home appliances for a fixed monthly fee. The business model proved viable, and this year, BSH Group is rolling out BlueMovement in Germany, with other European countries to follow. While other subscription-based and sharing services are booming in Russia, the model seems worth considering for local implementation as well.

Experiences in Europe and Russia show that the tremendous task of converting the home appliances industry into a sustainable circular economy is feasible, but requires balanced regulations that combine restrictions with incentives, as well as joint efforts by all the parties involved: the authorities, producers, suppliers, retailers, and consumers. It is only through those efforts that we can build a sustainable future for future generations.

# УСТОЙЧИВОЕ РАЗВИТИЕ В ОТРАСЛИ БЫТОВОЙ ТЕХНИКИ: ОБЪЕДИНИТЬ УСИЛИЯ РАДИ УСПЕХА

**АНТОН  
РАССАДИН**

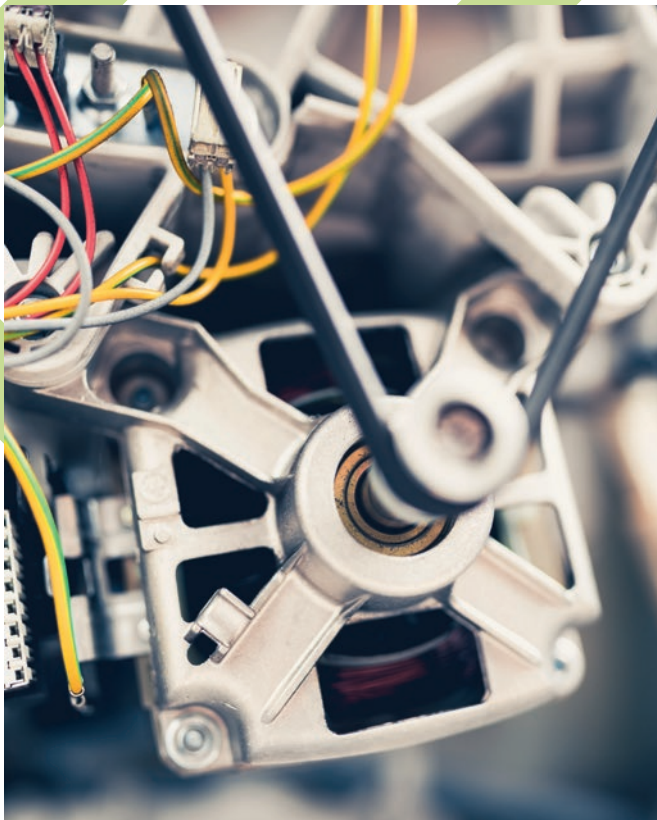
Руководитель департамента  
корпоративных коммуникаций,  
БСХ Россия;  
Председатель Северо-Западного  
регионального комитета АЕБ

Отрасль бытовой техники — одна из тех, в которых устойчивое развитие является приоритетом уже многие десятилетия, а европейские производители — лидерами во многих аспектах. Мы избавились от озоноразрушающих и опасных веществ, постоянно работаем над повышением ресурсоэффективности. Двигаясь в направлении построения экономики замкнутого цикла, мы прилагаем немалые усилия по снижению негативного воздействия на окружающую среду посредством достижения CO<sub>2</sub>-нейтральности, увеличения объемов рециклинга, совместного потребления и возвращения в оборот. Экологическая осознанность в России растет, федеральное правительство стимулирует устойчивое развитие, активно развивая необходимую нормативно-правовую базу. Чтобы все эти начинания были успешными, чрезвычайно важно изучать международный опыт и объединять усилия всех заинтересованных сторон.

В 80-е годы прошлого века страны мира объединились для защиты климата планеты. Венская конвенция 1985 года и Монреальский протокол 1987 года заложили основы международного сотрудничества в этой сфере. Европейские производители бытовой техники присоединились к этим инициативам и перестроили свои производства, чтобы исключить использование озоноразрушающих хладагентов и запенивающих веществ. Две директивы ЕС — RoHS (2002) и REACH (2006) — развили эти инициативы, чтобы защитить окружающую среду и потребителей от опасных химических веществ и обеспечить производство более безопасной и надежной продукции. При содействии ЮНИДО Россия и ЕАЭС разработали правовую базу, опирающуюся на этот опыт: уже сегодня запрещены строительство заводов по производству озоноразрушающих веществ или продукции с их использованием, ввоз и неконтролируемый оборот таких веществ, а с 2030 года сами эти вещества окажутся под полным запретом.

В 1992 году благодаря еще одной директиве ЕС появилась этикетка энергоэффективности, что стало большим шагом в деле устойчивого развития. Исследования, проведенные BSH, показали, что до 95% энергии, потребляемой в течение всего жизненного цикла бытового прибора от производства до утилизации, приходится на этап использования потребителем. Значит, повышение энергоэффективности прибора может существенно снизить эту долю — до 60%. За последние 20 лет на рынке появились сверхэффективные приборы, приносящие экономию до 75% электроэнергии и 60% воды. Отрадно видеть, что Россия также выбрала этот путь, а несколько более медленное продвижение энергоэффективных бытовых приборов на российском рынке может объясняться отсутствием недостатка в природных ресурсах и сравнительно низкими их ценами. Тем не менее мы наблюдаем положительные изменения и в отрасли, и в общественном восприятии.

Не менее важна ресурсоэффективность самих производителей. BSH — ответственная компания, поэтому мы



---

**РЕЦИКЛИНГ – НЕ ЕДИНСТВЕННАЯ ВОЗМОЖНОСТЬ ПОСТРОИТЬ УСТОЙЧИВУЮ ЭКОНОМИКУ ЗАМКНУТОГО ЦИКЛА. В ОТРАСЛИ БЫТОВОЙ ТЕХНИКИ ЕСТЬ ЕЩЕ И ВОЗМОЖНОСТЬ ПРОДЛИТЬ СРОК СЛУЖБЫ ПРИБОРА ПОСРЕДСТВОМ РЕМОНТА И ПЕРЕУКОМПЛЕКТАЦИИ. ДИРЕКТИВА WEEE ТРЕБУЕТ ОТ СТРАН-ЧЛЕНОВ ЕС ПООЩРЕНИЯ МЕТОДОВ РАЗРАБОТКИ И ПРОИЗВОДСТВА, УЧИТЫВАЮЩИХ БУДУЩУЮ РАЗБОРКУ И ВОССТАНОВЛЕНИЕ ПРОДУКЦИИ.**

---

взяли на себя обязательство сократить потребление электроэнергии и воды до 2025 года вдвое. Уже сегодня Группа BSH в мировом масштабе экономит более 28 ГВт·ч энергии и активно строит собственную зеленую генерацию, составляющую на данный момент 1,6 ГВт·ч. К 2030 году планируется достичь экономии 198 ГВт·ч энергии на производстве (что эквивалентно годовому потреблению 55 тыс. домохозяйств из 4 чел.) и увеличить объем собственной зеленой генерации до 54 ГВт·ч. БСХ Россия активно участвует в этой работе при серьезной поддержке властей Санкт-Петербурга, предоставляющих субсидии на реализацию программ повышения энергоэффективности. Приведем лишь один пример: благодаря совершенствованию системы управления ГВС наша петербургская фабрика теперь экономит 1 ГВт·ч энергии в год.

Еще одной важной задачей является достижение CO<sub>2</sub>-нейтральности. В конце 2020 года Bosch и BSH как его неотъемлемая часть с гордостью отчитались о достижении уровня 100%-ной нейтральности. Это стало результатом многолетних усилий по минимизации прямых и косвенных выбросов парниковых газов во всех 90 локациях BSH по всему миру: на фабриках, складах, в офисах и центрах раз-

работки. Разумеется, работа продолжается: перед нами стоит еще более амбициозная задача сократить косвенные выбросы третьей группы (закупаемые товары и услуги, деловые поездки, транспорт и использование продукции потребителями) на 15% и достичь 100%-ной доли использования зеленой электроэнергии (как покупаемой, так и генерируемой) к 2030 году. Все это требуется для сохранения скорости глобального потепления на уровне 1,5 °С. Столь амбициозной цели можно достичь лишь при условии активной кооперации со всеми вовлеченными сторонами: поставщиками, партнерами, естественными монополиями, органами власти и даже конечными потребителями.

Партнеры и потребители также являются ключевыми участниками еще одного важного процесса – реализации расширенной ответственности производителя (РОП). Родившаяся в Швеции в 1990 году, концепция возложения на производителя расходов по утилизации вышедших из употребления продукции и ее упаковки применяется сегодня многими странами. Европа стала пионером в ее внедрении: в 1995 году было создано объединение национальных систем утилизации и переработки упаковки и отходов упаковки PRO Europe, а в 2012 году принята Директива по

утилизации электрического и электронного оборудования (WEEE). Фундамент РОП в России был заложен поправками 2017 года в Федеральный закон от 24.06.1998 № 89-ФЗ «Об отходах производства и потребления» и соответствующими подзаконными актами. Однако, несмотря на то что законодательная база была разработана с учетом лучших мировых практик, эксперты отмечают, что реформа буксует: большая часть отходов по-прежнему отправляется на свалки без разделения и переработки.

Тем не менее российская отрасль бытовой техники демонстрирует конструктивные инициативы. Так как РОП может исполняться не только отдельными производителями и импортерами, но и их объединениями, производители, импортеры и продавцы бытовой техники и потребительской электроники, входящие в ассоциацию РАТЭК, создали такое объединение, как «Электроника-утилизация», которое отбирает наиболее надежные утилизационные компании для исполнения РОП своих членов. К сожалению, неразвитость инфраструктуры и неготовность потребителей к совершению дополнительных действий для ответственной утилизации пока не позволяют исполнять таким образом РОП в полном объеме. Для стимулирования потребителей некоторые ритейлеры, такие как Группа «М.Видео-Эльдорадо», внедряют схемы trade-in и иные способы поощрения ответственного поведения. К слову, коллеги в Группе «М.Видео-Эльдорадо» занимаются и экологическим просвещением: недавно они опубликовали учебно-методический комплекс для школьников, посвященный ответственному потреблению товаров нашей отрасли.

Просвещение и стимулирование «зеленого» поведения потребителей крайне важно, и именно ритейлеры играют ключевую роль в развитии сферы переработки. Причина тому очень проста: человеку свойственно экономить усилия и выбирать вариант, требующий их по минимуму. Чтобы добиться того, чтобы потребители приносили вышедшие из употребления вещи в приемный пункт или trade-in, а не выбрасывали в ближайший контейнер или на свалку, им нужно не только рассказать об этом, но и расположить такой пункт приема в максимальной близости, а также стимулировать, финансово или нефинансово, как это было в Советском Союзе, где пункты приема стеклотары располагались по соседству или непосредственно в продовольственных магазинах, а цена за бутылкованные напитки включала существенный депозит (например, поллитровая бутылка молока стоила 28 коп.: 13 коп. молоко + 15 коп. залог за бутылку). Мы наблюдаем попытки созда-

ния подобной инфраструктуры в современной России, но пока они явно недостаточны и не получают поддержки государственных органов.

Рециклинг – очень важная, но не единственная возможность построить устойчивую экономику замкнутого цикла. В отрасли бытовой техники есть еще и возможность продлить срок службы прибора посредством ремонта и переукомплектации. Директива WEEE требует от стран-членов ЕС поощрения методов разработки и производства, учитывающих будущую разборку и восстановление продукции. Ремонт позволяет экономить ресурсы, продлевая срок жизни, и избежать попадания прибора на свалку. Интересный пример представляет сотрудничество BSH в Нидерландах с местной НКО Stichting De Kringloper, сотрудники которой – социально незащищенные граждане – участвуют в сборе и ремонте бытовых приборов, которые в противном случае оказались бы на свалке, и их продаже через сеть магазинов б/у техники (по-нидерландски kringloper) тем же социально незащищенным слоям населения, которые не могут себе позволить новый прибор. BSH помогает организации запасными частями и советами квалифицированных инженеров по ремонту. Нам представляется, что этот опыт заслуживает изучения и внедрения и в России.

Еще одной альтернативой рециклингу может стать повышение эффективности использования приборов при помощи актуальной сегодня концепции экономики совместного потребления. В 2017 году в Нидерландах стартовал пилотный проект BSH под названием BlueMovement – аренда высокоэффективных приборов с фиксированной ежемесячной оплатой. Новая бизнес-модель показала свою эффективность и в этом году будет развернута в Германии, а в дальнейшем и в других европейских странах. С учетом бума услуг по подписке и различного «шеринга» в России такая модель выглядит многообещающе для ее локализации.

Опыт ЕС и России показывает, что сложнейшая задача превращения отрасли бытовой техники в устойчивую экономическую модель замкнутого цикла вполне осуществима, однако требует сбалансированного регулирования, сочетающего ограничения с мерами экономического стимулирования, а также объединения усилий всех заинтересованных сторон: органов власти, производителей, поставщиков, продавцов и потребителей. Только вместе, совместными усилиями, мы сможем построить устойчивое будущее для наших потомков.



**PAVEL  
RUDYAKOV**

Technical Regulation Manager  
for Samsung Elc.;  
Deputy Chairman of the  
AEB Home Appliances  
Manufacturers Committee

# OZONE KNOCKDOWN

The year 2021 has not given the manufacturers of refrigeration and climate control equipment any serious cause for concern regarding regulation risks. Q1 was filled with the familiar business bustle, and time flew by in a blink, in the midst of product and model range shipment approvals and partner discussions on contract terms and shipment sizes.

But the situation changed drastically with the arrival of rather unexpected news: the Eurasian Economic Union was about to introduce new rules for the import of ozone-depleting substances and the goods containing them. There was only one reason why things did not descend into an apocalypse: at this point, the regulations do not affect certain refrigerant mixtures (like R-410A). Otherwise, the refrigeration and climate control market might have ground to a complete halt for an indefinite amount of time (several months at the very least). The way things stand, many companies have suffered, but the market has not collapsed entirely. Still, the situation is balancing on the edge of a precipice.

So, what happened? Resolution No. 30 of the Eurasian Economic Commission Board "On Amending Section 2.1 of the List of Goods that Have an Established Permit Procedure for Importing Them into the Customs Territory of the Eurasian Economic Union and/or for Exporting Them from the Customs Territory of the Eurasian Economic Union," dated March 16, 2021, introduced some changes to Resolution No. 30 of the Eurasian Economic Commission Board, dated April 21, 2015 (hereinafter, Resolution No. 30), specifically to its Appendix 2: "The List of Goods that Have an Established Permit Procedure for Importing Them into the Customs Territory of the Eurasian Economic Union and/or for Exporting Them from the Customs Territory of the Eurasian Economic Union". These changes concern List F (refrigerants), now part of Section 2.1. "Ozone-Depleting Substances". For the refrigerants included in List F of Section 2.1, a permit-based import procedure was to be introduced on the day when the EEC Board's Resolution came into force (i.e. April

18, 2021). This implies that such refrigerants (as well as goods containing such refrigerants) can now only be imported if a special license is shown to customs officials, issued by the Ministry of Industry and Trade and based on the permit for the cross-border movement of goods, which, in turn, is issued by the Federal Service for Supervision of Natural Resources Management of the Russian Federation (Rosprirodnadzor).

Such goods are ordered by customers (buyers of refrigeration and climate control equipment) throughout the year, and a significant share of them is in transit at any given point in time. The goods are shipped by rail, water, and road. The delivery process usually lasts from two to five months. Since Resolution No. 30 only granted 34 days for the transition period, this led to a situation when a substantial amount of goods was caught mid-transit. These goods have been continuously arriving in the EAEU without the permits (licenses for importing ozone-depleting substances) required for proper customs processing, which results in the shipments being blocked at customs checkpoints (see Figure 1).

The situation was made even more challenging due to non-existent cooperation between regulatory institutions, as well as a lack of understanding of the regulation targets and the current procedures for obtaining the necessary permits. Below is the list of several common issues that the companies have faced:

- Inability to obtain a report from a chemical testing laboratory that has been appropriately accredited for analyzing halogenated carbons and hydrocarbons. This issue arises

**THE SITUATION WAS MADE EVEN MORE CHALLENGING DUE TO NON-EXISTENT COOPERATION BETWEEN REGULATORY INSTITUTIONS, AS WELL AS A LACK OF UNDERSTANDING OF THE REGULATION TARGETS AND THE CURRENT PROCEDURES FOR OBTAINING THE NECESSARY PERMITS.**



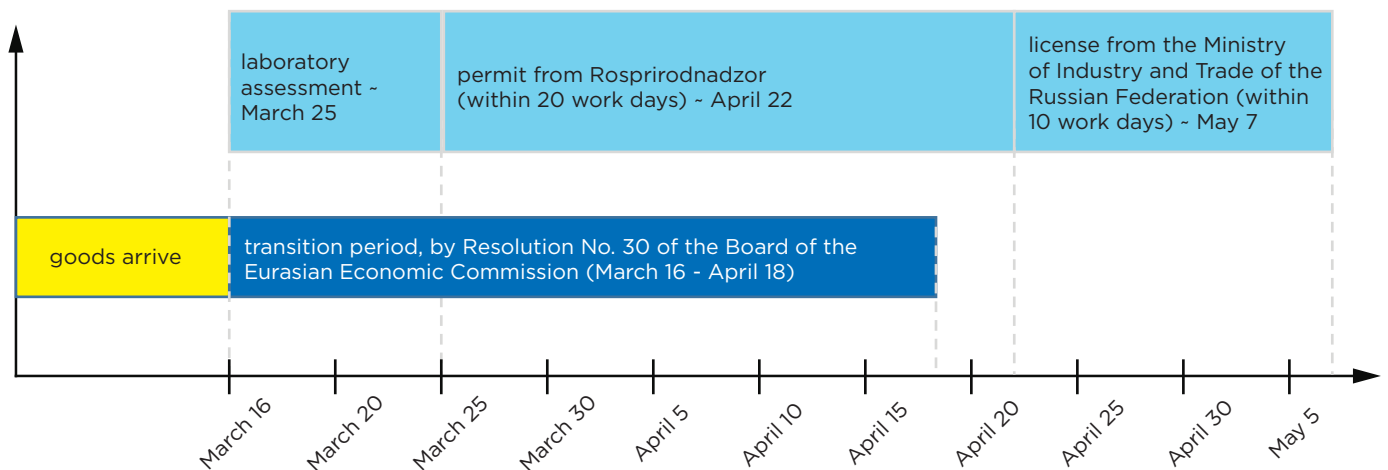
because the laboratories cannot handle too many incoming requests.

- The lack of understanding on Rosprirodnadzor’s part whether or not the refrigerant-based goods from List F (Appendix 2 to Resolution No. 30, Section 2.1) need to be certified with a Permit for the Cross-Border Movement of Ozone-Depleting Substances and the Goods Containing Them (hereinafter, Rosprirodnadzor Permit), as per Order No. 907 of the Ministry of Natural Resources and Environment of the Russian Federation, dated November 22, 2011. This issue arises because the Ministry’s Order was not initially written with List F in mind, and requires amendments.

- The initial lack of understanding whether the regulatory measures would be only applicable to refrigerants from List F, or to mixtures with these refrigerants as well. This issue arises because in some countries, regulations apply both to the refrigerants themselves and to the mixtures based on them; what makes matters even more confusing is the existence of numerous mixtures based on refrigerants from List F (including R410a, which finds extensive use in refrigeration and climate control equipment).

All these organizational difficulties, especially those that hinder the understanding of the specific list of regulated goods and

**FIGURE 1. THE TIMELINE FOR EEC RESOLUTION NO. 30 ENTERING INTO FORCE AND FOR OBTAINING A LICENSE AT THE MINISTRY OF INDUSTRY AND TRADE**



**FIGURE 2. THE REALISTIC TIMELINE FOR OBTAINING ROSPRIRODNADZOR PERMITS**



make the procedures for obtaining documentation too confusing, have created (and are continuing to create) significant problems for product import. As a result, over the first month after the adoption of Resolution No. 30, it was essentially impossible to obtain the required documents altogether, as a lot of time was taken up by meetings where regulators from different bodies tried to align their standpoints. It was only on April 19, 2021, that the Ministry of Industry and Trade, which had received multiple questions from importer companies regarding the need to obtain Ministry of Industry and Trade licenses for goods with mixtures, posted commentary<sup>1</sup> on its official website, where it explained that the permit procedures only apply to goods (equipment) that are mentioned in List D and include a single mono-substance from List F. The Ministry also clarified which protocol had to be followed when getting a permit from Rosprirodnadzor. So in fact, it only became possible to properly launch the procedure of issuing Rosprirodnadzor permits and Ministry of Industry and Trade licenses from that day onward (see Figure 2).

The Figure provided above shows that it will actually take conscientious market players a month and a half to receive a license from the Ministry of Industry and Trade, counting from the moment when regulation comes into force. Meanwhile, the goods have already arrived at the customs, where they remain (at a warehouse, or until release under the conditional release procedure) for all the time that is spent on inter-institutional interactions.

The issue of quotas is also a great concern for market players. Order No. 8 of the Ministry of Natural Resources and Environment of the Russian Federation, dated January 12, 2021, sets permissible annual norms of consuming the goods from

## IT WILL ACTUALLY TAKE CONSCIENTIOUS MARKET PLAYERS A MONTH AND A HALF TO RECEIVE A LICENSE FROM THE MINISTRY OF INDUSTRY AND TRADE, COUNTING FROM THE MOMENT WHEN REGULATION COMES INTO FORCE.

List F subject to regulation in Russia in 2021–2036. The quotas for the first few years have a certain safety margin, but in the longer term, experts cannot yet assess whether there will be a shortage of quotas or not. This requires a more in-depth assessment and analysis.

At this point, the industry has not yet managed to get answers to all the questions arising out of the new regulation rules. Certain risks still remain, and they require close attention and just as close cooperation with the regulators. The Association of European Businesses is actively cooperating with major Russian regulators, and plans to expand its activities in order to provide a timely response to regulatory risks (see Table 1) that are associated with restrictive and permissive measures affecting the supply of ozone-depleting substances and the goods containing them.

<sup>1</sup> [http://www.mnr.gov.ru/press/news/soobshchenie\\_minprirody\\_rossii\\_svyazi\\_s\\_mnogochislennymi\\_obrashcheniyami\\_organizatsiy\\_importerov\\_gid/](http://www.mnr.gov.ru/press/news/soobshchenie_minprirody_rossii_svyazi_s_mnogochislennymi_obrashcheniyami_organizatsiy_importerov_gid/)





**TABLE 1. THE MAIN RISKS ASSOCIATED WITH RESOLUTION NO. 30 OF THE EEC BOARD**

RISK	RISK DEGREE	POSSIBLE CONSEQUENCES	STATUS
Risk of failing to obtain a license for mixtures with refrigerants from List F (as well as goods containing such mixtures) from the Ministry of Industry and Trade	high	2–3 month suspension of refrigeration and climate control equipment shipments	On April 19, 2021, the Ministry of Natural Resources and Environment publicly explained that the regulations only apply to mono-substances from List F. But the regulations may be subject to change, judging by the experience in other countries (Ukraine).
Risk of having to obtain a license from the Ministry of Industry and Trade if the goods contain built-in equipment from List D in Section 1.1, Appendix to Resolution No. 30 (which, in turn, contains substances from List F in Section 2.1)	low	2–3 month suspension of shipments of vehicles and other goods that contain built-in air conditioners, heat pumps, and refrigeration equipment	No commentary has been given. Officially, such goods are not subject to regulation at this point.
Risk of failing to obtain a license from the Ministry of Industry and Trade due to the Ministry's Order No. 907, dated November 22, 2011, being amended	medium	2–3 month suspension of refrigeration and climate control equipment shipments	Amendments to Order No. 907 have already been drafted, but the final version has not yet come into force. The document's new version changes licensing rules, which creates new risks.
Risk of failing to obtain a license from the Ministry of Industry and Trade due to the lack of quotas	low in '21–'22; medium in '23–'36	significant drop in product supply volume due to the shortage of quotas	The Ministry of Natural Resources and Environment of the Russian Federation is currently collecting statistics for analyzing the quota situation.

# ОЗОНОВЫЙ НОКДАУН

## ПАВЕЛ РУДЯКОВ

Старший менеджер по техническому регулированию, Samsung Elc.;  
Заместитель председателя комитета производителей бытовой техники АЕБ

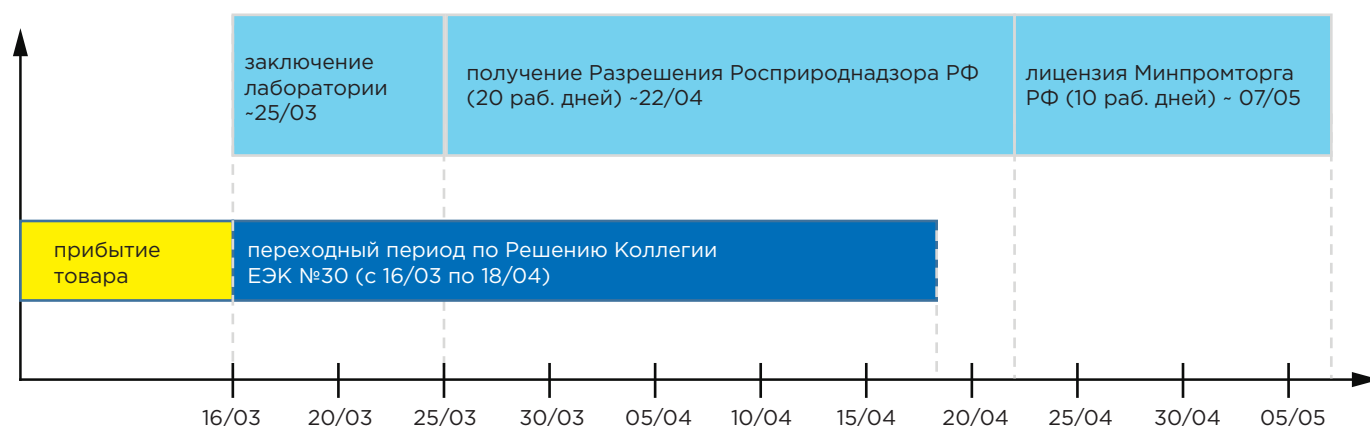
Наступивший 2021 год не вызывал серьезных опасений в плане регуляторных рисков у производителей холодильной и климатической техники. В привычной суете прошел первый квартал, время пролетело незаметно за согласованием вопросов отгрузки товаров и модельных линеек, обсуждением условий контрактов и объемов поставок с партнерами.

Но ситуация в корне изменилась после достаточно неожиданной новости о введении Евразийским экономическим союзом новых правил ввоза озоноразрушающих веществ и продукции, их содержащей. Настоящего апокалипсиса не случилось только благодаря тому, что регулирование пока не распространяется на определенные смеси хладагентов, такие как хладагент 410a, в противном случае рынок холодильной и климатической техники мог бы полностью встать на неопределенный промежуток времени, исчисляемый месяцами. Пока же пострадали многие, но полного коллапса не произошло, хотя ситуация балансирует на грани.

Итак, что же произошло? Решением Коллегии Евразийской экономической комиссии № 30 от 16 марта 2021 г. «О внесении изменения в раздел 2.1 перечня товаров, в отношении которых установлен разрешительный по-

рядок ввоза на таможенную территорию Евразийского экономического союза и (или) вывоза с таможенной территории Евразийского экономического союза», были приняты изменения к Решению Коллегии Евразийской экономической комиссии № 30 от 21 апреля 2015 г. (далее — «Решение № 30»), а именно к приложению №2 «Перечень товаров, в отношении которых установлен разрешительный порядок ввоза на таможенную территорию Евразийского экономического союза и (или) вывоза с таможенной территории Евразийского экономического союза». В соответствии с этими изменениями, в раздел 2.1 «Озоноразрушающие вещества» дополнительно включен список F, содержащий перечень хладагентов. Для данных хладагентов, включенных в список F раздела 2.1, с даты вступления в силу Решения Коллегии ЕЭК (то есть с 18.04.2021) вводится разрешительный порядок ввоза, что предполагает возможность ввоза таких хладагентов,

## РИСУНОК 1. СРОКИ ВСТУПЛЕНИЯ В СИЛУ РЕШЕНИЯ ЕЭК № 30 И ВРЕМЯ, НЕОБХОДИМОЕ ДЛЯ ПОЛУЧЕНИЯ ЛИЦЕНЗИИ МИНПРОМТОРГА РФ





---

**ПРОДУКЦИЯ ЗАКАЗЫВАЕТСЯ  
КЛИЕНТАМИ (ПОКУПАТЕЛЯМИ  
ХОЛОДИЛЬНОЙ  
И КЛИМАТИЧЕСКОЙ ТЕХНИКИ)  
В ТЕЧЕНИЕ ГОДА,  
И ЗНАЧИТЕЛЬНЫЙ ЕЕ  
ОБЪЕМ ПОСТОЯННО  
НАХОДИТСЯ В ТРАНЗИТЕ.  
ПРОДУКЦИЯ ПОСТАВЛЯЕТСЯ  
ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫМ,  
МОРСКИМ И АВТОМОБИЛЬНЫМ  
ВИДАМИ ТРАНСПОРТА.**

---

а также продукции, содержащей такие хладагенты, только с предоставлением таможенным органам лицензии Минпромторга РФ, выдаваемой на основании разрешения на трансграничное перемещение, полученного от Росприроднадзора РФ.

Продукция заказывается клиентами (покупателями холодильной и климатической техники) в течение года, и значительный ее объем постоянно находится в транзите. Продукция поставляется железнодорожным, морским и автомобильным видами транспорта. Сроки поставки составляют в среднем 2–5 месяцев. Решение № 30 предусматривало всего 34 дня переходного периода, поэтому возникла ситуация, что большое количество товаров уже находилось в транзите. Эта продукция прибывала и прибывает на территорию ЕАЭС без необходимых для таможенного оформления разрешительных документов (лицензий на ввоз озоноразрушающих веществ) и блокируется на таможенных постах (см. Рисунок 1).



Усугубляло ситуацию отсутствие межведомственного взаимодействия у регуляторов, понимания объектов регулирования и установленных процедур получения необходимых разрешительных документов. Ниже указано несколько типовых проблем, с которыми столкнулись компании:

- Отсутствие возможности получить заключение химико-аналитической лаборатории, аккредитованной в установленном порядке на производство анализов галогеносодержащих углеродов и углеводородов. Проблема связана с неготовностью лабораторий к большому числу заявок.

- Отсутствие понимания у Росприроднадзора РФ того, допускается ли на продукцию, содержащую хладагенты из списка F раздела 2.1 приложения № 2 Решения № 30, выдавать разрешение на трансграничное перемещение озоноразрушающих веществ и содержащих их продукции (далее – «Разрешение Росприроднадзора РФ») на основании приказа Минприроды РФ от 22.11.2011 № 907. Проблема связана с тем, что для списка F данный приказ Минприроды изначально не был предназначен и в него необходимо вносить изменения.
- Отсутствие на начальном этапе понимания, будет ли регулирование действовать только в отношении хладагентов, указанных в списке F, или также в отношении смесей, содержащих хладагенты из списка F. Проблема связана с тем, что в ряде стран регулирование распространяется в том числе и на смеси хладагентов, при том, что есть очень много смесей хладагентов, которые содержат вещества из списка F (например, часто применяемый в холодильной и климатической технике хладагент 410a).

Все эти организационные сложности, в первую очередь проблемы понимания конкретного перечня объектов регулирования и процедур получения документации, создавали и создают в настоящее время существенные проблемы для ввоза продукции. Это привело к тому, что в первый месяц после введения Решения № 30 в принципе отсутствовала возможность получить необходимые документы, так как потребовалось значительное время на проведение совещаний для межведомственного согласования позиций регуляторов. Только 19 апреля 2021 года Минприроды РФ, в связи с вопросами от организаций-импортеров касательно необходимости получения лицензий Минпромторга РФ на продукцию, содержащую смеси, разместило

## РИСУНОК 2. РЕАЛЬНЫЕ СРОКИ НАЧАЛА ПОЛУЧЕНИЯ РАЗРЕШЕНИЙ РОСПРИРОДНАДЗОРА РФ



на официальном портале министерства разъяснения<sup>1</sup>, что разрешительный порядок ввоза применяется к продукции (оборудованию), включенной в список D, содержащей только одно моно вещество, включенное в список F, и пояснило, каким регламентом необходимо пользоваться при получении Разрешения Росприроднадзора РФ. Фактически только с этой даты стало возможным запустить процедуру получения Разрешения Росприроднадзора РФ и затем лицензии Минпромторга РФ (см. Рисунок 2).

Из приведенного Рисунка видно, что реально получить лицензию Минпромторга РФ для добросовестных участников рынка стало возможно только через полтора месяца после того, как регулирование вступило в силу, а товар уже пришел на таможенную и находится все это время, которое потрачено на межведомственное взаимодействие, на складах временного хранения или выпущен по процедуре условного выпуска.

Важно для участников рынка и вопрос квотирования. Согласно Приказу Минприроды РФ № 8 от 12 января 2021 года, на 2021–2036 гг. установлены допустимые ежегодные объемы потребления в РФ регулируемых веществ, включенных в список F. Установленные объемы на первые годы взяты с запасом, но на более длительную перспективу эксперты пока не могут оценить, будет ли дефицит квот или нет. Этот вопрос требует более детального анализа и оценки.

На сегодня индустрия все еще не смогла найти ответы на все вопросы, связанные с новым регулированием. Все еще остаются риски, которые требуют пристального внимания и плотного взаимодействия с регуляторами. АЕБ плотно взаимодействует с основными регуляторами и будет расширять свои активности для своевременного реагирования на регуляторные риски (см. Таблицу 1), связанные с ограничительными и разрешительными мерами при поставке озоноразрушающих веществ и содержащих их продукции.

**ТАБЛИЦА 1. ОСНОВНЫЕ РЕГУЛЯТОРНЫЕ РИСКИ, СВЯЗАННЫЕ С РЕШЕНИЕМ КОЛЛЕГИИ ЕЭК № 30**

РИСК	ВЕЛИЧИНА РИСКА	ВОЗМОЖНЫЕ ПОСЛЕДСТВИЯ	СТАТУС
Риск, что лицензию Минпромторга РФ необходимо получать на смеси хладагентов из списка F и продукцию, содержащую такие смеси.	Высокий	Блокировка на 2–3 месяца поставок холодильной и климатической техники.	19.04.21 опубликованы разъяснения Минприроды РФ, что регулирование применяется только для моно веществ из списка F. Регулирование может быть изменено, так как есть такой опыт в других странах (Украина).
Риск, что лицензию Минпромторга РФ необходимо получать, если в продукцию встроено оборудование из списка D раздела 1.1, содержащее вещества из списка F раздела 2.1 Решения № 30.	Низкий	Блокировка на 2–3 месяца поставок автомобильного транспорта и другой продукции со встроенными кондиционерами, тепловыми насосами и холодильным оборудованием.	Разъяснений нет. Пока формально такая продукция не под регулированием.
Риск неполучения лицензии Минпромторга РФ ввиду внесения изменений в приказ Минприроды РФ от 22.11.2011 № 907.	Средний	Блокировка на 2–3 месяца поставок холодильной и климатической техники.	Изменения в приказ Минприроды РФ № 907 подготовлены, но финальная редакция документа еще не вступила в силу. В новой версии документа меняются правила лицензирования, что создает новые риски.
Риск неполучения лицензии Минпромторга РФ ввиду отсутствия квот.	Низкий на '21–'22; средний на '23–'36	Существенное снижение объема поставок продукции ввиду недостатка квот.	Проводится накопление статистики со стороны Минприроды РФ для анализа ситуации с квотами.

<sup>1</sup> [http://www.mnr.gov.ru/press/news/soobshchenie\\_minprirody\\_rossii\\_svyazi\\_s\\_mnogochislennymi\\_obrashcheniyami\\_organizatsiy\\_importerov\\_gid/](http://www.mnr.gov.ru/press/news/soobshchenie_minprirody_rossii_svyazi_s_mnogochislennymi_obrashcheniyami_organizatsiy_importerov_gid/)



**PAOLO  
FALCIONI**

APPLiA's Director General

# CIRCULAR ECONOMY AND MICROPLASTICS: ENVISIONING A WAY FORWARD

According to a 2020 Eurobarometer survey, altogether, 83% of the citizens of EU Member States believe that European legislation is necessary for protecting the environment<sup>1</sup>. A circular economy fostering sustainable development and consumption must be built on a harmonized EU policy framework that preserves the Single Market while promoting industrial competition and innovation. The home appliance industry is very supportive of such a coordinated approach and leads the way as a model of sustainability in the EU, with a proven record of energy and resource efficiency, circular from the outset.

Home appliances have attained ever higher efficiency standards over the years, and not only at the end-user stage. Circularity is in fact enhanced throughout all the stages of an appliance's lifecycle: it starts with raw materials, followed by the design of the product, then it goes through production, use, and consumption, including new business-model options, repair, recycling, and recovery. At that stage, recycled waste is injected back into the economy as secondary raw materials and the cycle begins again, perhaps to manufacture a product other than an appliance. Within this process, manufacturers strive to constantly improve products and preserve the added value to enrich the lives of all EU citizens. Nevertheless, a well-functioning circular economy entails the pursuit of what APPLiA calls a "circular culture". This means that a contribution can be made at every level of society towards the wide-scale implementation of circular business models, inside and outside the EU.

In discussions of sustainability, the topic of microplastics pollution has become one of the central topics. Researchers

have identified many different sources responsible for the release of microplastics, including textiles, tires, and pellets. As a sector manufacturing home appliances and washing machines that wash clothes more specifically, accurately assessing the contribution of the washing process to this environmental problem is a key priority.

As a sector, home appliance manufacturers support an approach that tackles the issue at-source. That means, above all, targeting the release of microplastics where they are generated. The concept of extended producer responsibility (EPR) and upstream approaches more generally have proven to be successful for our sector. Therefore, policies should make looking at textiles, tires, pellets, and other recognized sources the top priority. At the same time, the home appliance industry has shown its commitment to taking full responsibility for its role, by assessing possible solutions and technologies that can contribute to solving the issue at the washing stage. Central to the discussion are microfiber filters,

<sup>1</sup> [https://ec.europa.eu/commission/presscorner/detail/en/IP\\_20\\_331](https://ec.europa.eu/commission/presscorner/detail/en/IP_20_331)

one of the existing technologies that can potentially reduce microfiber emissions. While acknowledging the potential, among the issues are severe constraints regarding the technical aspect and the maintenance of washing machines and washer-dryers. Retention measures such as filtration would come at an environmental cost, impacting water and energy consumption, and creating additional waste. Besides, maintenance costs and procedures would put a burden on consumers, for instance, by preventing the machine from running when the filter is full.

On the legislative side of things, the precedent of a regulatory initiative has only been set by France, which will require washing machines to be equipped with a microplastics filter as early as January 1, 2025. APPLiA strongly believes that such initiatives should take shape at the European level, rather than at the national level, to avoid putting the functioning of the EU Single Market at risk. In the European context, APPLiA has adopted an active role in the debate. In January 2021, the Association provided its contribution by submitting comments on the initiative launched by the European Commission on a strategy towards a sustainable textile industry. A follow-up public consultation is planned for the second quarter of 2021. The Association also hosted a dedicated webinar on the topic, during which experts representing different sectors could present their views, including the European Apparel and Textile Confederation. As textiles are considered the main source of the problem, EURATEX – the European Apparel and Textile Confederation – reported that 20 research organizations were brought together to define a harmonized testing method to measure the scope of the issue.

Although the potential hazard of microplastics for humans and the environment cannot yet be fully assessed, it is key if people are to fulfill their role as citizens and for policymakers to ensure increased sustainability and circularity, both of which are among our key priorities in this century. The home appliance industry is committed to contributing to the discussion and helping all stakeholders find the most cost-effective solutions. Facing a plethora of scientific data and worrying extrapolations on the matter, APPLiA strives towards the establishment of reliable scientific data that can help shed light on the magnitude of the issue. To this end, the Association commissioned the Research Institute of Sweden (RISE) to carry out a literature review on microplastic emissions from textile during laundering allowing current published data to be critically collected and compared so that relevant findings can ultimately be identified. Investing



---

**ALTHOUGH THE POTENTIAL HAZARD OF MICROPLASTICS FOR HUMANS AND THE ENVIRONMENT CANNOT YET BE FULLY ASSESSED, IT IS KEY IF PEOPLE ARE TO FULFILL THEIR ROLE AS CITIZENS AND FOR POLICYMAKERS TO ENSURE INCREASED SUSTAINABILITY AND CIRCULARITY, BOTH OF WHICH ARE AMONG OUR KEY PRIORITIES IN THIS CENTURY.**

---

in research is therefore a key element in framing the issue and assessing the overall risks, and more studies are still needed.

Coordinated action must be taken at the EU level to achieve substantial results. Rethinking production and consumption models in a measurable, verifiable, and enforceable way is indeed at the heart of the shift towards a successful circular economy, offering a new and more sustainable paradigm through innovation. With a plea for concerted effort, the home appliance industry renews its commitment to contributing to the ongoing discussion and continues to play an active role in striving for a better future for all.

# ЦИКЛИЧЕСКАЯ ЭКОНОМИКА И МИКРОПЛАСТИК: НАПРАВЛЕНИЕ ДАЛЬНЕЙШИХ ДЕЙСТВИЙ

**ПАОЛО  
ФАЛЬЧИОНИ**

Генеральный директор  
APPLiA

По данным опроса Евробарометра (2020 г.), 83% граждан во всех странах-членах ЕС считают, что европейское законодательство является необходимым условием защиты окружающей среды<sup>1</sup>. Циклическая экономика, содействующая устойчивому развитию и ответственному потреблению, должна опираться на непротиворечивую нормативную базу ЕС, которая обеспечит сохранение единого европейского рынка, одновременно поддерживая конкуренцию и инновации в промышленности. Отрасль по производству бытовой техники всячески приветствует такой согласованный подход, являясь в ЕС примером устойчивой системы с документально подтвержденным опытом эффективного использования энергетических и других ресурсов, изначально ориентированного на принцип цикличности.

Бытовые приборы с годами стали соответствовать все более высоким стандартам эффективности, и не только на этапе использования потребителями. На самом деле потребность в ней повышается на всех стадиях жизненного цикла бытового прибора: вначале на этапе выбора сырья, затем следует проектирование продукта, далее — производство, использование и потребление, включая новые варианты бизнес-моделей, ремонт, переработку и возврат в производственный цикл. На этой стадии переработанный материал снова становится сырьем, и цикл начинается заново, причем производство после этого не ограничивается только бытовыми приборами. С учетом этого производители стараются постоянно совершенствовать продукты, с тем чтобы сохранить их добавленную ценность и обеспечить достойное качество жизни всех граждан ЕС. И все же стабильно функционирующая

циклическая экономика включает в себя поиск того, что APPLiA называет «циклической культурой». Это означает, что внесение вклада в широкомасштабное внедрение моделей циклического бизнеса как внутри ЕС, так и за его пределами возможно на всех уровнях общественной жизни.

В обсуждении экологических проблем центральное место занимает вопрос загрязнения окружающей среды микропластиком. Исследователи выделили множество разных источников, ответственных за выброс микропластика, среди которых производство тканей, шин и пластиковых гранул. Для такого сектора, как производство бытовых приборов и, в частности, стиральных машин, оценка вклада, который стирка вносит в общий объем загрязнения окружающей среды, — один из главных приоритетов.

<sup>1</sup> [https://ec.europa.eu/commission/presscorner/detail/en/IP\\_20\\_331](https://ec.europa.eu/commission/presscorner/detail/en/IP_20_331)



Все производители бытовой техники поддерживают подход, который решает проблему в месте ее возникновения, то есть в первую очередь направляют свои усилия на борьбу с выбросами микропластика там, где они образуются. Концепция расширенной ответственности производителя (РОП) и в целом подход, ориентированный на начальные этапы создания ценности, доказали свою успешность для нашего сектора. Поэтому, разрабатывая законодательство, в первую очередь необходимо обратить внимание на производство текстиля, шин, гранул и другие общепризнанные источники поступления микропластика в окружающую среду. В то же время производители бытовой техники продемонстрировали стремление взять на себя полную ответственность за вклад своей продукции в общий объем загрязнений, проведя оценку возможных решений и технологий, которые помогут снизить эту угрозу еще на этапе стирки. Центральное место в обсуждениях занимает использование микроволоконных фильтров в качестве одной из доступных технологий, потенциально способных помочь в сокращении выброса микропластика. При всей привлекательности потенциальных возможностей использования существуют серьезные ограничения с точки зрения эксплуатации и технического обслуживания стиральных машин, включая стирально-сушильные машины как одну из их разновидностей. Меры по захвату микрочастиц вроде фильтрации обернутся экологическими издержками, увеличивая потребление воды и энергии, а также объем отходов. Более того, расходы и процедуры, связанные с обслуживанием фильтров, будут ложиться бременем на потребителей, например не позволяя пользоваться машиной при загрязненном фильтре.

Если рассматривать законодательную сторону вопроса, то на данный момент имеется опыт первой нормативной инициативы Франции, которая требует, чтобы стиральные машины были оснащены фильтром для микропластика уже с 1 января 2025 года. APPLiA убеждена в том, что подобные инициативы должны приниматься на уровне ЕС, а не в отдельных странах, чтобы не подвергать риску функционирование единого рынка ЕС. В европейских дискуссиях APPLiA заняла активную позицию. В январе 2021 года Ассоциация сделала свой вклад, предоставив комментарии по инициативе, запущенной Европейской комиссией, относительно стратегии устойчивой текстильной промышленности. Следующий раунд общественных обсуждений запланирован на второй

квартал 2021 года. Ассоциация также провела вебинар, в ходе которого эксперты, представляющие различные отрасли, а также участники от Европейской конфедерации производителей одежды и текстиля могли поделиться своим мнением по этой теме. Так как текстильная промышленность считается основным источником проблемы, EURATEX (Европейская конфедерация швейной и текстильной промышленности) сообщила о том, что 20 исследовательских организаций объединились с целью совместно выработать согласованные методы тестирования для оценки масштаба проблемы.

Хотя потенциальную угрозу, которую микропластик несет для человека и окружающей среды, еще невозможно оценить в полной мере, приоритетной задачей текущего столетия для населения является повышение гражданской активности, а для политиков — законодательное обеспечение роста устойчивости и цикличности. Производители бытовой техники намерены всячески содействовать обсуждению и поддерживать все вовлеченные стороны в поиске наиболее рациональных решений. Сталкиваясь с обилием научных данных и вызывающих беспокойство разногласий по теме, APPLiA стремится к получению надежной, научно обоснованной информации, которая бы смогла помочь пролить свет на масштаб проблемы. Исходя из этого, Ассоциация поручила Исследовательскому институту Швеции (RISE) провести обзор литературы о выбросах микропластика из текстиля во время стирки, что позволило собрать и сравнить имеющиеся опубликованные данные, в итоге выявив среди них нужную информацию. Таким образом, инвестирование в исследования является ключевым элементом, позволяющим сформулировать проблему и оценить общие риски, при этом требуется провести ряд дополнительных исследований.

Для достижения существенных результатов необходимо предпринять скоординированные действия на уровне ЕС. В основе успешного перехода к циклической экономике лежит пересмотр моделей производства и потребления с применением измеримых, проверяемых и осуществимых методов, которые за счет инноваций способны обеспечить новый, более экологичный, тип развития. Призывая к согласованной работе, производители бытовой техники подтверждают свою решимость активно поддерживать процесс обсуждения и продолжают играть заметную роль в движении к лучшему будущему для всех.



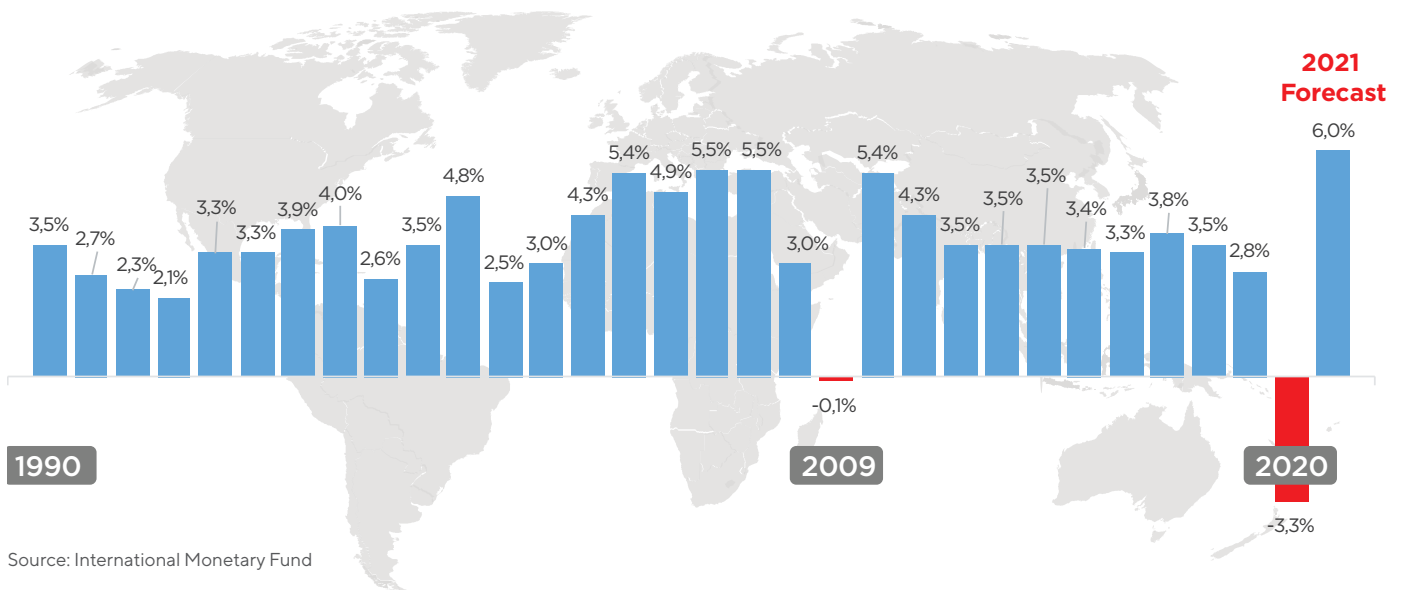
**ANNA  
GERCHIKOVA**

Retail Panel Research Client  
Solutions Department,  
Domestic Appliances Sector  
Manager, GfK

# THE TECHNICAL CONSUMER GOODS MARKET AND CORONA: ARE PEOPLE BUYING LESS?

Last year turned out to be a very challenging one for the world economy. The growth of the global economy's real GDP was negative for the first time since 2009, when the world was still in the midst of the financial crisis. The pandemic has transformed many aspects of our lives, changing consumers' habits and shaping new market trends.

## GLOBAL ECONOMY REAL GDP GROWTH RATES IN 1990-2021



Source: International Monetary Fund

It would be logical to assume that seemingly unfavorable conditions such as the pandemic and lockdowns should have had a negative impact on the development of the domestic appliances and electronics market in Russia: the consumer sentiment index decreased while the real income of the population declined and inflation continued to grow. However, somehow the pandemic has stimulated the development of the technical consumer goods (TCG) market. In 2020, Russians spent more than 1.9 trillion roubles on technical goods, which is 23% more than the year before.

The quarantine and closure of borders to tourists led to the inability of many consumers who had been planning a vacation abroad to put these plans into action. Home comfort became the priority for vast swaths of the population since they had no choice but to spend more time indoors. The fact that Russians could also spend the money from their unrealized travel plans on the purchase of new domestic appliances and household electronics contributed to the market growth.

**CHANGE IN CONSUMPTION TRENDS**

The quarantine has dramatically influenced the change in consumer behavior. Throughout the year, there was an increase in sales, which was spurred on by various trends.

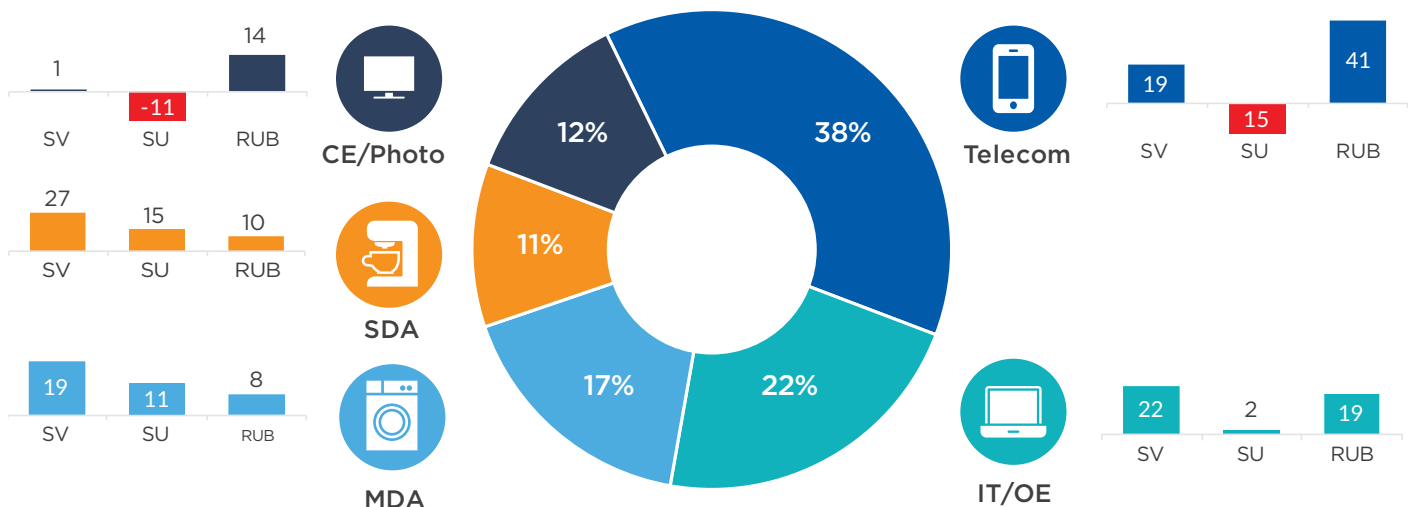
Regarding the IT sector, COVID-19 measures introduced in March 2020 and the trend toward remote work and study caused an increase in the demand for computer and office

equipment. Compared to 2019, the sector grew by 27% in terms of sales value in roubles. However, small and major domestic appliances demonstrated the highest growth rates, the turnover in these categories increased by 31% and 29% respectively. In the first quarter of 2021, household appliances continued to lead in terms of growth.

As for domestic appliances, there are three major trends: cooking at home, home comfort, and self-care.

**THE QUARANTINE AND CLOSURE OF BORDERS TO TOURISTS LED TO THE INABILITY OF MANY CONSUMERS WHO HAD BEEN PLANNING A VACATION ABROAD TO PUT THESE PLANS INTO ACTION. HOME COMFORT BECAME THE PRIORITY FOR VAST SWATHS OF THE POPULATION SINCE THEY HAD NO CHOICE BUT TO SPEND MORE TIME INDOORS.**

**SHARES OF TCG GOODS IN THE CONSUMER BASKET AND GROWTH RATES BY SECTOR, Q1 2021**



CE/Photo - consumer electronics/photo  
IT/OE - IT/office equipment

MDA - major domestic appliances  
SDA - small domestic appliances

SV - sales value  
SU - sales units  
RUB - roubles

Source: POS Panel GfK

---

## **SMALL AND MAJOR DOMESTIC APPLIANCES DEMONSTRATED THE HIGHEST GROWTH RATES, THE TURNOVER IN THESE CATEGORIES INCREASED BY 31% AND 29% RESPECTIVELY. IN THE FIRST QUARTER OF 2021, HOUSEHOLD APPLIANCES CONTINUED TO LEAD IN TERMS OF GROWTH. AS FOR DOMESTIC APPLIANCES, THERE ARE THREE MAJOR TRENDS: COOKING AT HOME, HOME COMFORT, AND SELF-CARE.**

---

Since people have begun to cook more, the sales of major kitchen domestic appliances – both cooking and food storage equipment – increased. In monetary terms, sales of freezers grew at an astounding pace: 1.5 times more were sold in 2020 than in 2019. However, at the beginning of 2021, growth of this category started to slow down.

The trend toward cooking at home has also impacted sales of small domestic appliances. We have seen significant growth in demand for coffee machines. There was no way consumers could give up their habit of having a morning coffee. This resulted in a 38% boost in sales value in this product group year on year and 27% in the first quarter of 2021. At the same time, the highest growth was observed in the single serve coffee machine segment. At the end of the first quarter of 2021, the growth rates of fully automatic and single serve devices were comparable in terms of sales value, while in unit terms, the growth rates of fully automatic coffee machines slowed down. This was due to the overheated demand for them in March 2020 caused by depreciation in the rouble. People were buying up technical goods, trying to seize the opportunity to spend money before prices skyrocketed. First and foremost, this phenomenon was seen in the more expensive segments of the household appliances market.

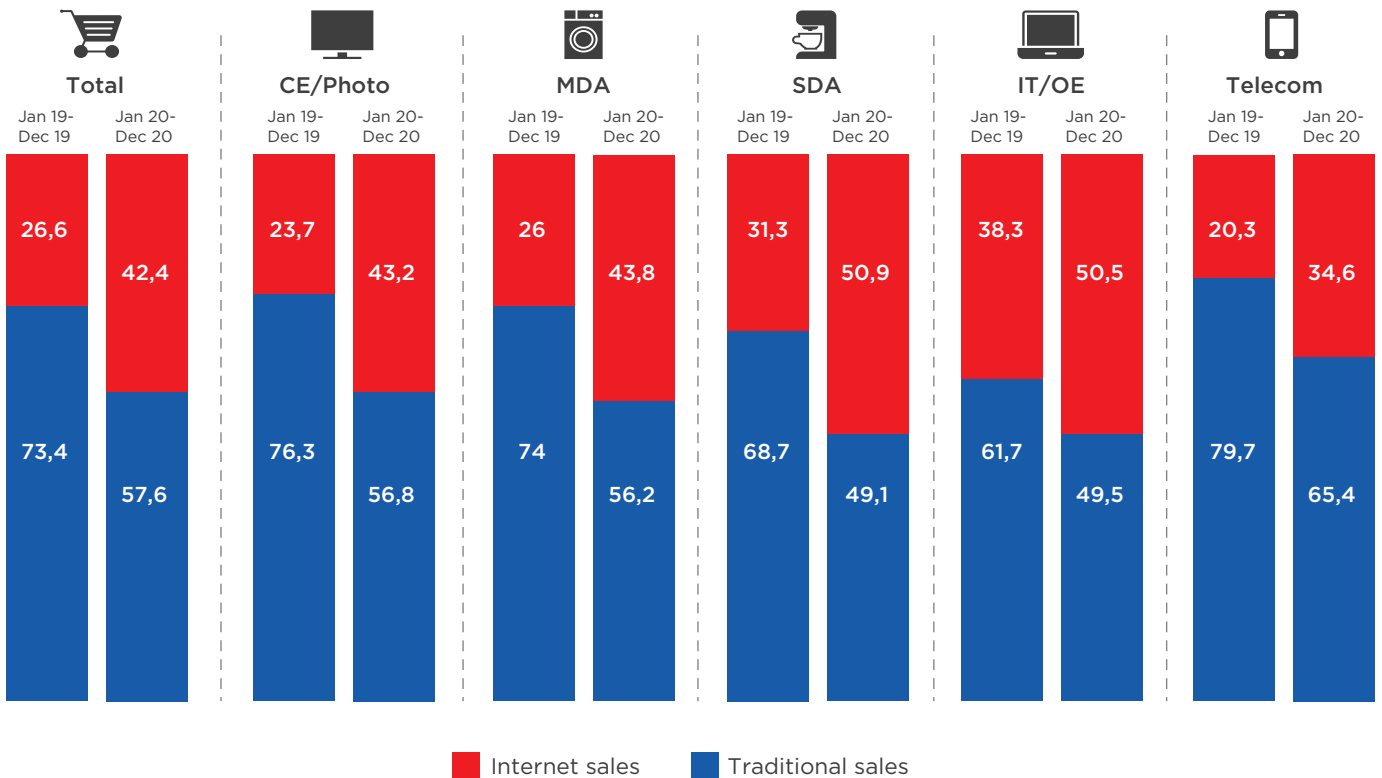
The trend towards keeping one's home clean and keeping life simple was reflected in an increase in demand for dishwashers and combo washing/drying machines. Consumers have come to the conclusion that it is too time-consuming to hand-wash the dishes when they are mostly staying at home. The popularity of washer-dryers is due much to the same reason. It is worth noting that the largest year-on-year growth among the categories of major domestic appliances

was seen in tumble dryers. This product category has continued to develop rapidly in 2021 too. Tumble dryers are quite new for the Russian consumer; penetration is still low. As for the small domestic appliances market, the trend in focusing on home comfort has seen a noticeable increase in vacuum cleaner sales, with the main market drivers being innovative segments designed to make cleaning easier for consumers: robots and handstick vacuum cleaners. In the first quarter of 2021 robot vacuum cleaners boasted a three-digit growth rate, becoming the largest segment in the vacuum cleaner market in value terms.

The trend toward home comfort was also reflected in the increased consumption of air treatment devices. Sales of humidifiers and air purifiers doubled in the second quarter of 2020 compared to the same period in 2019. At the beginning of 2021, air treatment continued to be one of the most dynamically developing product groups on the market.

The last of the consumption trends mentioned above is the renewed focus on personal care. Not long after the quarantine started, there was a peak in the popularity of hair clippers. This category demonstrated three-digit growth rates in the second quarter of 2020. Oral care devices became the end-of-year leader in the personal care category, while irrigators were the main driver of growth. Their popularity continues to gain momentum in 2021. However, there were also categories for which the pandemic, in contrast, hindered sales growth. For example, remote work away from the office led to the fact that hairdryers and shavers had negative growth rates in the second quarter of 2020. With the elimination of restrictions and the partial return to offices, both groups sprung back to double-digit growth rates in the second half of 2020.

ONLINE/OFFLINE SALES SPLIT BY SECTOR, 2019-2020



CE/Photo - consumer electronics/photo  
IT/OE - IT/office equipment

MDA - major domestic appliances  
SDA - small domestic appliances

Source: POS Panel GfK

GROWTH FACTORS OF THE TCG MARKET

Taking everything mentioned above into consideration, somehow, the pandemic was a stimulating factor for demand in the durable goods market. Another factor, as noted before, was the devaluation of the rouble, which also stimulated demand in the short run, especially for the premium segments of the market. Against all expectations, the boom in demand for TCG goods in March did not result in a market downturn. It's true that during the lockdown, the dynamics of sales slowed down, but by the summer, the market entered a stable growth zone because of the deferred demand.

Another important driver in the market of major domestic appliances was a growth in the volume of mortgage loans stimulated by the governmental programs and decreased mortgage interest rate. People require essential domestic appliances when they have just moved into their new apartments: stoves, ovens, refrigerators, and washing machines. This will continue to stimulate the household appliances market in 2021.

FOCUSING ON ONLINE SALES

As we all know, 2020 was a milestone in the development of e-commerce. In 2019, only 27% of sales were made online. Last year, the share of online sales reached 42% in terms of sale value in roubles. At the same time, in the categories of small household appliances and computer and office equipment, more than half of sales took place online. It could be mistakenly assumed that such a dramatic change was primarily due to the lockdown, however, e-commerce was developing even before the lockdown and shuttering of brick-and-mortar stores; the pandemic only accelerated this process.

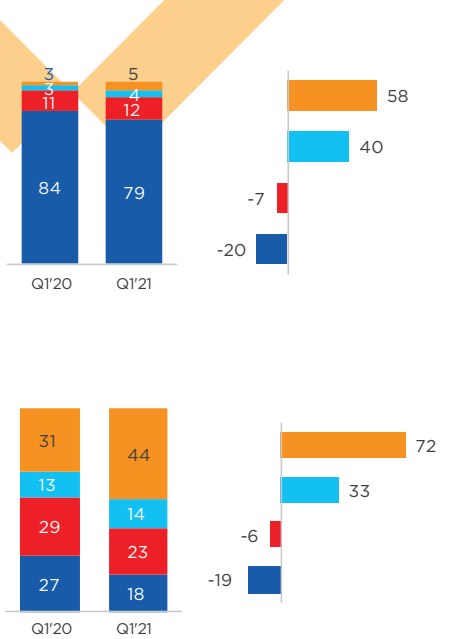
The rise in popularity of online shopping has led to an increase in the presence of B and C-brands in the market. It is worth noting that other new entrants have begun to appear in growing market segments such as robot vacuum cleaners, gas-on-glass built-in hobs, and side-by-side refrigerators. In these categories, high growth is noted in both premium and low-end price bands.

# TCG PRICE DYNAMICS, Q1 2020-Q1 2021



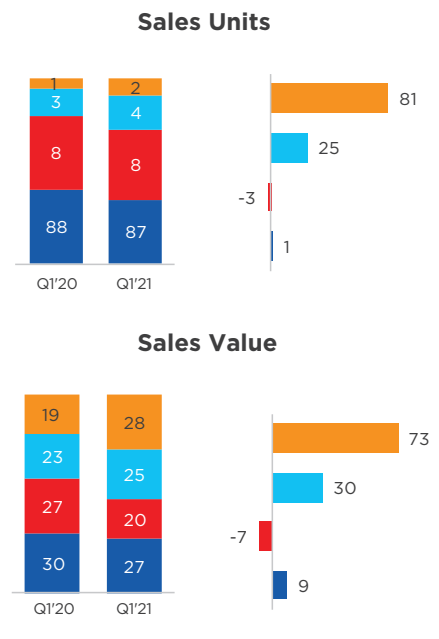
Telecom

<10k >10k-20k >20k-40k >40k



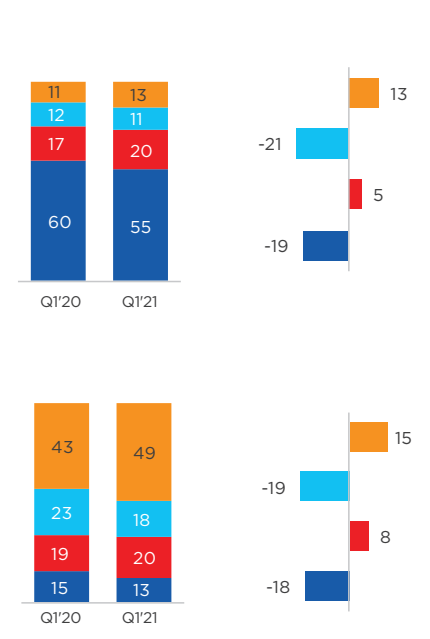
IT/OE

<10k >10k-30k >30k-60k >60k



CE/Photo

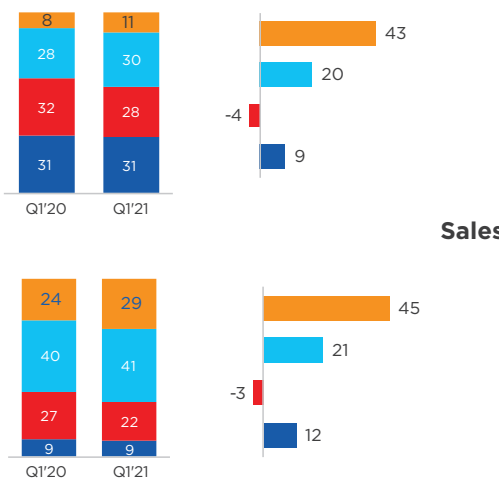
<10k >10k-20k >20k-30k >30k



MDA

Sales Units

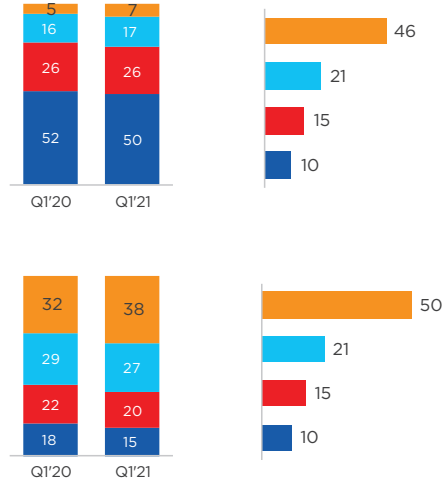
<10k >10k-20k >20k-35k >35k



SDA

Sales Value

<2k >2k-4k >4k-10k >10k



CE/Photo - consumer electronics/photo  
IT/OE - IT/office equipment

MDA - major domestic appliances  
SDA - small domestic appliances

### PRICE DYNAMICS

As for price classes, after a short rise during the lockdown, the lower price class's share declined. That is explained by the general inflation due to the devaluation of the rouble. Most consumers did not switch to cheaper products. The data collected by GfK during the first quarter of 2021 reveals that the high end is growing fastest among all the macro sectors of TCG. Meanwhile, we might point out that sales of IT and office equipment, as well as major domestic appliances, are declining in the lower average price range, while the cheapest segment is demonstrating growth.

### FUTURE OUTLOOK

On balance, the trends formed in 2020 will continue to drive the market in 2021. The TCG market is expected to continue to grow this year, provided that the local currency remains stable, and the market experiences no more external shocks. On the one hand, there will be some unfavorable conditions for the dynamic development of sales: the tourism market is recovering, and the borders are opening for more countries. On the other hand, there are still at least two growth factors for the durable goods market. First, the mortgage program with its lower interest rate has been extended, which will boost sales of major domestic appliances and consumer electronics. Second, many companies are switching to partial remote work, which will bolster the growth of sales in the IT sector. In 2021, the sales of smartphones and tablets will continue to grow in sales value. The tablets market, which has been stagnating for several years, returned to solid double-digit growth by the second half of 2020. Within this product group, the fastest development is exhibited by media tablets with a 9-inch screen or bigger.

In domestic appliances, there is a trend towards the smart connect feature, which allows a device to be controlled with a smartphone or to be connected to a smart home ecosystem. The share of such models accounts for 10% in sales volume and 16% in value, and the growth is observed in all product groups except refrigerators.

The pandemic has changed consumers' habits in terms of digital demand. Year on year, online shopping gained 15 percentage points cumulatively for household appliances and consumer electronics categories, and this trend is not going anywhere. In 2021, the share of Internet sales continues to grow. Thus, those manufacturers who have been able to adapt to the new realities have managed to grow in the market. Facing the uncertainty of the post-pandemic period, it is crucial to keep up with the market, monitoring its data in real time in order to respond to changes quickly.



**THE PANDEMIC HAS CHANGED CONSUMERS' HABITS IN TERMS OF DIGITAL DEMAND. YEAR ON YEAR, ONLINE SHOPPING GAINED 15 PERCENTAGE POINTS CUMULATIVELY FOR HOUSEHOLD APPLIANCES AND CONSUMER ELECTRONICS CATEGORIES, AND THIS TREND IS NOT GOING ANYWHERE.**

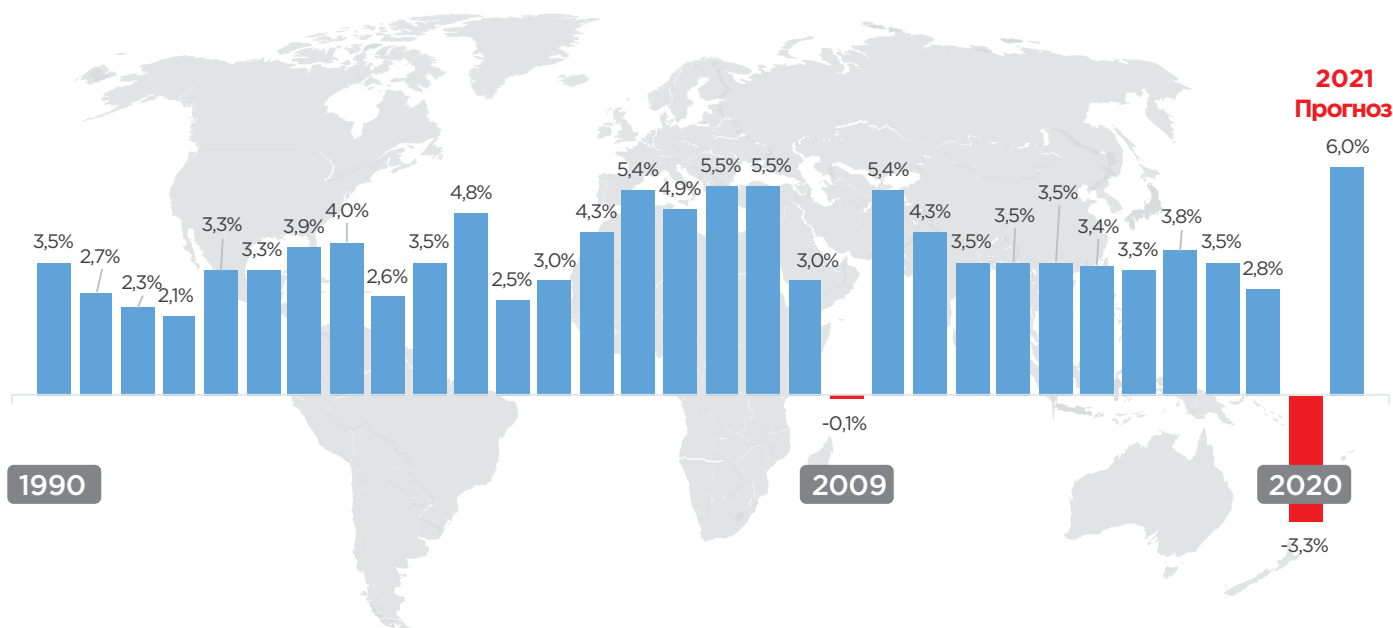
# ПАНДЕМИЯ И РЫНОК БЫТОВОЙ ТЕХНИКИ И ЭЛЕКТРОНИКИ: СТАЛ ЛИ ПОТРЕБИТЕЛЬ ПОКУПАТЬ МЕНЬШЕ?

**АННА  
ГЕРЧИКОВА**

Руководитель отдела исследований рынка бытовой техники, GfK

Минувший год оказался непростым испытанием для мировой экономики: прирост мирового реального ВВП стал отрицательным впервые с 2009 года, когда мир еще не успел оправиться от последствий финансового кризиса. Пандемия трансформировала многие аспекты нашей жизни, что сказалось на изменении привычек потребителей и сформировало новые тренды на рынках.

## РЕАЛЬНЫЕ ТЕМПЫ РОСТА МИРОВОЙ ЭКОНОМИКИ, 1990–2021 ГГ.



Источник: Международный валютный фонд

Казалось бы, пандемия и локдаун должны были негативно сказаться на развитии рынка бытовой техники и электроники в России: в стране снизился индекс потребительских настроений, сократились располагаемые доходы населения, продолжился рост инфляции. Тем не менее коронавирус поспособствовал росту на рынке товаров длительного пользования. В 2020 году россияне потратили более 1,9 трлн рублей на покупку бытовой техники и

электроники (TCG), что в сравнении с 2019 годом составило рост на 23%.

Карантин и закрытие границы привели к тому, что многим потребителям, планировавшим отпуск за рубежом, не удалось осуществить намеченные планы. Приоритетом для людей стало обустройство комфорта в доме, где они стали проводить больше времени, и деньги с нереализованных поездок



россияне смогли потратить также на приобретение новой техники для дома.

### ИЗМЕНЕНИЕ ТРЕНДОВ ПОТРЕБЛЕНИЯ

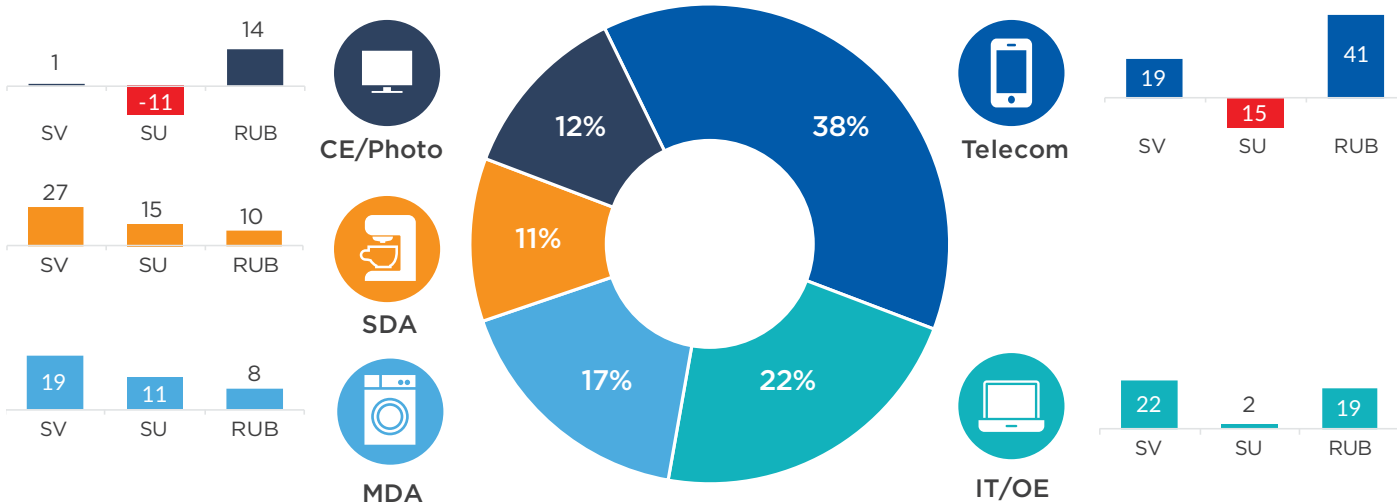
Карантин кардинально повлиял на изменение потребительского поведения. На протяжении всего года наблюдался рост продаж, продиктованный различными тенденциями.

Что касается IT-сектора, переход на дистанционную форму обучения и работу из дома в связи с введенными в марте 2020 года карантинными мерами стимулировал покупку компьютерной и офисной техники. По отношению к 2019 году рост сектора составил 27% в стоимостном выражении.



**КАРАНТИН И ЗАКРЫТИЕ ГРАНИЦЫ ПРИВЕЛИ К ТОМУ, ЧТО МНОГИМ ПОТРЕБИТЕЛЯМ, ПЛАНИРОВАВШИМ ОТПУСК ЗА РУБЕЖОМ, НЕ УДАЛОСЬ ОСУЩЕСТВИТЬ НАМЕЧЕННЫЕ ПЛАНЫ. ПРИОРИТЕТОМ ДЛЯ ЛЮДЕЙ СТАЛО ОБУСТРОЙСТВО КОМФОРТА В ДОМЕ, ГДЕ ОНИ СТАЛИ ПРОВОДИТЬ БОЛЬШЕ ВРЕМЕНИ, И ДЕНЬГИ С НЕРЕАЛИЗОВАННЫХ ПОЕЗДОК РОССИЯНЕ СМОГЛИ ПОТРАТИТЬ ТАКЖЕ НА ПРИОБРЕТЕНИЕ НОВОЙ ТЕХНИКИ ДЛЯ ДОМА.**

### ДОЛИ ТОВАРОВ СЕКТОРА БЫТОВОЙ ТЕХНИКИ И ЭЛЕКТРОНИКИ В БЮДЖЕТЕ ПОТРЕБИТЕЛЕЙ И ТЕМПЫ РОСТА ПО СЕКТОРУ, I КВ. 2021 Г.



CE/Photo - потребительская электроника/фототехника  
IT/OE - IT/офисная техника

MDA - крупная бытовая техника  
SDA - малая бытовая техника

SV - объем продаж  
SU - товарные единицы

RUB - РУБ.  
Telecom - телеком

Источник: POS Panel GfK



---

**ТРЕНД НА ПРИГОТОВЛЕНИЕ ПИЩИ ДОМА ПРОЯВИЛСЯ И В МАЛОЙ БЫТОВОЙ ТЕХНИКЕ. ОТДЕЛЬНО СТОИТ ОТМЕТИТЬ РОСТ КОФЕМАШИН. ПОТРЕБИТЕЛИ НЕ СМОГЛИ ОТКАЗАТЬСЯ ОТ УЖЕ СФОРМИРОВАВШЕЙСЯ ПРИВЫЧКИ ПИТЬ КОФЕ, ЧТО ОТРАЗИЛОСЬ НА РОСТЕ ПРОДАЖ В КАТЕГОРИИ НА 38% В ДЕНЕЖНОМ ВЫРАЖЕНИИ ГОД К ГОДУ И НА 27% В ПЕРВОМ КВАРТАЛЕ 2021 ГОДА.**

---

Однако наивысшие темпы роста были продемонстрированы товарами малой и крупной бытовой техники; оборот категорий вырос в рублях на 31% и 29% соответственно. В первом квартале нынешнего года бытовая техника остается лидером по темпам роста.

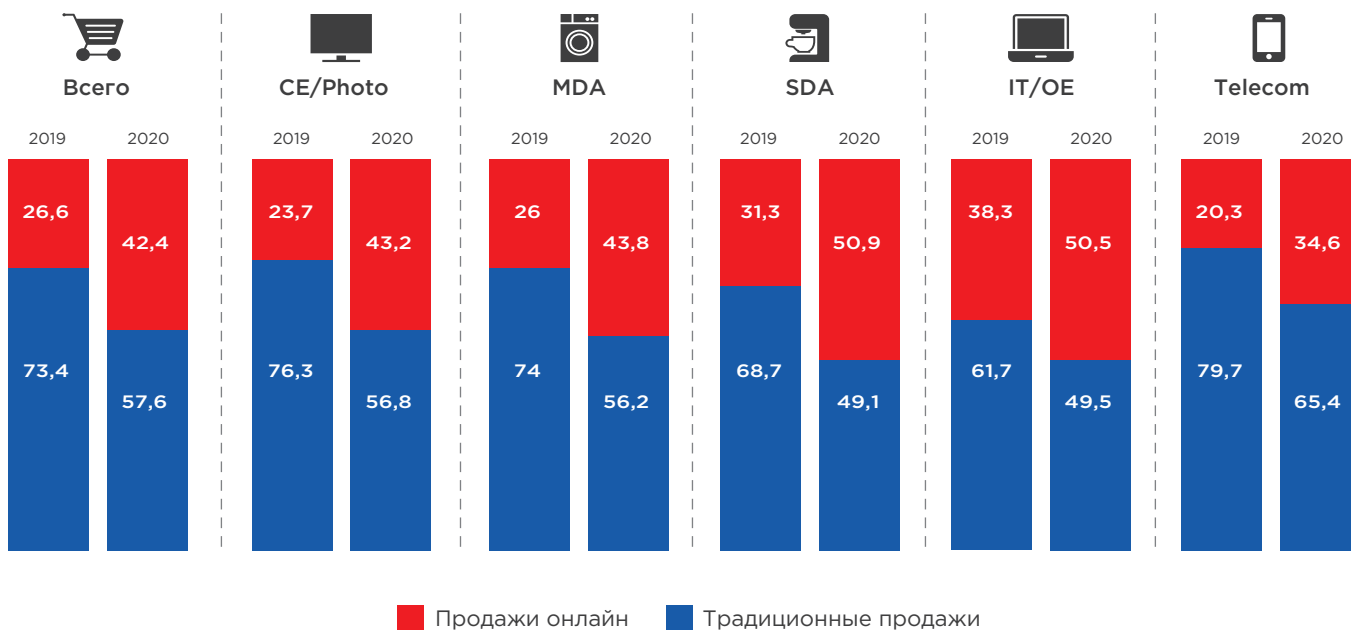
В бытовой технике можно обозначить три основные точки роста: приготовление пищи дома, домашний уют и забота о себе.

Люди стали больше готовить, выросли продажи крупной бытовой техники для кухни: приготовление пищи, а также ее хранение. Рекордными темпами росли продажи морозильных камер в стоимостном выражении: в 2020 году их продали в полтора раза больше, чем в 2019 году. В начале 2021 года рост категории замедлился.

Тренд на приготовление пищи дома проявился и в малой бытовой технике. Отдельно стоит отметить рост кофемашин. Потребители не смогли отказаться от уже сформировавшейся привычки пить кофе, что отразилось на росте продаж в категории на 38% в денежном выражении год к году и на 27% в первом квартале 2021 года. При этом наивысший рост наблюдался в сегменте капсульных машин. По итогам первого квартала 2021 года темпы роста полностью автоматических и капсульных кофемашин был сопоставим, в то время как в штучном выражении темпы роста полностью автоматических кофемашин замедлились: это вызвано ажиотажным спросом на них в марте прошлого года на фоне падения курса рубля. Люди скупали технику, стремясь успеть потратить деньги до повышения цен. В первую очередь это отразилось на более дорогих сегментах рынка бытовой техники.

Тренд на поддержание чистоты в доме и упрощение быта отразился на повышении спроса на посудомоечные машины и стирально-сушильные машины. Потребители поняли, что, питаясь исключительно дома, весьма затруднительно тратить много времени на ручное мытье посуды. Популярность стирально-сушильных аппаратов также объясняется стремлением к удобству и экономии времени и сил в процессе стирки. Важно отметить, что наибольший прирост год к году из категорий крупной бытовой техники показали именно сушильные машины для белья, продолжающие динамично развиваться и в 2021 году. Данная продуктовая категория достаточно новая для российского потребителя, проникновение пока остается низким. На рынке малой бытовой техники тренд на заботу о доме прослеживается в значительном повышении продаж пылесосов, при этом основные драйверы рынка — это инновационные сегменты, призванные упростить процесс уборки для потребителей: роботы и вертикальные пылесосы. Роботы-пылесосы по итогам первого квартала 2021 года росли трехзначными темпами и стали крупнейшим сегментом на рынке пылесосов в стоимостном выражении.

## СООТНОШЕНИЕ ТРАДИЦИОННЫХ И ОНЛАЙН-ПРОДАЖ ПО СЕКТОРУ, 2019–2020 ГГ.



CE/Photo - потребительская электроника/фототехника  
 IT/OE - IT/офисная техника  
 MDA - крупная бытовая техника

SDA - малая бытовая техника  
 Telecom - телеком

Источник: POS Panel GfK

Комфорт в доме также стали все чаще обеспечивать климатической техникой; объемы продаж увлажнителей и очистителей воздуха выросли в два раза во втором квартале 2020 года по отношению к аналогичному периоду 2019 года. По итогам первого квартала 2021 года климатическая техника продолжила оставаться одной из наиболее динамично развивающихся на рынке продуктовых групп.

Последняя из вышеобозначенных тенденций потребления – фокус на персональном уходе – с выходом на карантин проявилась в первую очередь в популярности машинок для стрижки. Данная категория продемонстрировала трехзначные темпы роста во втором квартале 2020 года. В целом по итогам года лидером в категории персонального ухода стали устройства по уходу за полостью рта, где основным драйвером роста являются ирригаторы, и их популярность продолжает набирать обороты и в 2021 году. Однако были и категории, которым пандемия, наоборот, замедлила рост продаж. К примеру, отсутствие необходимости выходить в офис обусловило факт того, что фены и машинки для бритья имели отрицательные темпы роста во втором квартале 2020 года. Со

снятием ограничений и возвращением части населения на рабочие места обе группы вернулись к двузначным темпам роста во втором полугодии 2020 года.

### ФАКТОРЫ РОСТА РЫНКА БЫТОВОЙ ТЕХНИКИ И ЭЛЕКТРОНИКИ

Итак, пандемия явилась своего рода фактором, подогревшим спрос на рынке товаров длительного пользования. Другим фактором, как уже отмечалось до этого, стала девальвация рубля, которая также стимулировала спрос, в особенности на премиальные сегменты рынка. Вопреки ожиданиям, бум спроса на технику в марте не повлек за собой затишье на рынке. Во время локдауна динамика спроса замедлилась, однако уже к лету рынок вышел в устойчивую зону роста благодаря эффекту отложенного спроса.

Также важной причиной, поддерживающей спрос на рынке крупной бытовой техники, стал рост ипотечного кредитования, подкрепляемый государственными программами поддержки строительной отрасли и льготной процентной ставкой по ипотеке. В новых квартирах потребителям требуется бытовая техника «первой необходимости»: плита или

# ЦЕНОВАЯ ДИНАМИКА В СЕКТОРЕ БЫТОВОЙ ТЕХНИКИ И ЭЛЕКТРОНИКИ



Telecom

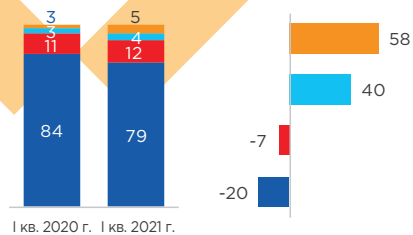


IT/OE



CE/Photo

<10k >10k-20k >20k-40k >40k



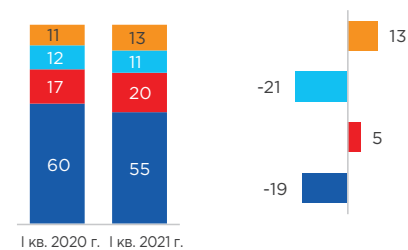
I кв. 2020 г. I кв. 2021 г.

<10k >10k-30k >30k-60k >60k



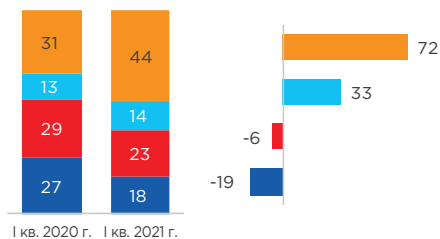
I кв. 2020 г. I кв. 2021 г.

<10k >10k-20k >20k-30k >30k

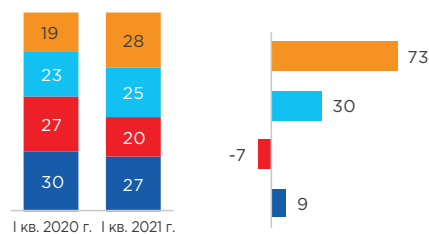


I кв. 2020 г. I кв. 2021 г.

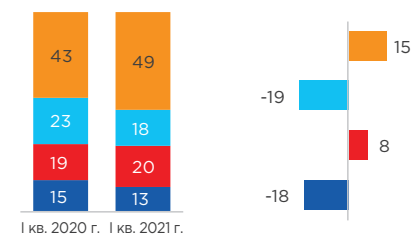
**Объем продаж**



I кв. 2020 г. I кв. 2021 г.



I кв. 2020 г. I кв. 2021 г.



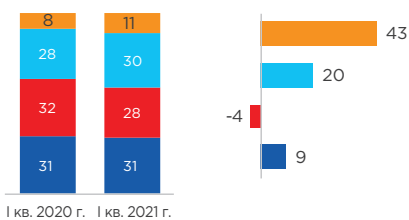
I кв. 2020 г. I кв. 2021 г.



MDA

**Товарные единицы**

<10k >10k-20k >20k-35k >35k

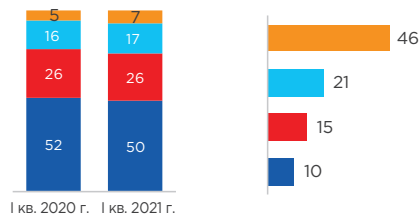


I кв. 2020 г. I кв. 2021 г.



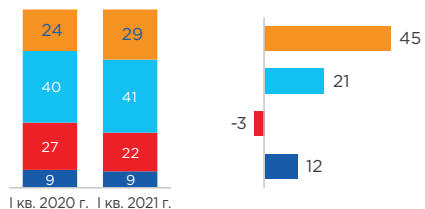
SDA

<2k >2k-4k >4k-10k >10k

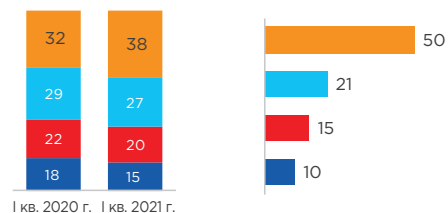


I кв. 2020 г. I кв. 2021 г.

**Объем продаж**



I кв. 2020 г. I кв. 2021 г.



I кв. 2020 г. I кв. 2021 г.

CE/Photo - потребительская электроника/фототехника  
IT/OE - IT/офисная техника  
MDA - крупная бытовая техника

SDA - малая бытовая техника  
Telecom - телеком

Источник: POS Panel GfK

варочная поверхность, холодильник, стиральная машина, что также продолжит поддерживать рынок бытовой техники в тонусе и в 2021 году.

### **ФОКУС НА ОНЛАЙН**

Не секрет, что 2020 год стал вехой в развитии электронной коммерции. В 2019 году только 27% продаж осуществлялось через интернет. В прошлом году доля онлайн-продаж достигла 42% в рублевом исчислении. При этом в категориях малой бытовой техники и компьютерной и офисной техники более половины продаж пришлось на интернет-канал. Можно было бы предположить, что такой значительный скачок обусловлен в первую очередь локдауном; тем не менее онлайн-продажи развивались и до пандемии — пандемия только ускорила естественный процесс увеличения продаж техники в интернете.

Рост популярности покупок в онлайн привел к повышению присутствия на рынке малоизвестных брендов. Стоит отметить, что другие новые игроки стали появляться в растущих сегментах рынка, таких как роботы-пылесосы, варочные поверхности «газ на стекле» и холодильники Side by Side. В этих категориях высокий рост отмечается как у премиума, так и у более дешевых ценовых сегментов.

---

## **НЕ СЕКРЕТ, ЧТО 2020 ГОД СТАЛ ВЕХОЙ В РАЗВИТИИ ЭЛЕКТРОННОЙ КОММЕРЦИИ. В 2019 ГОДУ ТОЛЬКО 27% ПРОДАЖ ОСУЩЕСТВЛЯЛОСЬ ЧЕРЕЗ ИНТЕРНЕТ. В ПРОШЛОМ ГОДУ ДОЛЯ ОНЛАЙН-ПРОДАЖ ДОСТИГЛА 42% В РУБЛЕВОМ ИСЧИСЛЕНИИ.**

---

### **ДИНАМИКА ЦЕН**

Что касается цен, то после непродолжительного роста во время локдауна нижний прайс-класс сократился, что было вызвано удорожанием товаров на фоне девальвации рубля. Потребитель не переключился на более дешевые товары. Согласно данным за первый квартал 2021

года, в каждом секторе бытовой техники и электроники быстрее всего растет верхний ценовой сегмент. При этом любопытно, что в компьютерной технике и в крупной бытовой технике идет падение по нижнему среднему ценовому диапазону, а самый дешевый сегмент демонстрирует рост.

### **ЧЕГО ЖДАТЬ В 2021 ГОДУ**

В целом тренды, сформировавшиеся в 2020 году, продолжат двигать рынок в 2021 году. Ожидается, что в этом году рынок бытовой техники и электроники продолжит расти, при условии, что курс рубля останется стабильным и рынок больше не испытает внешних потрясений. С одной стороны, для динамичного развития продаж появятся ограничения (рынок туризма восстанавливается, границы открываются для большего количества стран); с другой стороны, остается минимум два фактора роста для рынка товаров длительного пользования. Во-первых, программа льготной ипотеки продлена, что будет стимулировать рост продаж крупной бытовой техники и потребительской электроники. Во-вторых, многие компании переходят на частичную удаленную работу, что повлияет на рост продаж IT-сектора. В 2021 году продолжится рост продаж смартфонов и планшетов в стоимостном выражении. Планшеты стагнировали на протяжении нескольких лет, но ко второй половине 2020 года вернулись в зону уверенного двузначного роста. Самую благоприятную динамику показывают планшеты с диагональю экрана от 9 дюймов.

В крупной и малой бытовой технике идет тенденция на smart-технику, которая может быть частью концепции умного дома. В секторе КБТ в первом квартале доля таких моделей составляет пока 10% в натуральном выражении и 16% в стоимостном, и рост наблюдается по всем сегментам, кроме холодильной техники.

Пандемия изменила привычки потребителей с точки зрения каналов продаж. Год к году покупки через интернет получили 15 процентных пунктов кумулятивно по категориям бытовой техники и электроники, и это «новая нормальность» для российского рынка. В 2021 году доля онлайн-канала продолжает расти, поэтому именно тем производителям, которые смогли адаптироваться под новые реалии, удалось вырасти на рынке. В условиях неопределенности в постковидный период важно держать руку на пульсе, отслеживая изменения на рынке в режиме реального времени, чтобы оперативно на них реагировать.



**SERGEY  
VASILIEV**

Legal Director, Head of Foreign  
Trade and Customs Regulation  
Practice, DLA Piper



**OLESYA  
BOLSHAKOVA**

Associate, DLA Piper

# TECHNICAL REGULATIONS IN THE EURASIAN ECONOMIC UNION: WHAT IS BUSINESS TO EXPECT IN THE NEAREST FUTURE?

This article touches upon some key issues concerning the development and modernization of the EAEU market's technical regulation systems.

The Strategic Directions for the Development of Eurasian Economic Integration until 2025<sup>1</sup> describe the main prospects of technical regulation in the Eurasian Economic Union (EAEU). The execution of these Directions relies on 23 mechanisms, which cover almost all aspects of technical regulation. This highlights the particular importance of improving and modernizing this area of Eurasian integration.

When it comes to the salient practical risk factors, we may note the current circulation of large numbers of unfounded conformity assessment documents, certificates of conformity,

and declarations of conformity. This happens both due to the lack of proper control over the activities of accredited entities and the authorized representatives of foreign manufacturers, and due to the flaws in the actual accreditation and conformity assessment system. The presence of poor-quality, unsafe products in the market gives cause for serious concern to control authorities and conscientious members of the business community.

Which is exactly why, over the past few years, the Federal Accreditation Service of Russia (Rosakkreditatsiya) and

<sup>1</sup> Adopted by Resolution No. 12 of the Supreme Eurasian Economic Council "On the Strategic Directions for the Development of Eurasian Economic Integration until 2025" dated December 11, 2020

authorized bodies from other EAEU member states have been actively working on measures to prevent the circulation of counterfeit goods that have not been appropriately certified for meeting the established requirements. Such measures can be roughly divided into several groups.

**CLEAN-UP IN THE CERTIFICATION MARKET**

Despite the COVID-caused decline in inspections carried out by Rosakkreditatsiya in 2020 (there were only 949 inspections in 2020, against 1,698 in 2019, making for a 45% drop), the “yield” evidently keeps increasing.

The violations revealed in 2020 were addressed as follows:

- more than 200 accreditations were suspended;
- 27 accreditations were annulled for failure to comply with the protocols issued;
- 93 accreditations were annulled because the accredited entities did not complete the necessary procedure for confirming their competence.

Over the course of 2020, there were 284 court orders issued on punishing administrative offences, with fines totaling at nearly 40 million roubles. 1,400 certificates of conformity and 24,600 declarations of conformity were annulled<sup>2</sup>.

In late 2020, effort was made in Russia to “reassess” accredited entities under national criteria<sup>3</sup>. The results of meetings of the Interdepartmental Council on the National Quality Infrastructure at the Eurasian Economic Union show that 26% of rulings regarding the reassessment and re-inclusion into the national segment of the universal registry of the Eurasian Economic Union’s conformity assessment bodies were negative (440 entities out of 1,694 did not pass the assessment and were excluded from the national segment of the registry).

The regulatory authorities explain that, while the assessment of accredited entities under “national” criteria is supposed to create a favorable environment for conscientious market players, such criteria seem redundant, and there are signifi-



**THE PRESENCE OF POOR-QUALITY, UNSAFE PRODUCTS IN THE MARKET GIVES CAUSE FOR SERIOUS CONCERN TO CONTROL AUTHORITIES AND CONSCIENTIOUS MEMBERS OF THE BUSINESS COMMUNITY.**

cant contradictions with the general norms established in the EAEU<sup>4</sup>.

Furthermore, the expert community points out that Russia’s “national” criteria do not match the criteria specified in EEC Resolution No. 100; they are subjective and ambiguous and have no international counterparts, which goes against the

<sup>2</sup> <https://fsa.gov.ru/press-center/news/13470/>

<sup>3</sup> Adopted by Order No. 1236 of the Russian Government, dated September 21, 2019

<sup>4</sup> Specifically, this concerns deviations from Resolution of the EEC Council No. 100, dated December 5, 2018, “On the Procedure for Including the Accredited Conformity Assessment Bodies (Including Certification Bodies and Testing Laboratories/Centers) into the Universal Registry of the Eurasian Economic Union’s Conformity Assessment Bodies, and on the Registry’s Formation and Maintenance” (hereinafter, EEC Resolution No. 100)



---

## **EVEN NOW, THE STEPS TAKEN TOWARDS DIGITALIZING THE TECHNICAL REGULATION PROCEDURES, INCLUDING ACCREDITATION AND CONFORMITY ASSESSMENT, HELP CERTIFICATION BODIES AUTOMATE THEIR SERVICES, THUS CUTTING COSTS.**

---

EAEU's principles of technical regulation. Meanwhile, other EAEU member nations (such as Kazakhstan and Belarus) base their decisions on whether or not to include an accredited entity into the Universal Registry solely on the requirements of EEC Resolution No. 100.

The decision-making process ended up paralyzing the operations of many small and medium enterprises that had already received accreditation. As a result, this complicated situation also affected the manufacturers (suppliers) of products, as they found themselves unable to carry out conformity tests.

---

<sup>5</sup> <https://tpprf.ru/ru/interaction/committee/komkach/news/390189/>

Because of this formalized approach, some highly professional testing laboratories, which are practically the only assessment bodies for certain types of products (for example, in the field of testing personal respiratory protection equipment, etc.)<sup>5</sup>, were removed from the national segment of the Universal Registry, forcing the applicants to undergo conformity assessment in other EAEU member states at great cost.

We believe that the removal of unscrupulous players from the conformity assessment market can be achieved through other means than adding more and more assessment criteria. In this context, it might prove reasonable to streamline national criteria with the criteria set by EEC Resolution No. 100, as well as design more efficient mechanisms for controlling (overseeing) the activities of accredited entities.

### **PRESENT AND FUTURE OF TECHNICAL REGULATION: THE DIGITAL JOURNEY**

Even now, the steps taken towards digitalizing the technical regulation procedures, including accreditation and conformity assessment, help certification bodies automate their services, thus cutting costs. For instance, the issue of unfounded conformity documents in circulation can be partially resolved through the digitalization of procedures for the issue and use of certificates and declarations of conformity. This way, errors will be avoided, and the entire system will function in a more transparent way.

The main issue here lies in ensuring a complete transition to interactions with the parties involved in the national accreditation system through electronic workflow.

In 2021, Rosakkreditatsiya needs to complete the following tasks:

- transit to electronic accreditation in some fields;
- create a digital twin for the laboratory;
- create a special service for marketplaces that will make it possible to add information on certificates/declarations/ etc. into product profiles.

**1.** A vital stage of transitioning to electronic workflow and beginning the digital transformation is the adoption of Resolution No. 127 of the Council of the Eurasian Economic Com-



mission, dated December 23, 2020 “On Amendments to Resolution No. 44 of the Council of the Eurasian Economic Commission, dated April 18, 2018” (hereinafter, EEC Resolution No. 127), which mentions carrying out certain approval stages remotely. The Resolution will remain valid for one year after coming into force.

Resolution No. 127 calls for analyzing the state of production and selecting samples for testing by means of audio and video conferences with remote identification. This, amid the ongoing counter-COVID campaign, will help significantly reduce economic entities’ expenses, as well as the administrative load they are subjected to.

The adoption of temporary measures listed in EEC Resolution No. 127 has already proven to be highly effective in practice, thereby prompting a suggestion to extend the use of remote assessment procedures even beyond the lockdown period. However, the matter remains undecided at this point.

**2.** On June 2, 2021, the Federation Council approved a draft Federal Law “On Amending Federal Law on Accreditation in the National Accreditation System, as well as Certain Pieces of Legislation of the Russian Federation”. This document is meant to optimize the accreditation procedure through *remote assessments and witness statements*.

If signed by the head of state, the amendments will come into force on March 1, 2022<sup>6</sup>.

**3.** Order No. 478 of the Ministry of Economic Development, dated July 31, 2020 (hereinafter, Order No. 478) set a new procedure for registering declarations of conformity: the applicants are supposed to do so by themselves, as of January 1, 2021. As of May 24, 2021, the service for the self-registration of declarations of conformity was used for registering 212,873 declarations. There is a notable emergence of additional risks and expenses on the manufacturers’ and importers’ side, due to the need for highly qualified staff. Rosakkreditatsiya’s State Information System is also experiencing some productivity issues.

Order No. 478 obligates the applicant to indicate the GLN and Payer ID/GTIN codes when registering the declaration of conformity. These requirements have been introduced for the first time and apply to imported goods. The transition period (where GLN and GTIN codes will only need to be indicated if available) will last until July 1, 2021<sup>7</sup>.

Notably, the amendments introduced to Federal Law No. 184-FZ “On Technical Regulation”, dated December 27, 2002, come into force on June 21, 2021<sup>8</sup>. According to these amendments, the procedure for registering, suspending, renewing, annulling, and invalidating declarations of conformity is now within the jurisdiction of the Russian Government, not the Ministry of Economic Development. Another thing that must be accounted for is that the Government has already designed a draft for this procedure<sup>9</sup>. As soon as it comes into force, the relevant segment of Order No. 478 is expected to be terminated.

The draft’s rules for indicating GLN and GTIN codes during the registration of declarations of conformity differ from those listed in Order No. 478. Specifically, the indication of the GTIN code becomes mandatory only in cases provided for by the procedure for registering declarations of conformity; as for GLN codes, if one is not available, it is possible to indicate the geographical coordinates of the sites where the production activities are carried out (determined by the GLONASS system signals).

**4.** The Registry of Control (Supervisory) Measures will come into force on July 1, 2021. Control bodies will be unable to carry out inspections without reporting them beforehand in this Registry. Business owners will be able to use their personal profiles to track information on upcoming inspections, as well as review the inspection results.

**5.** The draft of the changes being introduced to the system of forming and maintaining a universal registry of the certificates of conformity issued and the declarations of conformity registered was available for public discussion between April 22 and June 11, 2021.<sup>10</sup>

<sup>6</sup> <http://www.rgtr.ru/press-tsentr/1598>

<sup>7</sup> Order No. 877 of the Ministry of Economic Development, dated December 30, 2020

<sup>8</sup> These changes are being introduced in compliance with Federal Law No. 460-FZ, dated December 22, 2020

<sup>9</sup> A draft of Decree of the Government of the Russian Federation “On Amending Decree No. 1856 of the Government of the Russian Federation, dated November 18, 2020” is available in Russian at <https://regulation.gov.ru/projects#npa=113316>

<sup>10</sup> Approved by Resolution No. 127 of the EEC Board, dated September 26, 2017

The new system will allow applicants to forego using and storing paper documentation on conformity assessments. It will also simplify the procedure for replacing certificates of conformity, eliminate the need to obtain a new certificate copy if it gets lost, and give electronic documentation priority over physical paperwork.

### **RISK-ORIENTED APPROACH TO TECHNICAL REGULATION: MYTH OR REALITY?**

On January 26, 2021, the EEC Board approved Recommendation “On the Principles and Approaches to Risk-Oriented Government Supervision (Control) over Compliance with the Technical Regulations of the Eurasian Economic Union”. The goal of this approach is to ensure efficient resource consumption during government control, reduce companies’ and businesspeople’s expenses, and improve the productivity of government control (supervision) bodies.

It will help prevent the circulation of products that do not meet the requirements of the EAEU technical regulations, while also increasing the efficiency of state control over compliance with these requirements through the use of a comparable risk-based approach model, which will include:

- risk assessment for technical regulation targets;
- risk assessment for the economic activities of business entities;
- risk reduction factors;
- overall risk assessment.

The model implies basing government control (supervision) on assessing whether there is a risk of violating the requirements of the Customs Union’s technical regulations; this assessment determines the *form, duration, and frequency of government control (supervision)*.

This approach will ensure that the need for risk reduction and the load on conscientious businesses are proportionate to one another and balance one another out.

However, we have reason to believe that the introduction of this approach will take a significant amount of time, and will require joint effort on the part of control bodies and the business community. For example, experience with grouping foreign trade participants into categories (as per Order No. 29n of the Russian Ministry of Finance, dated February 21, 2020) shows that a risk-oriented approach can only be-

come truly effective if there are certain objective categorization criteria, if the control bodies’ approach to placing entities into a specific risk category is not too superficially formalized, and if the market players and regulators exchange feedback efficiently.

### **CHANGES IN THE EAEU TECHNICAL REGULATIONS “ON THE SAFETY OF MACHINERY AND EQUIPMENT” (TR CU 010/2011)**

The TR CU 010/2011 document is of vital importance for business: it affects a significant number of machinery and equipment used in various sectors of the economy. At the same time, many members of the business community believe that the document is outdated and requires an overhaul.

On June 1, 2021, the Eurasian Economic Commission published a draft resolution “Changes Introduced to the Technical Regulations of the Customs Union On the Safety of Machinery and Equipment (TR CU 010/2011)” where it offered to amend the document and introduce new terminology. Furthermore, some experts are coming forward with initiatives to introduce additional material changes to the aforementioned CU Regulations. These include:

- introducing new certification protocols for products that are hard to test by delivering samples to a laboratory;
- removing “safety justification” as a mandatory document for some types of products;
- adopting a differentiated approach to certification and inspections, *depending on product type*;
- if it proves impossible to categorize a product, granting the right to set the frequency of inspections to the certification body that carried out the conformity assessment; and more.

Public discussion of the draft EEC Board Resolution will be taking place from June 25, 2021 to August 28, 2021.

In summary, we can say that the efficient operation of the Eurasian technical regulation system is the key factor of ensuring both the unification of the technical requirements and the freedom of product circulation in the EAEU market. An in-depth analysis of the current control requirements, procedures, and mechanisms, as well as of the issues affecting their practical implementation, will allow for modernizing the EAEU’s entire technical regulation system more efficiently in the future, which will have a positive impact on the Eurasian integration in general.

**СЕРГЕЙ  
ВАСИЛЬЕВ**

Советник, руководитель  
практики внешнеторгового и  
таможенного регулирования,  
DLA Piper

**ОЛЕСЯ  
БОЛЬШАКОВА**

Юрист,  
DLA Piper

# ТЕХНИЧЕСКОЕ РЕГУЛИРОВАНИЕ В ЕАЭС: ЧТО ОЖИДАЕТ БИЗНЕС В БЛИЖАЙШЕМ БУДУЩЕМ?

Настоящая статья затрагивает некоторые ключевые вопросы развития и модернизации систем технического регулирования рынка ЕАЭС.

В Стратегических направлениях развития евразийской экономической интеграции до 2025 г.<sup>1</sup> заложены основные перспективы развития сферы технического регулирования в Евразийском экономическом союзе (ЕАЭС). Двадцать три механизма в рамках их реализации охватывают практически все области технического регулирования, что свидетельствует об особой важности совершенствования и модернизации этого направления евразийской интеграции.

Среди важных практических факторов риска можно отметить, что сегодня в обороте находится большое количество необоснованно выданных документов об оценке соответствия, сертификатов соответствия и деклараций о соответствии; это связано как с недостатком надлежащего контроля за деятельностью аккредитованных лиц и уполномоченных представителей иностранных изготовителей, так и с несовершенством самой системы аккредитации и подтверждения соответствия. Проблемы присутствия некачественной

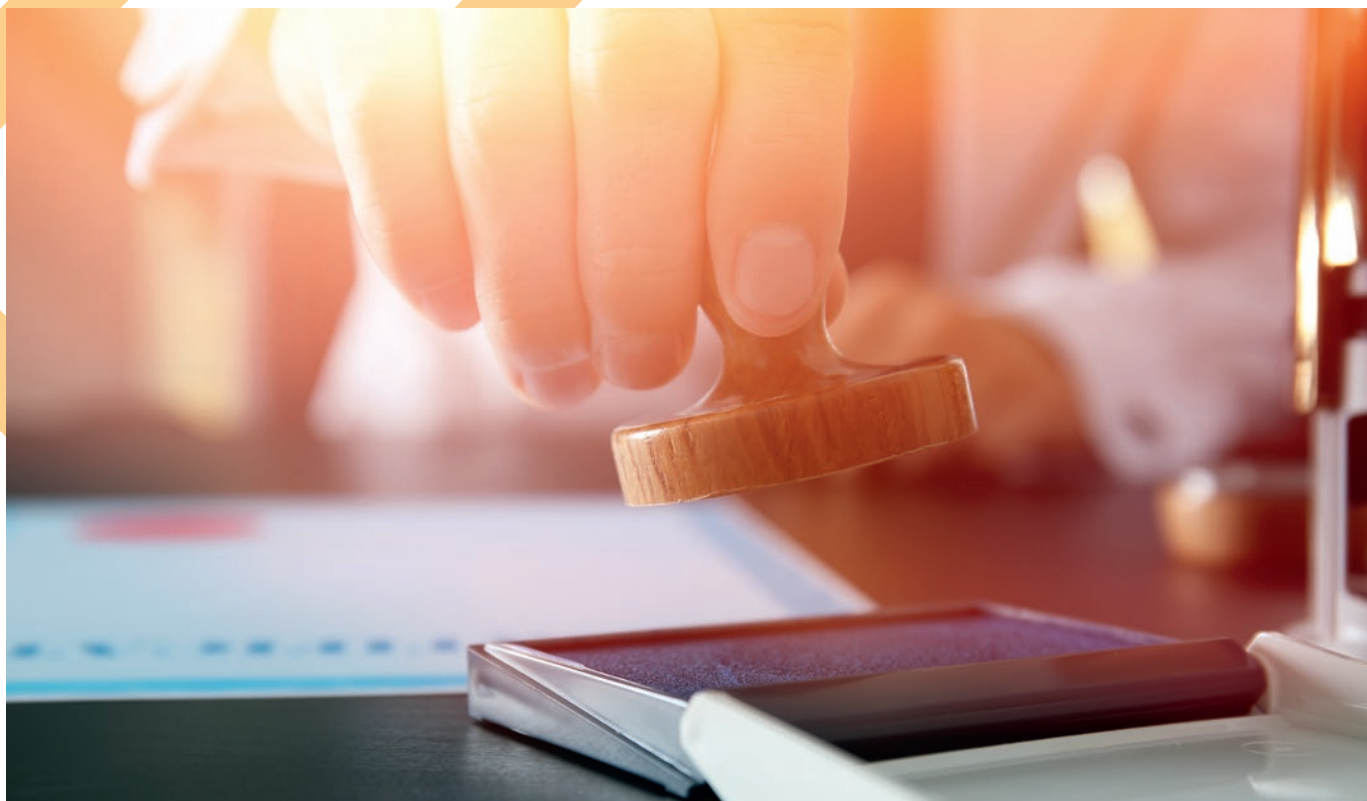
и небезопасной продукции на рынке вызывают серьезное беспокойство со стороны контролирующих органов и добросовестных представителей бизнеса.

Поэтому в последние несколько лет Федеральной службой по аккредитации России (Росаккредитацией) и уполномоченными органами иных государств-членов ЕАЭС активно разрабатываются меры по предотвращению оборота контрафактных товаров, соответствие которых установленным требованиям не подтверждено надлежащим образом. Такие меры можно условно поделить на несколько направлений.

## **«ЧИСТКА» РЫНКА СЕРТИФИКАЦИИ**

Несмотря на снижение проведенных Росаккредитацией в 2020 году проверок из-за распространения COVID-19 (в 2019 году проведено 1,698, в 2020 году – 949) на 45%, их «результативность» очевидно возрастает.

<sup>1</sup> Утверждены Решением Высшего Евразийского экономического совета от 11.12.2020 № 12 «О Стратегических направлениях развития евразийской экономической интеграции до 2025 г.»



## **УЖЕ СЕЙЧАС ПРЕДПРИНЯТЫЕ ШАГИ В ОБЛАСТИ ЦИФРОВИЗАЦИИ ПРОЦЕДУР В СФЕРЕ ТЕХНИЧЕСКОГО РЕГУЛИРОВАНИЯ, ВКЛЮЧАЯ ПРОЦЕДУРЫ АККРЕДИТАЦИИ И ПОДТВЕРЖДЕНИЯ СООТВЕТСТВИЯ, ПОЗВОЛЯЮТ АВТОМАТИЗИРОВАТЬ ПРОЦЕСС ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ УСЛУГ ОРГАНАМИ ПО СЕРТИФИКАЦИИ И СОКРАТИТЬ ИЗДЕРЖКИ.**

По фактам выявленных в 2020 году нарушений были приняты следующие решения:

- о приостановлении действия более чем 200 аккредитаций;
- из-за неисполнения выданного предписания прекращено действие 27 аккредитаций;
- в результате незавершения прохождения аккредитованными лицами процедуры подтверждения компетентности прекращено действие 93 аккредитаций.

За 2020 год принято 284 судебных акта о привлечении к административной ответственности с общей суммой назначенных штрафов почти 40 млн рублей. Прекращено действие 1,4 тыс. сертификатов соответствия и 24,6 тыс. деклараций о соответствии<sup>2</sup>.

В конце 2020 года в Российской Федерации проводились мероприятия по «переоценке» аккредитованных лиц в соответствии с национальными критериями<sup>3</sup>. По результатам

<sup>2</sup> <https://fsa.gov.ru/press-center/news/13470/>

<sup>3</sup> Установлены Постановлением Правительства Российской Федерации от 21 сентября 2019 г. № 1236

заседаний Межведомственного совета национальной инфраструктуры качества принято 26% отрицательных решений (440 из 1,694 лиц не прошли проверку и были исключены из национальной части реестра) о переоценке и новом включении в национальную часть Единого реестра органов по оценке соответствия ЕАЭС.

По мнению контролирующих органов, оценка аккредитованных лиц по «национальным» критериям направлена на создание благоприятных условий для добросовестных участников рынка, но такие критерии представляются избыточными, отмечаются существенные противоречия с нормами, установленными в ЕАЭС<sup>4</sup>.

При этом экспертным сообществом отмечается, что «национальные» критерии не соответствуют установленным Решением ЕЭК № 100 критериям, носят субъективный и неоднозначный характер и не имеют международных аналогов, что противоречит принципам технического регулирования ЕАЭС. В других государствах-членах ЕАЭС (например, в Казахстане, Беларуси) решение о включении аккредитованных лиц в Единый реестр ЕАЭС принимается исключительно на основе требований, установленных Решением ЕЭК № 100.

В результате принятых решений парализовалась работа многих аккредитованных лиц из числа предприятий малого и среднего бизнеса. Как следствие, в проблемной ситуации оказались также и производители (поставщики) продукции, которые не смогли провести испытания по подтверждению соответствия.

Формальный подход привел к исключению из национальной части Единого реестра высокопрофессиональных испытательных лабораторий, являющихся практически единственными для определенных видов продукции (например, в области испытаний средств индивидуальной защиты органов дыхания и т. д.)<sup>5</sup>, что вынуждает заявителей проводить оценку соответствия в других государствах-членах ЕАЭС и нести большие издержки.

На наш взгляд, устранение недобросовестных компаний с рынка подтверждения соответствия может быть достиг-

нуто с помощью иных механизмов, отличных от установления дополнительных критериев оценки. Целесообразными мерами в данном случае можно считать унификацию национальных критериев и критериев, установленных Решением ЕЭК № 100, а также разработку эффективных механизмов контроля (надзора) за деятельностью аккредитованных лиц.

### НАСТОЯЩЕЕ И БУДУЩЕЕ ТЕХНИЧЕСКОГО РЕГУЛИРОВАНИЯ: КУРС НА ЦИФРОВИЗАЦИЮ

Уже сейчас предпринятые шаги в области цифровизации процедур в сфере технического регулирования, включая процедуры аккредитации и подтверждения соответствия, позволяют автоматизировать процесс предоставления услуг органами по сертификации и сократить издержки. Так, например, проблема оборота необоснованно выданных документов о соответствии частично решается с помощью цифровизации процедур выдачи и использования сертификатов и деклараций о соответствии, помогающей избежать ошибок и обеспечивающей прозрачность деятельности всей системы.

Острой проблемой является обеспечение полноценного перехода на взаимодействие с участниками национальной системы аккредитации посредством электронного документооборота.

В числе задач на 2021 год, стоящих перед Росаккредитацией:

- переход на формат электронных областей аккредитации;
- создание цифрового двойника лаборатории;
- реализация сервиса для маркетплейсов по добавлению в карточки товаров информации о сертификатах и декларациях и др.

**1.** Важнейшим этапом перехода на электронный документооборот и цифровизацию является принятие Решения Совета ЕЭК от 23.12.2020 № 127 «О внесении изменений в Решение Совета Евразийской экономической комиссии от 18 апреля 2018 г. № 44» (далее – «Решение ЕЭК № 127»), предусматривающего проведение некоторых этапов подтверждения в дистанционном формате. Решение будет действовать в течение года с даты вступления в силу.

<sup>4</sup> В частности, речь идет о противоречии с Решением Совета ЕЭК от 05.12.2018 № 100 «О Порядке включения аккредитованных органов по оценке соответствия (в том числе органов по сертификации, испытательных лабораторий (центров)) в Единый реестр органов по оценке соответствия Евразийского экономического союза, а также его формирования и ведения» (далее – «Решение ЕЭК № 100»)

<sup>5</sup> <https://tpprf.ru/ru/interaction/committee/komkach/news/390189/>

Решением № 127 предусмотрено проведение анализа состояния производства и отбора образцов для испытаний посредством средств аудио- и видео-конференц-связи с использованием дистанционной идентификации, что в условиях продолжающегося противодействия распространению COVID-19 позволяет существенно сократить издержки хозяйствующих субъектов и административную нагрузку на них.

Применение временных мер, предусмотренных Решением ЕЭК № 127, показало свою эффективность на практике, в связи с чем было предложено продлить использование удаленной оценки и после окончания ограничительных мер, однако решение по этому вопросу еще не принято.

**2.** Советом Федерации 2 июня 2021 года был одобрен проект ФЗ «О внесении изменений в Федеральный закон об аккредитации в национальной системе аккредитации» и отдельные законодательные акты РФ, оптимизирующий процедуру аккредитации через применение механизмов удаленной и свидетельской оценки.

В случае подписания главой государства поправки вступят в силу с 01.03.2022<sup>6</sup>.

**3.** Приказом Минэкономразвития РФ от 31.07.2020 № 478 (далее – «Приказ № 478») утвержден новый порядок регистрации деклараций о соответствии: с 01.01.2021 декларации о соответствии регистрируются заявителями самостоятельно. По состоянию на 24.05.2021 с помощью сервиса регистрации деклараций о соответствии в 2021 году самостоятельно зарегистрировано 212,873 декларации. Отмечается появление дополнительных рисков и затрат для производителей и импортеров товаров ввиду потребности в квалифицированных сотрудниках в штате компаний. Также существуют проблемы с работоспособностью ФГИС Росаккредитации.

Приказом № 478 введена обязанность заявителя при регистрации декларации о соответствии указывать в заявлении

коды GLN и УНП/GTIN. Требования внесены впервые и относятся к импортной продукции. До 01.07.2021 в отношении кодов GLN и GTIN установлен переходный период, они указываются только при их наличии<sup>7</sup>.

При этом с 21 июня 2021 года вступают в силу изменения, вносимые в Федеральный закон от 27.12.2002 № 184-ФЗ «О техническом регулировании»<sup>8</sup>. Согласно указанным изменениям, установление порядка регистрации, приостановления, возобновления, прекращения действия деклараций о соответствии, признания их недействительными теперь относится к компетенции Правительства РФ, а не Минэкономразвития РФ. С учетом того, что Правительство РФ уже разработало проект указанного порядка<sup>9</sup>, после вступления в силу которого ожидается прекращение действия Приказа № 478 в соответствующей части.

Проектом предусмотрены отличные от Приказа № 478 правила указания кодов GLN и GTIN при регистрации деклараций о соответствии. Так, указание кода GTIN обязательно только в случаях, предусмотренных порядком регистрации деклараций о соответствии, а в случае отсутствия кода GLN возможно указание географических координат мест осуществления деятельности по изготовлению продукции, определяемых по сигналам системы ГЛОНАСС.

**4.** С 01.07.2021 начнет действовать Реестр контрольных (надзорных) мероприятий. Контролирующие органы не смогут проводить проверки, если заранее не внесут информацию о них в указанный реестр. Через личные кабинеты предприниматели смогут отслеживать информацию о предстоящих проверках и видеть принятые решения.

**5.** С 22 апреля по 11 июня 2021 года для публичных обсуждений размещен проект внесения изменений в систему формирования и ведения Единого реестра выданных сертификатов и зарегистрированных деклараций о соответствии<sup>10</sup>.

<sup>6</sup> <http://www.rgrt.ru/press-tsentr/1598>

<sup>7</sup> Приказ Минэкономразвития России от 30.12.2020 № 877

<sup>8</sup> Изменения вносятся в соответствии с Федеральным законом от 22.12.2020 № 460-ФЗ

<sup>9</sup> Проект Постановления Правительства РФ «О внесении изменений в постановление Правительства РФ от 18 ноября 2020 г. № 1856» размещен на портале <https://regulation.gov.ru/projects#npr=113316>

<sup>10</sup> Утверждена Решением Коллегии ЕЭК от 26.09.2017 № 127

Новая система позволит заявителям не использовать и не хранить документы об оценке соответствия на бумажных носителях, упростит процедуру замены сертификата соответствия, устранил необходимость получения его копии при утрате, установит приоритет электронного документа над бумажным.

### **РИСК-ОРИЕНТИРОВАННЫЙ ПОДХОД В ТЕХНИЧЕСКОМ РЕГУЛИРОВАНИИ: МИФ ИЛИ РЕАЛЬНОСТЬ?**

Коллегия ЕЭК 26.01.2021 утвердила Рекомендацию «О принципах и подходах в отношении применения риск-ориентированного подхода в сфере государственного контроля (надзора) за соблюдением требований технических регламентов Евразийского экономического союза». Цель подхода — эффективное использование ресурсов при госконтроле, снижение издержек юридических лиц и предпринимателей и повышение результативности органов государственного контроля (надзора).

Документ поможет предотвратить выпуск в обращение продукции, не соответствующей требованиям технических регламентов ЕАЭС, и повысить эффективность госконтроля за соблюдением требований через применение сопоставимой модели риск-ориентированного подхода, включающей:

- оценку риска по объекту технического регулирования;
- оценку риска по деятельности хозяйствующего субъекта;
- факторы, направленные на снижение риска;
- общую оценку риска.

Модель предусматривает осуществление государственного контроля (надзора) на основе оценки риска нарушения требований технических регламентов Союза, которая определяет форму, продолжительность и периодичность проведения государственного контроля (надзора).

Такой подход обеспечит соблюдение принципа пропорциональности и баланс между необходимостью снижения рисков и нагрузкой на добросовестный бизнес.

Однако представляется, что внедрение указанного подхода займет немало времени и требует совместных усилий со стороны контролирующих органов и бизнеса. Опыт категорирования участников внешнеэкономической деятельности согласно Приказу Минфина России от 21.02.2020 № 29н, например, показывает, что эффективность риск-ориентированного подхода может быть достигнута только в случае наличия объективных критериев категорирова-

ния, отсутствия формального подхода контролирующих органов к оценке критериев отнесения лиц к той или иной категории риска, а также при наличии эффективной обратной связи между участниками рынка и регуляторами.

### **ИЗМЕНЕНИЕ ТЕХНИЧЕСКОГО РЕГЛАМЕНТА ЕАЭС «О БЕЗОПАСНОСТИ МАШИН И ОБОРУДОВАНИЯ» (ТР ТС 010/2011)**

ТР ТС 010/2011 принципиально важен для бизнеса: под его действие подпадает большое число машин и оборудования, используемых в различных сферах экономики. Однако указанный ТР ТС, по мнению многих представителей бизнеса, устарел и требует переработки.

01.06.2021 ЕЭК опубликовала проект Решения Совета ЕЭК «Изменения, вносимые в технический регламент Таможенного союза «О безопасности машин и оборудования» (ТР ТС 010/2011)», предложив технические правки к ТР ТС и введение новой терминологии. При этом экспертами выдвигаются инициативы и по дополнительным существенным изменениям указанного ТР ТС, в частности:

- введение новых схем сертификации для продукции, в отношении которой сложно провести испытания с доставкой образца в испытательную лабораторию;
- исключение «обоснования безопасности» в качестве обязательного для разработки документа в отношении некоторых видов продукции;
- установление дифференцированного подхода для сертификации и инспекционного контроля *в зависимости от вида продукции*;
- при невозможности категоризации продукции предоставление права по установлению периодичности инспекционного контроля органу по сертификации, проводившему оценку соответствия, и другие.

Общественное обсуждение проекта Решения Совета ЕЭК будет проходить с 25.06.2021 по 26.08.2021.

Подводя итог, можно утверждать, что эффективная работа евразийской системы технического регулирования является ключевым фактором обеспечения унификации технических требований и свободы оборота продукции на рынке ЕАЭС. Глубокий анализ действующих требований, процедур и механизмов контроля, их практических проблем реализации позволит в дальнейшем более эффективно модернизировать всю систему технического регулирования в ЕАЭС, что положительно скажется на евразийской экономической интеграции в целом.



**ELIZAVETA  
LIVKE**

Senior Manager, Deloitte CIS



**ANNA  
KLIMOVA**

Director, Deloitte CIS

# THE ADOPTION OF THE NATIONAL TRACEABILITY SYSTEM FOR IMPORTED GOODS: WHAT ARE WE IN FOR?

**On the one hand, the creation of the national traceability system for imported goods (also known as the documentary traceability system) is nothing new for the regulators and the business community. The state authorities have been working actively on designing this system for more than two years. On the other hand, the development of legislation on the key aspects of the system's operation has not yet been completed; nor have all the necessary regulatory acts been approved. Therefore, the system is, in fact, only just beginning to take shape. We were expecting a milestone event on July 1, 2021: the new system's launch. However, since, as of July 1, the draft decrees of the Government of the Russian Federation establishing the list of traceable goods and the working procedure of the traceability system have not been adopted yet, the start date of the system has been postponed until the adoption of the said provisions. Despite the postponement, many companies on the market are preparing for the new rules.**

Just as many other similar systems, the documentary traceability system aims to ensure control over the movement of goods, specifically when it comes to reducing illegal

goods traffic. We should note that there are plans to use the system solely for controlling specific categories of imported goods (the list of which must be approved by a Government Decree). At the same time, it bears noting that the targets of the new control system will include not just companies that specialize in buying and selling traceable goods but also other organizations that simply buy such goods for their internal use. This means that the new legislation will instantly affect an immense number of companies; and given that the list of traceable goods will only keep growing in the future, we should conclude that the details of the planned changes ought to be reviewed right now, so that companies have time to prepare (even if the current list of traceable goods is not yet applicable to their business).

If we consider the basic principle of documentary traceability, we should highlight that the system will control the turnover of goods by using the so-called Batch Registration Numbers (BRN), which will be generated at the moment the goods enter the Russian Federation and will then be specified by organizations both in reports and in documents accompanying purchase and sale transactions (namely, in VAT-invoices of



VAT-taxpayers and primary accounting documents of other companies). Unlike labeling, the documentary traceability system does not presume goods labeling; instead, it helps control the goods' movements specifically through the aforementioned documents and reports.

Nonetheless, there are some key aspects that make documentary traceability similar to labeling: namely, the documents that accompany the supply operations should only be signed and shared electronically. According to data from public sources, the share of electronic VAT-invoices in the overall document flow remains small, which reaffirms that



## **THE SHARE OF ELECTRONIC VAT-INVOICES IN THE OVERALL DOCUMENT FLOW REMAINS SMALL, WHICH REAFFIRMS THAT MANY COMPANIES WILL FIND THEMSELVES UNABLE TO COMPLY WITH THE NEW DOCUMENTARY TRACEABILITY LEGISLATION, DUE TO THE LACK OF IMPLEMENTED ELECTRONIC DOCUMENT FLOW WITH THEIR COUNTER-PARTIES.**

many companies will find themselves unable to comply with the new documentary traceability legislation, due to the lack of implemented electronic document flow with their counter-parties. This makes the digital transformation of document flow a critical task, all the more important because there is every reason to predict that electronic document flow will, at some point, be required by law for most operations, not just those related to labeling and documentary traceability.

We should also note that, in order to ensure that the movement of goods can be traceable via BRN, the company should overhaul their accounting and reporting systems in a way that will support stock accounting with BRN. Otherwise, it will be impossible to keep document data interconnected.

Aside from the key features of the new system that we listed above, we should give special mention to the need for the mutual integration of such systems and data sharing channels. In other words, it would be very reasonable to ensure the integration of companies' accounting and reporting systems on the one hand, and telecommunication data exchange channels on the other hand, for transmitting and receiving data

on BRN from the Federal Tax Service of Russia. As an additional note: in the case of significant volumes of transactions for the procurement of traceable goods in the local market, it might be worth considering integration with the FTS online service, which will assist with verifying the BRN that the suppliers will provide in their documents.

In summary, there is a key conclusion to be made from all of the above: the scale of the upcoming changes is quite substantial, and it is necessary to prepare for them with utmost thoroughness, planning the necessary measures in advance.

The system's launch will inevitably be followed by open-ended questions and the so-called "gray areas": business scenarios where it is unclear how traceability is to be ensured. This means that after the official launch, company processes will still spend some time stabilizing, and the systems will be getting gradual adjustments. Overall, an assessment of the new system's pilot launch is yet to be made; but in either case, we want to hope that, if some control mechanisms are found to be inefficient or redundant, they will be eliminated through relevant law amendments.

# РЕАЛИЗАЦИЯ НАЦИОНАЛЬНОЙ СИСТЕМЫ ПРОСЛЕЖИВАЕМОСТИ ИМПОРТНЫХ ТОВАРОВ: К ЧЕМУ ГОТОВИТЬСЯ?

**ЕЛИЗАВЕТА  
ЛИВКЕ**

Старший менеджер,  
компания «Делойт», СНГ

**АННА  
КЛИМОВА**

Директор,  
компания «Делойт», СНГ

Создание национальной системы прослеживаемости импортных товаров, или, как ее еще называют, документальной прослеживаемости, с одной стороны, не новый вопрос на повестке дня регуляторов и бизнес-сообщества: активная работа по разработке системы ведется государственными органами уже более двух лет. С другой стороны, законодательная проработка ключевых аспектов функционирования системы по-прежнему не завершена, как и не утверждены все необходимые нормативные акты. Таким образом, фактически система только начинает обретать форму. Знаковое событие должно было произойти 1 июля 2021 года: в этот день ожидался запуск новой системы. Однако с учетом того, что на 1 июля еще не были приняты проекты постановлений Правительства РФ, закрепляющие список прослеживаемых товаров, а также порядок функционирования системы прослеживаемости, срок старта системы отложен до момента принятия указанных положений. Несмотря на возникшую отсрочку, большое количество компаний на рынке вплотную занимаются подготовкой к нововведениям.

Как и другие подобные системы, система документальной прослеживаемости направлена на обеспечение контроля за движением товаров, главной целью которого является сокращение нелегального оборота. Необходимо отметить, что с помощью системы планируется контролировать оборот только отдельных товарных категорий импортного происхождения, список которых утверждается постановлением Правительства РФ. При этом важно отметить, что субъектами контроля новой системы станут не только компании, чьим основным видом деятельности является купля-продажа товаров, подлежащих прослеживанию, но и иные организации, которые приобретают продукцию для собственных нужд. Это говорит о том, что новое законодательство сразу же затронет огромное количество компаний, а с учетом того, что в дальнейшем перечень прослеживаемых товаров будет только расти, можно говорить о том, что изучать детали планируемых изменений нужно уже сейчас, чтобы иметь время на подготовку, даже если текущий список прослеживаемых товаров пока не применим к деятельности организации.

Если говорить о базовом принципе документальной прослеживаемости, стоит отметить, что система будет контролировать оборот товаров с помощью так называемого регистрационного номера партии товаров (РНПТ), который будет генерироваться в момент поступления товаров на территорию РФ и далее отражаться организациями как в документах, сопровождающих операции купли-продажи (а именно в счетах-фактурах налогоплательщиков НДС и в первичных учетных документах неплательщиков НДС), так и в отчетности. В отличие от маркировки, документальная прослеживаемость не предусматривает нанесение идентификационных признаков на товар, а обеспечивает контроль за его движением именно посредством документов и отчетности.

При этом одним из ключевых моментов, в чем документальная прослеживаемость сходна с маркировкой, является то, что документы, сопровождающие операции поставки, должны составляться и передаваться исключительно в электронном виде. По данным из публичных источников, процент электронных счетов-фактур в общем объеме документов



---

## **ОДНИМ ИЗ КЛЮЧЕВЫХ МОМЕНТОВ, В ЧЕМ ДОКУМЕНТАЛЬНАЯ ПРОСЛЕЖИВАЕМОСТЬ СХОДНА С МАРКИРОВКОЙ, ЯВЛЯЕТСЯ ТО, ЧТО ДОКУМЕНТЫ, СОПРОВОЖДАЮЩИЕ ОПЕРАЦИИ ПОСТАВКИ, ДОЛЖНЫ СОСТАВЛЯТЬСЯ И ПЕРЕДАВАТЬСЯ ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО В ЭЛЕКТРОННОМ ВИДЕ.**

---

по-прежнему мал, что говорит о том, что многие компании могут оказаться в ситуации неготовности исполнения новых требований законодательства по документальной прослеживаемости из-за отсутствия настроенного электронного документооборота со своими контрагентами. В связи с этим цифровизация документооборота является критической задачей, и это важно еще и потому, что наблюдаются все предпосылки к тому, что обязательность использования ЭДО в определенное время станет требованием законодательства для большинства операций, не только в связи с маркировкой и документальной прослеживаемостью.

Необходимо отметить, что для обеспечения прослеживаемости движения товаров по документам через РНПТ в учетные системы компаний должны быть внесены соответствующие изменения, предусматривающие организацию товарного учета по РНПТ. В противном случае обеспечить взаимосвязь данных между документами будет невозможно.

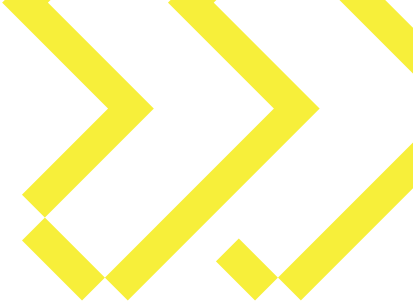
Помимо перечисленных ключевых особенностей новой системы, следует отдельно отметить необходимость взаимной интеграции систем и каналов обмена данными. Так, целесообразным будет обеспечение интеграции учетной системы компаний с телекоммуникационными каналами обмена

данных для передачи и получения от ФНС России данных по РНПТ. Дополнительно (в случае существенных объемов операций по закупке прослеживаемых товаров на местном рынке) имеет смысл задуматься об интеграции с интернет-сервисом ФНС России, который обеспечивает проверку РНПТ, указываемых поставщиками в документах.

Таким образом, из всего вышесказанного можно сделать ключевой вывод: масштаб предстоящих изменений достаточно серьезен и готовиться к ним нужно обстоятельно, заблаговременно планируя необходимые мероприятия.

После запуска системы неизбежно будут возникать открытые вопросы и так называемые «серые зоны» — бизнес-сценарии, по которым неочевидно, каким образом должна быть реализована прослеживаемость. Это означает, что после официального запуска процессы компаний какое-то время еще будут стабилизироваться, а системы — дорабатываться. В целом результаты пилотного запуска новой системы еще только предстоит оценить, но в любом случае хочется надеяться, что, в случае выявления неэффективных или избыточных механизмов контроля, они будут устранены путем внесения соответствующих изменений в законодательство.

# AEB HIGHLIGHTS



## “NORTHERN DIMENSION” INTERNATIONAL FORUM

On April 8, 2021 the 12th “Northern Dimension” International Business Forum entitled “Connectivity now – boosting flows of people, information, energy, goods and services” was organized in an online format at the Moscow School of Management SKOLKOVO.

The Forum was held by the “Northern Dimension” Business Council in cooperation with the AEB, the St. Petersburg Graduate School of Management and the SKOLKOVO Moscow School of Management.

It was chaired by Alexey Mordashov, Chairman of the Board of Directors of “Severstal”, Co-Chairman of the “Northern Dimension” Business Council, and Rolf Jansson, President of VR-Group, Co-Chairman of the “Northern Dimension” Business Council.

The AEB CEO Tadzio Schilling and President of Moscow School of Management SKOLKOVO Andrey Sharonov moderated the event.

Among the speakers were: Markus Ederer, EU Ambassador to the Russian Federation; Alexander Grushko, Deputy Foreign Minister of Russia; Johan Vanderplaetse, AEB Board Chairman, Senior Vice President, President for Russia and CIS, Schneider Electric; Sebastian Tolstoy, President, Ericsson Eastern Europe and Central Asia; Sergey Pavlov, First Deputy CEO, OAO RZD (Russian Railways).

The Forum featured the following parallel sessions: creative industries; ecology and circular economy; energy and energy efficiency; health and lifestyle; new forms of mobility and connectivity; transport and logistics.

The online event was attended by over 800 delegates.

# AEB HIGHLIGHTS



## BRIEFING BY DENIS MANTUROV, MINISTER OF INDUSTRY AND TRADE OF RUSSIA

On April 13, 2021 an online briefing by Denis Manturov, Minister of Industry and Trade of Russia, was organized.



The meeting was moderated by Tadzio Schilling, AEB CEO. He stressed the intensive and fruitful cooperation with the Ministry on a wide range of issues and expressed hope that the next briefing would be held offline.

The Minister noted that the Russian economy had accumulated enough margin of safety to successfully overcome the most turbulent period of epidemiological restrictions. Among the priority tasks for the Ministry Mr. Manturov emphasized the recovery of employment, economic growth, including through long-term structural changes, as well as the development of advanced technologies. He also spoke about a green development agenda, especially in the automotive industry.

The Minister noted that Russia had reached a solid level of localization in many areas, so the issue of further localization had been brought to the supranational level within the EAEU. In particular, Russia is planning to localize the telecom equipment (5G and 6G technologies), which the country wants to produce jointly with European partners.

Questions raised by AEB member companies also covered issues of parallel imports and product labelling.



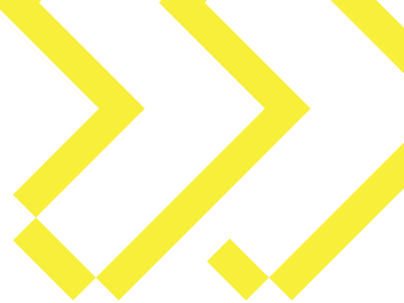
## AEB 25+ ANNIVERSARY CONFERENCE "RUSSIA AND EUROPE IN THE WORLD OF TOMORROW. LOOKING BACK TO MOVE AHEAD"

On April 22, 2021 the AEB organized its 25+ Anniversary Conference "Russia and Europe in the world of tomorrow. Looking back to move ahead" which took place on the online platform of the Moscow School of Management SKOLKOVO.

The first session moderated by Tadzio Schilling, AEB CEO, was devoted to the possibility of the synchronizing economic recovery in Europe. Among the speakers were: Maxim Reshetnikov, Minister of Economic Development of Russia; Esko Aho, Former Prime Minister of Finland, Senior Advisor, East Office

of Finnish Industries; Alexander Shokhin, President, RSPP; Natalia Kolerova, President, Novartis Group Russia; Alexander Liberov, President & CEO, Siemens Russia; Stefan Mecha, General Director, Volkswagen Group Rus; and Eirik Waerness, Senior Vice President and Chief Economist, Equinor.

# AEB HIGHLIGHTS



The second session moderated by Ernesto Ferlengi, Chairman of the AEB Energy Committee, covered the energy transformation agenda. The floor was given to: Markus Ederer, Ambassador of the European Union to Russia; Sergey Esyakov, First Deputy Chairman of the State Duma Committee on Energy; Vladimir Ilichev, Deputy Minister of Economic Development of Russia; Johan Vanderplaetse, AEB Board Chairman, Senior Vice President, President Russia and CIS, Schneider Electric; Patrick Anthony, CEO, Ingka Group in Russia; David Campbell, President, BP Russia; Tatiana Mitrova, Academic Advisor, Center for Energy at the Moscow School of Management SKOLKOVO.

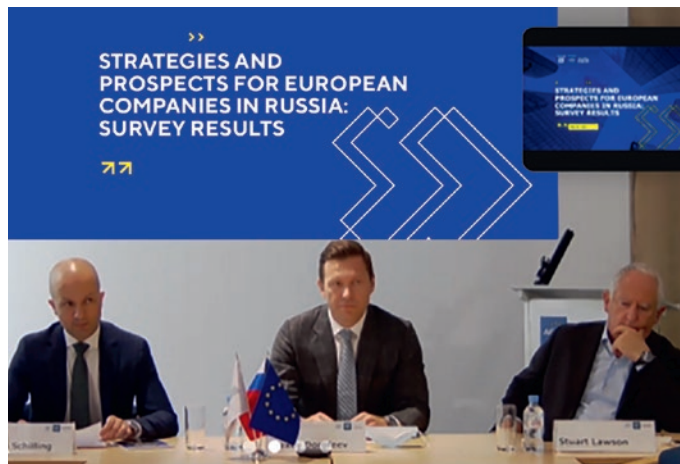
Alexander Ivlev, Managing Partner, EY CIS, moderated the session on the possibility of the digitally divided world. Among the participants of the session were: Vladimir Urban-sky, Director of Digital Products, Pochta Rossii; Andrey Fila-

to, Managing Director, SAP CIS; Maxim Kuznetsov, Head of Philips in Central and Eastern Europe, Russia & CIS; Vasily Nomokonov, Member of the Board, Sibur; and Kristina Tikhonova, President, Microsoft Russia.

The final session moderated by Andrei Sharonov, President, Moscow School of Management SKOLKOVO, was about the leaders of the future. Views were shared by: Alexey Komisarov, RANEPa Vice-Dean; Thierry de Montbrial, Executive Chairman of the French Institute of International Relations; Wolfgang Schussel, Former Federal Chancellor of Austria, Independent Member of the Board of Directors of LUKOIL.

Wrapping up the results of the conference, Tazio Schilling and Andrei Sharonov concluded that despite all the difficulties relations between Russia and the EU still had potential, and business could become a tool for a positive change.

# AEB HIGHLIGHTS



## ANNUAL SURVEY “STRATEGIES AND PROSPECTS FOR EUROPEAN COMPANIES IN RUSSIA”

On May 28, 2021 the results of the 14th AEB-GfK annual survey “Strategies and prospects for European companies in Russia” were presented by Alexey Dorofeev, Managing Director at GfK Rus. The current study was conducted in April-May 2021 and covered 105 companies.

The event was moderated by Stuart Lawson, AEB Board Member, Senior Adviser at EY, Director at Skolkovo Ventures, with participation of Tazio Schilling, AEB CEO.

The main obstacles to companies’ activities in Russia, according to the interviewed companies, are the remaining regulatory restrictions, epidemiological limitations, lack of qualified personnel and insufficient reliability of the supply chain.

The business expectations index increased by 28 points compared to the last year, amounting to 145 points out of possible 200. The main contribution to the growth of the index was made by the assessment of business development during the first 3 months of 2021 and short- and medium-term expectations for the future development of business and the economy of the country.

This year, the survey expectedly included questions regarding the impact of COVID-19 on businesses. According to the feedback received, during the coronavirus pandemic, nearly half of companies (43%) marked their business decline, but one in five of them has already been able to recover and fully return to the pre-crisis levels. Half (47%) of those who have not yet managed to do so predict a return to the previous levels by mid-2022, while the rest will need more time.

## AEB AT SPIEF’21

On June 3, 2021 at the St. Petersburg International Economic Forum the AEB organized a business dialogue “Russia-EU relations: responding to the challenges of time” moderated by Johan Vanderplaetse, Chairman of the AEB Board, President, Russia and CIS, Schneider Electric.



# AEB HIGHLIGHTS



Maxim Reshetnikov, Minister of Economic Development of Russia, spoke about the taxonomy of “green projects”, ESG-financing, adoption of the law limiting greenhouse gas emissions. Konstantin Kosachev, Deputy Chairman of the Federation Council of the Federal Assembly of the Russian Federation, and Vladimir Chizhov, Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary, Permanent Representative of the Russian Federation to the EU, addressed the current relations between Russia and the EU and called for their maximum depoliticization and building on principles of mutual respect. Markus Ederer, Ambassador of the European Union to the Russian Federation, spoke about directions in which Russia and the EU could work together.

The same day the AEB CEO Tadzio Schilling spoke at the panel session “The future of Russia’s tax system: stepping up to the challenge” jointly with Daniil Egorov, Head of the Federal Tax Service, Maxim Reshetnikov, Minister of Economic Development of Russia, and Anton Siluanov, Minister of Finance of Russia. The panelists discussed how tax policy should stimulate business development, how digitalization could change relationships between business and authorities, as well as how to ensure the effective administration and prevent businesses from “suffocating”.



On the sidelines of the Forum, Memoranda of Cooperation with “RK-Invest” Director Alexander Shatirov and Governor of the Vladimir region Vladimir Sipyagin were signed. Likewise, the AEB CEO met with Director General of the Russian Energy Agency Alexei Kurlapin and governors of several Russian regions.

The “Russia-France” session was moderated by Philippe Pegorier, AEB Board Member. He noted that Russian and French business were ready to implement joint projects aimed at improving the quality of life in a sustainable economy. Among the participants of the session was Pierre Levy, Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary of France in Russia.



The second day of the AEB presence at SPIEF 2021 concluded with the panel session “Interaction between government, business and society: what the pandemic has changed” with participation of Tadzio Schilling, AEB CEO, and Philippe Pegorier, AEB Board Member. Among other speakers were: Alexey Mordashov, Chairman of the Board of Directors, Severstal; Boris Titov, Presidential Commissioner for Protection of Entrepreneurs’ Rights; and Andrey Sharonov, President, Moscow School of Management SKOLKOVO. Tadzio Schilling spoke about the dramatic spread of digital services around the world in response to the lockdown, and commented on the strengthening of horizontal ties in society, both in Russia and Europe. Philippe Pegorier shared the French government’s experience of imposing a full lockdown in the country and the public’s reaction to the restrictions.



# AEB HIGHLIGHTS



## AEB 25+ GALA RECEPTION “SUMMERTIME AND THE LIVIN’ IS EASY”

On June 17, 2021 AEB members and special guests brought together to celebrate the AEB 25th anniversary. Attendees could enjoy an unforgettable jazz evening with a breathtaking atmosphere of the neon digital chic and the spirit of the old New Orleans.



Johan Vanderplaetse, AEB Board Chairman, noted that “the role of the AEB as a bridge between Russia and the European Union has never been as great as it is today. The Association, for its part, will do everything to make the next 25 years as productive as possible to strengthen bilateral ties.”

As Tazio Schilling, AEB CEO, said in his welcoming speech, “looking back to the past 25 years, we see that economic ties between the EU and Russia have developed despite all economic crisis and political standoffs. Today our economies and societies are facing great challenges, be it climate change, digitalization, tense geopolitical situations between the EU and Russia or the pandemic. Therefore “Growing together” became our new slogan. And we firmly believe that our Association can only grow together with its members and if the EU and the Russian economies grow together in harmony.”



Guests could take part in several thematic performances: Bourbon Street Cabaret, Preservation Hall Jazz Club, Gospel Brunch, and try themselves as actors in a scene of the famous “A streetcar named desire”.

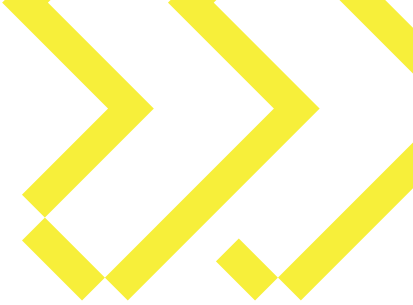
At the special photo zone participants could photograph themselves with Hollywood stars Clark Gable and Vivien Leigh using well-known landscapes of “Gone with the wind”.

The fascinating celebration finalized with the AEB birthday cake and a traditional lottery.

We are sincerely grateful to our sponsors: EY, Banca Intesa, BP, Eni, Equinor, Fortum, IKEA, Schneider Electric, Shell, Total Energies, Unipro, Credit Agricole, Gasunie, SAP; a car sponsor Porsche, and official suppliers: Elite Security, Filippo Berio, Ferrero and Pernod Ricard for making this wonderful event happen!



# ВАЖНЫЕ СОБЫТИЯ АЕБ



## МЕЖДУНАРОДНЫЙ ФОРУМ «СЕВЕРНОЕ ИЗМЕРЕНИЕ»

8 апреля 2021 года на базе Московской школы управления СКОЛКОВО состоялся в режиме онлайн XII Международный Бизнес-Форум «Северное измерение», озаглавленный «Взаимодействие сегодня: мощный импульс передвижению людей, информации, энергоресурсов, товаров и услуг».

Организаторами Форума выступили Деловой совет «Северного измерения» совместно с АЕБ, Высшей школой менеджмента СПбГУ и Московской школой управления СКОЛКОВО.

Форум проходил под председательством Алексея Мордашова, Председателя Совета директоров «Северстали», Сопредседателя Делового Совета «Северного измерения», и Рольфа Янссона, Президента концерна VR-Group, Сопредседателя Делового Совета «Северного измерения».

Генеральный директор АЕБ Тадзио Шиллинг и Президент Московской школы управления СКОЛКОВО Андрей Шаронов модерировали мероприятие.

Среди выступающих были: Маркус Эдерер, Посол Европейского союза в России; Александр Грушко, Заместитель

Министра иностранных дел России; Йохан Вандерплаетсе, Председатель Правления АЕБ, Старший Вице-Президент, Президент по России и странам СНГ, Schneider Electric; Себастьян Толстой, Президент Ericsson в Восточной Европе и Центральной Азии; Сергей Павлов, Первый заместитель Генерального директора ОАО «РЖД».

На Форуме были представлены следующие параллельные сессии: креативные индустрии – цифровые решения для бизнеса; экология и циркулярная экономика; энергетика и энергоэффективность; здравоохранение и стиль жизни; новые формы мобильности и связи; транспорт и логистика.

В онлайн-мероприятии приняли участие более 800 человек.

# ВАЖНЫЕ СОБЫТИЯ АЕБ



## БРИФИНГ ДЕНИСА МАНТУРОВА, МИНИСТРА ПРОМЫШЛЕННОСТИ И ТОРГОВЛИ РОССИИ

13 апреля 2021 года состоялся онлайн-брифинг Министра промышленности и торговли Дениса Мантурова.

Генеральный директор АЕБ Тадзио Шиллинг выступил модератором встречи. Он отметил интенсивное и плодотворное сотрудничество с Министерством промышленности и торговли России по широкому кругу вопросов и выразил надежду на то, что следующий брифинг пройдет в очном формате.

По словам Министра, российской экономике хватило нарабатанного запаса прочности, чтобы достойно преодолеть наиболее турбулентный период, связанный с эпидемиологическими ограничениями. Среди приоритетных задач г-н Мантуров выделил восстановление занятости населения, обеспечение роста экономики, в том числе за счет долгосрочных структурных изменений, а также развитие перспективных технологий. Министр



отдельно остановился на зеленой повестке развития, в том числе в области автопрома.

Г-н Мантуров отметил, что Россия вышла на солидный уровень локализации по многим направлениям, в связи с чем вопрос дальнейшей локализации был вынесен на наднациональный уровень в рамках ЕАЭС. В частности, Россия планирует локализовать телекоммуникационное оборудование (технологии 5G и 6G), которые страна хочет производить совместно с европейскими партнерами.

Вопросы, затронутые компаниями-членами, касались параллельного импорта и маркировки продукции.



Первая сессия конференции, модератором которой выступил Тадзио Шиллинг, Генеральный директор АЕБ, была посвя-

## ЮБИЛЕЙНАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ АЕБ 25+ «РОССИЯ И ЕВРОПА В ЗАВТРАШНЕМ МИРЕ. ОГЛЯДЫВАТЬСЯ НА ПРОШЛОЕ, ЧТОБЫ ДВИГАТЬСЯ В БУДУЩЕЕ»

22 апреля 2021 года АЕБ организовала посвященную 25-летию Ассоциации флагманскую конференцию «Россия и Европа в завтрашнем мире. Оглядываться на прошлое, чтобы двигаться в будущее», которая прошла на онлайн-платформе Московской школы управления СКОЛКОВО.

цена экономическому восстановлению Европы. Среди выступающих были: Максим Решетников, Министр

# ВАЖНЫЕ СОБЫТИЯ АЕБ



экономического развития России; Эско Ахо, бывший Премьер-министр Финляндии, Старший советник, East Office of Finnish Industries; Александр Шохин, Президент, РСПП; Наталья Колерова, Президент, Novartis Group Russia; Александр Либеров, Президент и Генеральный директор, Siemens Russia; Штефан Меха, Генеральный директор, Volkswagen Group Rus; Эйрик Вэрнесс, Старший Вице-президент и Главный экономист, Equinor.

Вторая сессия, модератором которой выступил Эрнесто Ферленги, Председатель энергетического комитета АЕБ, касалась повестки дня по преобразованию энергетики. Слово было предоставлено: Маркусу Эдереру, Послу Европейского союза в России; Сергею Есякову, Первому заместителю Председателя Комитета Государственной Думы по энергетике; Владимиру Ильичеву, Заместителю Министра экономического развития России; Йохану Вандерплаетсе, Председателю Правления АЕБ, Старшему Вице-Президенту, Президенту по России и странам СНГ, Schneider Electric; Патрику Антони, Генеральному директору, Ingka Group Russia; Дэвиду Кэмпбеллу, Президенту, BP Russia; Татьяне Митровой, Научному руководителю Центра энергетики Московской школы управления СКОЛКОВО.

Александр Ивлев, Управляющий партнер компании EY по странам СНГ, модерировал сессию о возможности цифрового разделения мира. Среди участников дискуссии были: Владимир Урбанский, Директор по цифровым продуктам, «Почта России»; Андрей Филатов, Генеральный директор, SAP CIS; Максим Кузнецов, Глава Philips в регионе Центральной и Восточной Европы, России и СНГ; Василий Номоконов, Член Правления, «СИБУР»; Кристина Тихонова, Президент, Microsoft Russia.

Заключительная сессия, которую модерировал Андрей Шаронов, Президент Московской школы управления СКОЛКОВО, была посвящена лидерам будущего. Взгляды на цели будущих лидеров высказали участники сессии: Алексей Комиссаров, проректор РАНХиГС; Тьерри де Монбриаль, Исполнительный президент, Французский Институт Международных Отношений; Вольфганг Шюссель, бывший Федеральный канцлер Австрии, независимый член Совета директоров «ЛУКОЙЛ».

Подводя итоги конференции, Тадзио Шиллинг и Андрей Шаронов отметили, что, несмотря на все трудности, отношения между Россией и ЕС по-прежнему имеют потенциал, и бизнес должен стать проводником позитивных изменений.

# ВАЖНЫЕ СОБЫТИЯ АЕБ



## ЕЖЕГОДНОЕ ИССЛЕДОВАНИЕ «СТРАТЕГИИ И ПЕРСПЕКТИВЫ ЕВРОПЕЙСКИХ КОМПАНИЙ В РОССИИ»

28 мая 2021 года Алексеем Дорофеевым, Генеральным директором «ГФК», были представлены результаты 14-го ежегодного исследования «Стратегии и перспективы европейских компаний в России». Исследование, в котором приняли участие 105 компаний, проводилось в апреле-мае текущего года.

Модератором мероприятия выступил Стюарт Лоусон, член Правления АЕБ, Ведущий советник, EY, директор Skolkovo Ventures, при участии Тадзио Шиллинга, Генерального директора АЕБ.

Индекс ожиданий бизнеса вырос на 28 пунктов по сравнению с прошлым годом и составил 145 баллов из 200 возможных. Основной вклад в рост индекса внесла оценка развития бизнеса в течение первых трех месяцев 2021 года,



а также кратко- и среднесрочных ожиданий относительно будущего развития бизнеса и экономики страны.

Основными препятствиями для деятельности компаний в России, по мнению опрошенных компаний, являются остающиеся регуляторные ограничения, эпидемиологические ограничения, нехватка квалифицированного персонала и недостаточная надежность цепочки поставок.

В этом году часть вопросов исследования ожидаемо касалась влияния распространения эпидемии COVID-19 на бизнес. Согласно полученным данным, за время пандемии коронавируса почти у половины компаний (43%) сократился бизнес, но каждая пятая из них уже смогла восстановиться и полностью вернуться к докризисным показателям. Половина (47%) из тех, кто еще не успел этого сделать, прогнозирует возвращение к прежнему уровню к середине 2022 года; остальным потребуется больше времени.



Максим Решетников, Министр экономического развития РФ, рассказал о разработанной совместно с бизнесом таксономии «зеленых проектов», ESG-финансировании,

принятии закона по ограничению выбросов парниковых газов. Константин Косачев, Заместитель Председателя Совета Федерации Федерального Собрания Российской Федерации, и Вла-

## АЕБ НА ПМЭФ'21

На Петербургском международном экономическом форуме 3 июня 2021 года АЕБ провела деловой диалог «Российско-европейские отношения: отвечая на вызовы времени», модератором которого выступил Йохан Вандерплаетсе, Председатель Правления АЕБ, Президент Schneider Electric в России и СНГ.

# ВАЖНЫЕ СОБЫТИЯ АЕБ



дмир Чижов, Чрезвычайный и Полномочный Посол, Постоянный представитель Российской Федерации при Европейском союзе, посвятили свои выступления проблемам текущих отношений между Россией и ЕС, призвав к максимальной деполитизации и их выстраиванию на основе принципов взаимного уважения. Маркус Эдерер, Посол ЕС в России, обозначил ряд направлений, по которым Россия и ЕС могут и должны работать вместе.

В тот же день Генеральный директор АЕБ Тадзио Шиллинг выступил на панельной сессии «Налоговая система России: отвечая на вызовы» вместе с Даниилом Егоровым, Руководителем Федеральной налоговой службы, Максимом Решетниковым, Министром экономического развития России, и Антоном Силуановым, Министром финансов России. Участники дискуссии обсудили, как налоговая политика должна стимулировать развитие бизнеса, как цифровизация может изменить отношения между бизнесом и органами власти, а также как обеспечить эффективное администрирование и не дать бизнесу «задохнуться».



Второй день АЕБ на Форуме завершился проведением панельной сессии «Взаимодействие власти, бизнеса и общества: что изменила пандемия» при участии Генерального директора АЕБ Тадзио Шиллинга, члена Правления АЕБ Филиппа Пегорье, Председателя совета директоров «Северстали» Алексея Мордашова, Уполномоченного при Президенте Российской Федерации по защите прав предпринимателей Бориса Титова, Президента Московской школы управления СКОЛКОВО Андрея Шаронова. Тадзио Шиллинг отметил распространение цифровизации услуг во всем мире в ответ на локдаун, а также прокомментировал укрепление горизонтальных связей как в российском, так и в европейском обществе. Филипп Пегорье рассказал об опыте правительства Франции по введению полного локдауна в стране и о реакции общества на введенные ограничения.

Член Правления АЕБ Филипп Пегорье модерировал сессию «Россия-Франция». Он отметил, что российский и французский бизнес были готовы осуществлять совместные проекты, нацеленные на улучшение качества жизни в устойчивой экономике. В сессии принимал участие Пьер Леви, Чрезвычайный и Полномочный Посол Франции в России.

На полях ПМЭФ 2021 были подписаны меморандумы о сотрудничестве с Директором «РК-Инвестиции» Александром Шатириным и губернатором Владимирской области Владимиром Сипягиным. Также Тадзио Шиллинг провел встречу с Генеральным директором Российского энергетического агентства Алексеем Кулапиным и с губернаторами нескольких российских регионов.



# ВАЖНЫЕ СОБЫТИЯ АЕБ



## ГАЛА-ПРИЕМ ПО СЛУЧАЮ 25-ЛЕТИЯ АЕБ "SUMMERTIME AND THE LIVIN' IS EASY"

17 июня 2021 года члены АЕБ и почетные гости собрались вместе, чтобы отпраздновать 25-летие Ассоциации.

Участники мероприятия смогли насладиться незабываемым джазовым вечером в захватывающей атмосфере неоновом цифрового шика и наполненного духом старого Нового Орлеана.

Йохан Вандерплаетсе, Председатель Правления АЕБ, отметил, что «еще никогда роль АЕБ в качестве моста между Россией и Евросоюзом не была так велика, как сегодня. Ассоциация, со своей стороны, сделает все, чтобы следующие 25 лет прошли как можно продуктивнее для укрепления двусторонних связей».

Как сказал Генеральный директор АЕБ Тадзио Шиллинг в своей вступительной речи, «оглядываясь на прошедшие 25 лет, мы видим, что экономические связи между ЕС и Россией развивались, несмотря на все кризисы и политические противостояния. Сегодня наши экономики и общества сталкиваются с серьезными вызовами, будь то изменение климата, цифровизация, напряженная геополитическая ситуация между ЕС и Россией или пандемия. Поэтому слоган «Растем вместе» стал нашим новым лозунгом. И мы твердо верим, что наша Ассоциация может расти только вместе со своими членами, а экономики ЕС и России будут вместе расти в гармонии».



Гости могли принять участие в нескольких тематических представлениях: Bourbon Street Cabaret, Preservation Hall Jazz Club, Gospel Brunch, а также попробовать себя в роли актеров в сцене из знаменитого «Трамвая «Желание»».

В специальной фотозоне гости могли сфотографироваться со звездами Голливуда Кларком Гейблом и Вивьен Ли на фоне известных декораций фильма «Унесенные ветром».

Увлекательный вечер завершился праздничным тортом и традиционной лотереей.

Мы искренне благодарны нашим спонсорам: EY, Banca Intesa, BP, Eni, Equinor, Fortum, IKEA, Schneider Electric, Shell, Total Energies, Unipro, Credit Agricole, Gasunie, SAP; автомобильному спонсору Porsche и нашим официальным поставщикам: Elite Security, Filippo Berio, Ferrero и Pernod Ricard за то, что этот чудесный вечер состоялся!

## KEY MACROECONOMIC INDICATORS

	2017	2018	2019	2020	2021e
<b>GDP, %</b>	1.8	2.8	2.0	-3.0	3.3
<b>Industrial production, %</b>	2.1	3.5	2.3	-2.7	5.9
<b>Retail trade, %</b>	1.3	2.6	1.6	-4.1	6.1
<b>Inflation, %</b>	2.5	4.3	3	4.9	4.9
<b>Real disposable income, %</b>	-0.5	1.1	1.0	-3.5	1.1
<b>Current account balance, USD bln</b>	35.2	114.9	70.6	33.9	48
<b>Budget deficit, % of GDP</b>	-1.4	2.7	1.8	-3.8	-0.3
<b>Brent USD/bbl (avg)</b>	54.3	70.8	64.4	41.8	60.3
<b>Unemployment rate (ILO), %</b>	5.4	4.8	4.6	5.7	5.4
<b>CBR rate</b>	10	7.75	6.5	4.25	5.5

Sources: Rosstat, CBR, Ministry of Economic Development, bne intelliNews

### MACRO OUTLOOK

The Center for Macroeconomic Research of Sberbank predicts a sharp increase in GDP in the second quarter – 9% after the decline in January-March. This is the most optimistic forecast according to the experts. In the second quarter, GDP growth will reach 6.7%, and after a robust recovery in July-September, the Russian economy will eventually slow down.

The Central Bank expects Russia's GDP to grow by 4% in 2021. The European Commission in May improved its forecast for Russia's GDP growth: from 2% to 2.7% in 2021 and from 1.9% to 2.3% next year.

The World Bank raised its forecasts again in May for Russian economic growth to 3.1% in 2021, citing signs of improvement in the labour market, but warned that planned fiscal consolidation could stymie the expansion.

### INDUSTRIAL PRODUCTION

Annual growth in industrial production jumped to 7.2% in April after 2.3% in March. Analysts expect the upbeat y/y numbers to keep coming in over the next few months due to the low-base effect. Sberbank CIB said in a note that it sees industrial production growth at 4% for 2021 as a whole.

### INFLATION

Russia's annual consumer price inflation in April 2021 slowed down to 5.5% from 5.8% year on year in March, according to the latest data from Rosstat. Still Sberbank CIB analysts are confident in the view that price growth is starting to slow and that year-end inflation should be about 4.6% y/y in 2021.

### LABOUR MARKET

Russia's unemployment rate fell to 5.2%, its sixth consecutive month of decreases since the out of work rate spiked to 6.4% in





August last year, according to the latest Rosstat figures. At the current rate unemployment should fall to pre-corona crisis levels below 5% in the next two months, according to bne intelliNews.

## INCOME DYNAMICS

In January-March, the real disposable income of Russian households was almost 5% lower than in the end of 2019. Although the economy has already begun to recover, revenues have not yet started to rise this year either. As income growth has been modest for several years and consumer prices have risen, the real income level of Russians is now in the same range as in the beginning of the last decade.

## EXTERNAL SECTOR OVERVIEW

In the first quarter of 2021, Russia's foreign trade turnover amounted, according to the Bank of Russia, to USD 155.9 billion (107.2% to the first quarter of 2020), including exports – USD 91.8 billion (102.8%), imports – USD 64.1 billion (114.2%). The trade balance remained positive at USD 27.7 billion (in the first quarter of 2020 – positive, USD 33.1 billion). The import

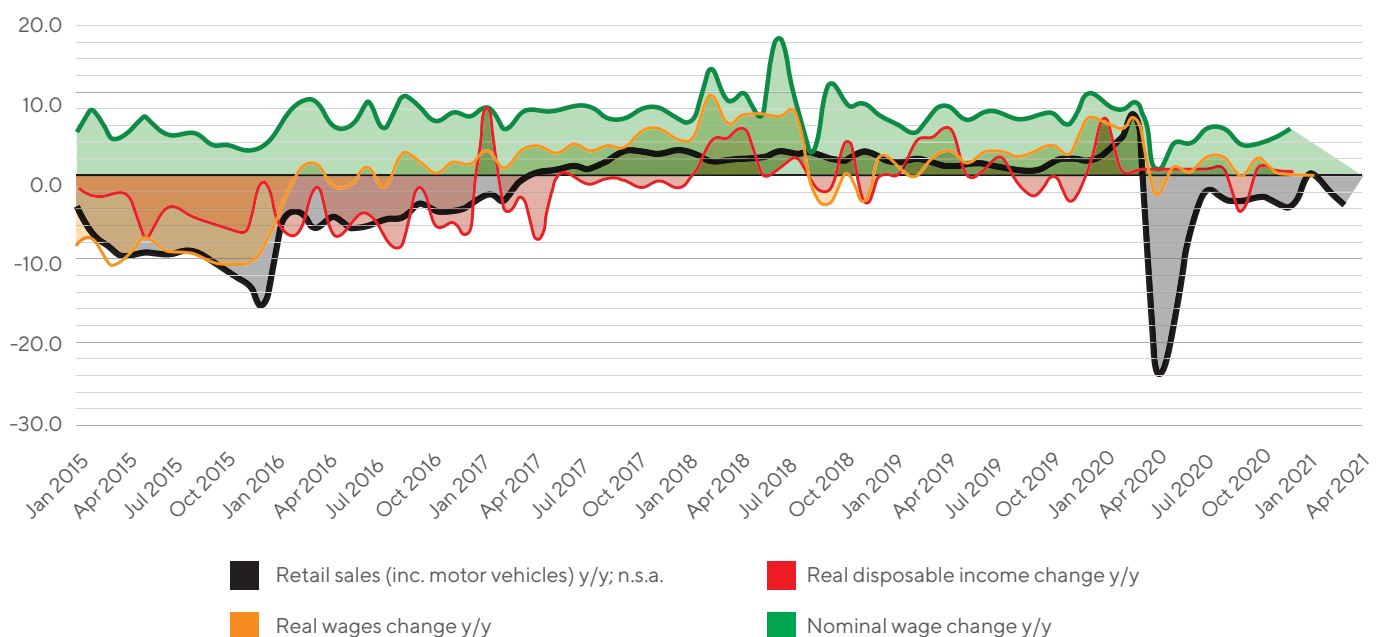
of goods to Russia has recovered fast on the back of the economic revival and the improving mood of consumers. The value of imports of goods increased by 14% year-on-year in January-March, supported by the recovery in demand.

The growth of imports has also been supported by the recovery of Russian export revenues. The value of Russian exports of goods increased by 3% year-on-year in January-March. Exports have been supported by strong growth in global demand for raw materials, supported by large-scale stimulus measures in many countries. In January-March, the volume of Russian crude oil exports fell by another 20% year-on-year, but for example export volumes of natural gas, most metals, grain and raw wood rose sharply.

## FOREIGN DIRECT INVESTMENTS

Foreign direct investments in Russia in the first quarter of this year amounted to USD 4.7 billion against an outflow of USD 4.1 billion a year ago, according to the materials of the Central Bank.

## INCOME VS RETAIL SALES



Source: Rosstat, bne intelliNews

## ОСНОВНЫЕ МАКРОЭКОНОМИЧЕСКИЕ ПОКАЗАТЕЛИ

	2017	2018	2019	2020	2021п
ВВП, %	1.8	2.8	2.0	-3.0	3.3
Промышленное производство, %	2.1	3.5	2.3	-2.7	5.9
Розничная торговля, %	1.3	2.6	1.6	-4.1	6.1
Инфляция, %	2.5	4.3	3	4.9	4.9
Реальные располагаемые доходы, %	-0.5	1.1	1.0	-3.5	1.1
Сальдо платежного баланса, млрд долл. США	35.2	114.9	70.6	33.9	48
Дефицит бюджета, % ВВП	-1.4	2.7	1.8	-3.8	-0.3
Brent (долл. США/баррель (сред.))	54.3	70.8	64.4	41.8	60.3
Уровень безработицы (МОТ), %	5.4	4.8	4.6	5.7	5.4
Ключевая ставка ЦБ	10	7.75	6.5	4.25	5.5

Источники: Росстат, ЦБ РФ, Минэкономразвития России, bne intelliNews

### МАКРОПРОГНОЗ

Центр макроэкономических исследований Сбербанка прогнозирует резкий рост ВВП во втором квартале — на 9% после спада в январе-марте. Это самый оптимистичный прогноз, по мнению экспертов. Во втором квартале рост ВВП составит 6,7%, и после уверенного восстановления в июле-сентябре российская экономика в конечном итоге замедлится.

Центральный банк ожидает, что в 2021 году ВВП России вырастет на 4%. Европейская комиссия в мае повысила прогноз роста ВВП России: с 2% до 2,7% в 2021 году и с 1,9% до 2,3% в следующем году.

Всемирный банк в мае вновь повысил прогноз роста российской экономики до 3,1% в 2021 году, ссылаясь на признаки улучшения ситуации на рынке труда, но предупредил, что запланированная бюджетная консолидация может помешать росту экономики.

### ПРОМЫШЛЕННОЕ ПРОИЗВОДСТВО

Годовой рост промышленного производства подскочил до 7,2% в апреле после 2,3% в марте. Аналитики ожидают, что

хорошие показатели г/г будут продолжать поступать в течение следующих нескольких месяцев из-за эффекта низкой базы. Sberbank CIB прогнозирует, что рост промышленного производства в целом за 2021 год ожидается на уровне 4%.

### ИНФЛЯЦИЯ

Согласно последним данным Росстата, годовая инфляция потребительских цен в России в апреле 2021 года замедлилась до 5,5% с 5,8% в годовом исчислении в марте. Аналитики Sberbank CIB уверены в том, что рост цен начинает замедляться, и инфляция по итогам года должна составить около 4,6% г/г в 2021 году.

### РЫНОК ТРУДА

Согласно последним данным Росстата, уровень безработицы в России снизился до 5,2%, что является шестым подряд месяцем снижения с тех пор, как в августе прошлого года уровень безработицы вырос до 6,4%. Если такая тенденция продолжится, безработица должна упасть до докризисного уровня ниже 5% в ближайшие два месяца, прогнозируют аналитики bne intelliNews.

## ДИНАМИКА ДОХОДОВ НАСЕЛЕНИЯ

В январе-марте реальные располагаемые доходы российских домохозяйств были почти на 5% ниже, чем в конце 2019 года. Хотя экономика уже начала восстанавливаться, доходы еще не начали расти и в этом году. Поскольку рост доходов в течение нескольких лет был скромным, а потребительские цены выросли, уровень реальных доходов россиян сейчас находится в том же диапазоне, что и в начале прошлого десятилетия.

## ОБЗОР ВНЕШНЕГО СЕКТОРА

В первом квартале 2021 года внешнеторговый оборот России составил, по данным Банка России, 155,9 млрд долл. США (107,2% к первому кварталу 2020 года), в том числе экспорт – 91,8 млрд долл. США (102,8%), импорт – 64,1 млрд долл. США (114,2%). Сальдо торгового баланса осталось положительным – 27,7 млрд долл. США (в первом квартале 2020 года – положительное, 33,1 млрд долл. США). Импорт товаров в Россию быстро восстановился на фоне оживления экономики и улучшения настроения потребителей. В

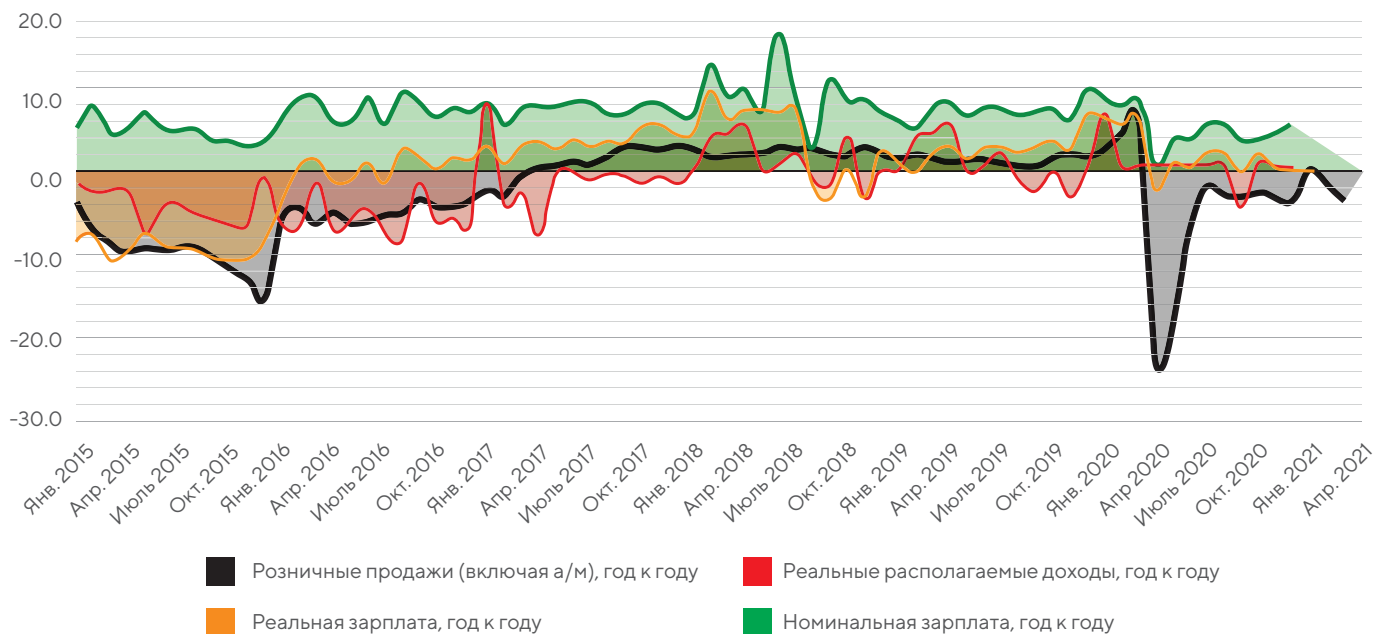
январе-марте стоимостной объем импорта товаров вырос на 14% в годовом исчислении, чему способствовало восстановление спроса.

Росту импорта также способствовало восстановление доходов от российского экспорта. Стоимость российского экспорта товаров в январе-марте увеличилась на 3% в годовом исчислении. Поддержку экспорту оказал активный рост мирового спроса на сырье, подкрепленный масштабными стимулирующими мерами во многих странах. В январе-марте объем экспорта российской сырой нефти снизился еще на 20% в годовом исчислении, однако резко выросли объемы экспорта, например, природного газа, большинства металлов, зерна и необработанной древесины.

## ПРЯМЫЕ ИНОСТРАННЫЕ ИНВЕСТИЦИИ

По данным ЦБ РФ, прямые иностранные инвестиции в Россию в первом квартале этого года составили 4,7 млрд долл. США против оттока в 4,1 млрд долл. США год назад.

## ДОХОДЫ ПО СРАВНЕНИЮ С РОЗНИЧНЫМИ ПРОДАЖАМИ



Источник: Росстат, bne intelliNews

# AEB LOBBYING

## COVID-19

As a result of joint efforts by the AEB and other business associations, the Russian Government has amended its legal acts regulating the entry of foreign citizens to as well as the exit of Russian citizens abroad in the context of current restrictions on the background of the COVID-19 pandemic.

On May 18, 2021 amendments were made to the Decree of the Government of the Russian Federation of 16.03.2020 No. 635-p "On temporary restriction of entry into the Russian Federation for foreign citizens and stateless persons and temporary suspension of issuing visas and invitations". The updated document authorizes to enter Russia persons:

- item 32: entering the country for business trips specified in the lists formed in accordance with the new algorithm of actions to ensure entry into the Russian Federation of foreign nationals – owners or top managers of enterprises operating in the Russian Federation and foreign nationals involved in negotiations and implementation of investment projects;
- item 33-34: entering the Russian Federation on the basis of the Federal Law "On preparing and holding the FIFA World Cup 2018, the FIFA Confederations Cup 2017, the UEFA European Football Championship 2020 in the Russian Federation".

Moreover, the restrictions on the frequency of exit from the Russian Federation through the ground checkpoints were removed for Russians with the residence permit in other countries (or other country citizenship), for persons studying at foreign universities and for persons working in a foreign country.

The AEB provides information support to its member companies on migration issues, the entry of highly qualified professionals into the Russian Federation, and also provides representatives of member companies on emerging entry permit issues.

## EDUCATIONAL ACTIVITIES

A draft Resolution of the Government of the Russian Federation "On Approval of the Provisions on Enlightenment Activities" (hereinafter referred to as the draft Resolution) aimed at specifying the form, conditions and procedure of enlightenment activities in accordance with Article 12.2, paragraph

3 of the Federal Law "On Education" is currently being developed.

The draft Resolution was reviewed by experts of AEB member companies who are members of the AEB Legal Committee and the AEB Compliance and Ethics Committee. A number of proposals were sent to the Russian Ministry of Education and Science, including that the Regulation should deal only with the relations between educational entities and educational, scientific and cultural organizations in the case of commercially viable contracts between them, and not with other aspects of education.

As a result of this work, information was received at the end of May 2021 from the above-mentioned authorities on the adoption of a decision to elaborate a number of comments and recommendations received in the course of public discussion of the draft Regulation.

## CERTIFICATION

In connection with the ongoing work on amending the draft decree of the Government of the Russian Federation No. 1856 of November 18, 2020 "On the procedure for the formation and maintenance of a unified register of certificates of conformity, the provision of information contained in the said register and payment for the provision of such information", aimed at eliminating inconsistencies in the current provisions of legislation on technical regulation and consumer protection, AEB presented a number of comments, which were taken into account by the Russian Ministry of Economic Development on the finalization stage.

In particular, the AEB together with other associations managed to lobby for an amendment concerning the possibility of specifying other individual identifiers for identifying the address(es) of the place of manufacturing activity instead of using a GLN (Global Location Number) due to the fact that GLN has several drawbacks that do not allow it to be effectively used as the only way to reliably identify places of activity.

# ПРОДВИЖЕНИЕ ИНТЕРЕСОВ КОМПАНИЙ

## COVID-19

В результате совместных усилий АЕБ и других бизнес-ассоциаций Правительство России внесло изменения в ряд законодательных актов, регулирующих въезд иностранных граждан, а также выезд российских граждан за рубеж в контексте действующих ограничений на фоне пандемии COVID-19.

Так, 18 мая 2021 года в Распоряжение Правительства РФ от 16.03.2020 № 635-р «О временном ограничении въезда в Российскую Федерацию иностранных граждан и лиц без гражданства и временном приостановлении оформления и выдачи виз и приглашений» были внесены изменения, разрешающие въезд в Россию лицам:

- п.32: въезжающим в страну для служебных командировок, указанных в списках, сформированных в соответствии с новым алгоритмом действий по обеспечению въезда в Российскую Федерацию иностранных граждан – собственников или топ-менеджеров предприятий, осуществляющих деятельность на территории Российской Федерации, и иностранных граждан, участвующих в переговорах и реализации инвестиционных проектов;
- п. 33–34: въезд в Российскую Федерацию на основании Федерального закона «О подготовке и проведении в Российской Федерации чемпионата мира по футболу FIFA 2018 года, Кубка конфедераций FIFA 2017 года, чемпионата Европы по футболу UEFA 2020 года».

Кроме того, сняты ограничения по частоте выезда из Российской Федерации через наземные пункты пропуска для россиян, имеющих вид на жительство в других странах (или гражданство другой страны), для лиц, обучающихся в иностранных вузах, и для лиц, работающих в иностранном государстве.

АЕБ оказывает постоянную информационную поддержку своих компаний-членов по вопросам миграции, въезда высококвалифицированных специалистов на территорию Российской Федерации, а также консультирует представителей компаний-членов по возникающим вопросам получения разрешения на въезд.

## ПРОСВЕТИТЕЛЬСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ

В настоящее время ведется разработка проекта Постановления Правительства Российской Федерации «Об утверждении Положения об осуществлении просветительской деятельности» (далее – проект Постановления), направленного на

конкретизацию формы, условий и порядка осуществления просветительской деятельности в соответствии с п. 3 ст. 12.2. Федерального закона «Об образовании».

Проект Постановления был рассмотрен экспертами компаний-членов АЕБ, входящими в состав Юридического комитета АЕБ и Комитета АЕБ по комплаенсу и этике. Ряд предложений был направлен в Минобрнауки России, в том числе относительно того, что Положение об осуществлении просветительской деятельности должно касаться только взаимоотношений между субъектами просветительской деятельности и организациями образования, науки и культуры в случае коммерческой необходимости заключения между ними соответствующих договоров, и не затрагивать остальные аспекты просвещения.

В результате проделанной работы в конце мая 2021 года от указанных ведомств была получена информация о принятии решения о необходимости проработки ряда замечаний и рекомендаций, полученных в ходе проведения общественного обсуждения проекта Постановления.

## СЕРТИФИКАЦИЯ

В связи с ведущейся работой по внесению изменений в проект постановления Правительства Российской Федерации от 18 ноября 2020 г. № 1856 «О порядке формирования и ведения единого реестра сертификатов соответствия, предоставления содержащихся в указанном реестре сведений и оплаты за предоставление таких сведений», направленного на устранения несоответствий действующий положений законодательства о техническом регулировании и защите прав потребителей, АЕБ представила ряд замечаний, которые были учтены Минэкономразвития России при доработке проекта.

В частности, АЕБ совместно с другими ассоциациями удалось пролоббировать изменение, касающееся возможности указания иных индивидуальных идентификаторов, позволяющих осуществить идентификацию адреса (адресов) места осуществления деятельности по изготовлению продукции в замен использования УНП/GLN (уникального номера предприятия/Global Location Number, глобального номера расположения) в связи с тем, что GLN имеет ряд недостатков, которые не позволяют эффективно использовать его в качестве единственного способа достоверной идентификации мест осуществления деятельности по изготовлению продукции.

# AEB NEW COMPANIES



## Alfa Laval

Alfa Laval is active in the areas of Energy, Marine, and Food & Water, offering its expertise in 3 key technologies: Heat Transfer, Separation, Fluid Handling and Service to a wide range of industries in some 100 countries.

The company is committed to optimizing processes, creating responsible growth, and driving progress — always going the

extra mile to support customers in achieving their business goals and sustainability targets.

Alfa Laval's innovative technologies are dedicated to purifying, refining, and reusing materials, promoting more responsible use of natural resources. They contribute to improved energy efficiency and heat recovery, better water treatment, and reduced emissions. Thereby, Alfa Laval is not only accelerating success for its customers, but also for people and the planet. Making the world better, every day. It's all about Advancing better™.

[www.alfalaval.com](http://www.alfalaval.com)

## Aventus Group

### Aventus Group

Aventus Group is an international Group of innovative digital loan providers leading financial progress of European and Asian clients since 2009.

Aventus Group develops business in 14 countries. With HQ in Vilnius, Aventus Group operates in Lithuania, Latvia, Poland, Ukraine, Belarus, Russia, Kazakhstan, Moldova, Vietnam, Philippines, Sri Lanka, Kenya, India, Romania.

The Group also partners with P2P based loan marketplace PeerBerry ([www.peerberry.com](http://www.peerberry.com)), which is one of the leading P2P alternative investment platforms in Europe.

IT hub with 150+ professionals is our driving force behind innovative and efficient IT solutions and FinTech integrations. Currently group's companies employ more than 1500 employees.

[www.ventusgroup.com](http://www.ventusgroup.com)



## Biogrund

Biogrund specializes in homogeneous mixing of excipients and carriers. With locations in Germany, Switzerland, America and Russia, BIOGRUND supports the food supplement and pharmaceutical industry in the development, formulation and production of solid oral dosage forms.

The tailor-made and ready-to-use special powder mixtures for film coating (fast, enteric and sustained release), sugar-coat-

ing, colouring and tableting enable optimum results in a short time.

Furthermore, premixed tableting excipients like binders, lubricants, retard release compositions and pigment blends deliver new possibilities to improve your production processes. A broad range of high quality excipients like selected cellulose ethers and excipient mixtures complement our product portfolio.

With our service-oriented way of working we offer the customer assistance from development through to production. Our high-quality products make an important contribution to improving oral dosage forms and making their intake easier and safer.

[www.biogrund.ru](http://www.biogrund.ru)

# AEB NEW COMPANIES



## **Fairmont Moscow**

Fairmont Moscow will be the first hotel for the brand in Russia and is set to open its doors in early 2022.

Located in the heart of the city, in the vicinity of the Red Square and Kremlin, Fairmont Moscow will be an ideal spot to discover this vibrant destination, for business and leisure travellers alike. Expected to become a leading luxury hotel in the city, Fairmont Moscow will provide guests with a unique experience by blending timeless elegance with welcoming hospitality and culture, featuring 165 contemporary designed guest rooms including 15 suites.

Food and beverage offerings will comprise a lobby bar and a specialty grill restaurant.

An oasis of serenity and relaxation, Fairmont SPA, located on the second floor of the hotel will boast over 815 sq. m. Facilities will include sauna, steam baths and a refreshing pool.

The Ballroom and other meeting facilities will offer a wide range for mid-size groups up to 200 delegates, as well as catering to special events and weddings.

Fairmont Hotels & Resorts is where occasions are celebrated and history is made. With the arrival of Fairmont in Russia, these unique features of the brand will enrich the city's hotel offering.

[www.fairmont.com](http://www.fairmont.com)



## **Fresenius Medical Care**

Fresenius Medical Care is the world's leading provider of products and services for individuals with renal diseases of which around 3.7 million patients worldwide regularly undergo dialysis treatment. Dialysis is a vital blood cleansing procedure that substitutes the function of the kidney in case of kidney failure.

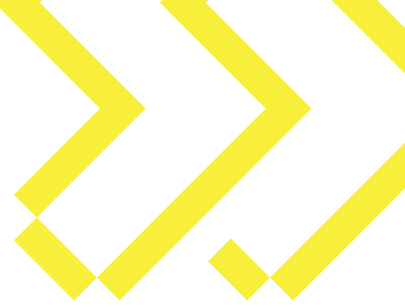
Fresenius Medical Care offers products and services along

the entire dialysis value chain from a single source. We care for more than 344,000 patients in our global network of more than 4,000 dialysis clinics. At the same time, we operate 44 production sites on all continents, to provide dialysis products such as dialysis machines, dialyzers and related disposables.

Fresenius Medical Care aims to further consolidate its expertise and to use this competence as a basis for sustainable, profitable growth. We aim to continuously improve our patients' quality of life by offering them high-quality products as well as innovative technologies and treatment concepts.

[www.freseniusmedicalcare.ru](http://www.freseniusmedicalcare.ru)

# AEB NEW COMPANIES



## Hilton

### Hilton

Hilton is a leading global hospitality company, spanning the lodging sector from luxury and full-service hotels and resorts to extended-stay suites and focused-service hotels with a portfolio of 18 world-class brands comprising more than 6,400 properties and more than one million rooms in 119 countries and territories.

Dedicated to fulfilling its founding vision to fill the earth with the light and warmth of hospitality by delivering exceptional experiences, Hilton has welcomed more than 3 billion guests in

its more than 100-year history, earned a top spot on the 2020 World's Best Workplaces list and was named the 2020 Global Industry Leader on the Dow Jones Sustainability Indices.

Through the award-winning guest loyalty program Hilton Honors, more than 115 million members who book directly with Hilton can earn Points for hotel stays and experiences money can't buy, plus enjoy instant benefits, including contactless check-in with room selection, Digital Key and Connected Room.

Our MISSION is to be the most hospitable company in the world – by creating heartfelt experiences for Guests, meaningful opportunities for Team Members, high value for Owners and a positive impact in our Communities.

[www.hilton.com](http://www.hilton.com)



**ШКОЛА  
МЕНЕДЖМЕНТА**  
АЛЕКСАНДРА ФРИДМАНА

### Kreod

Kreod Company specializes in organizational development consulting and in teaching TOP-level and Middle-level executives professional management.

We offer 18 basic seminars for various management skills training and 3 TOP-level courses to master marketing and strategic management skills and expertise.

The company works out and provides specialized corporate leadership training programs.

Training is provided online and offline. The language of instruction is Russian.

Non-exclusive list of clients: Group Rodina, PJSC "Rosseti Siber", Rosgosstrakh, SUE "Vodokanal of St. Petersburg", "Nobel Oil", "BARKLI", "Tomskneft", "Rostelecom", "Yamalgazinvest", "ALADUSHKIN Group", "SPLAT", "Myasnitsky Riad", "Pokroff", "STALOGISTIC", "INTERTRANSAVTO", "Savushkin Product", "EKF", "BFT", "Etagi", "Tarkos", GC "Gremm Group Real Estate Management", "MC-Bauchemie", "Kronuss".

[www.asfridman.com](http://www.asfridman.com)

## NORTON ROSE FULBRIGHT

### Norton Rose Fulbright

Norton Rose Fulbright is a global law firm.

We provide the world's preeminent corporations and financial institutions with a full business law service.

We have more than 3700 lawyers and other legal staff based in more than 50 cities across Europe, the United States, Canada,

Latin America, Asia, Australia, the Middle East and Africa.

Recognized for our industry focus, we are strong across all the key industry sectors: financial institutions; energy; infrastructure, mining and commodities; transport; technology and innovation; and life sciences and healthcare.

[www.nortonrosefulbright.com](http://www.nortonrosefulbright.com)



# НОВЫЕ КОМПАНИИ АЕБ



## Alfa Laval

Альфа Лаваль является мировым экспертом в трех ключевых технологиях: теплообменное, сепарационное и потокопроводящее оборудование. Компания имеет заслуженную репутацию надежного поставщика решений и услуг в области энергетики, морского судоходства и производства пищевых продуктов и напитков в более, чем 100 странах мира.

В России компания присутствует с 1905 года. Сегодня в российском подразделении компании работают около 200 высококвалифицированных сотрудников, с 1995 начато локальное

производство теплообменного оборудования с собственным складом готовой продукции и сервисным центром.

Мы помогаем нашим Заказчикам оптимизировать производственные процессы, адаптировать их к новым требованиям рынка и целям по устойчивому развитию.

Инновационные технологии Альфа Лаваль для рафинирования, очистки, первичной и вторичной переработки помогают рационально использовать природные ресурсы. Они повышают энергоэффективность, позволяют повторно использовать выделенное тепло, снижают вредные выбросы, очищают сточные воды. Таким образом, Альфа Лаваль не только гарантирует успех бизнеса своих Заказчиков, но и создает условия для устойчивого развития нашей планеты.

[www.alfalaval.com](http://www.alfalaval.com)

## Aventus Group

### Aventus Group

Aventus Group – международный Холдинг современных решений в области Fintech и кредитования для клиентов из Европы и Азии с 2009 года.

Группа компаний успешно развивает свои продукты в 14 странах. С головным офисом в Вильнюсе, Aventus Group ведет деятельность в Литве, Латвии, Польше, Украине, Беларуси, России, Казахстане, Молдове, Вьетнаме, Филиппинах, Шри-Ланке, Кении, Индии и Румынии.

Группа также сотрудничает с P2P платформой PeerBerry ([www.peerberry.com](http://www.peerberry.com)), которая является одной из ведущих

платформ для альтернативных инвестиций P2P в Европе.

IT-центр разработки с более чем 150 профессионалами является движущей силой инновационных и эффективных IT-решений и FinTech интеграций Aventus Group.

На данный момент в группе компаний трудятся более 1500 профессионалов.

Творчество, оперативность в принятии решений, гибкость, открытый менеджмент, активные инвестиции в развитие сотрудников – вся совокупность этих ценностей позволяют нашей компании с уверенностью смотреть в будущее.

[www.ventusgroup.com](http://www.ventusgroup.com)



## Biogrand

Компания Biogrand специализируется на производстве однородных смесей на основе вспомогательных веществ и веществ-носителей. Располагая подразделениями в Германии, Швейцарии, США и России, мы поддерживаем промышленность по производству лекарственных препаратов и пищевых добавок, предлагая решения в области разработки, составления рецептуры и производства твердых пероральных лекарственных форм.

Изготавливаемые по индивидуальному заказу и стандартные готовые порошковые смеси для нанесения пленочных (быстрорастворимых, кишечнорастворимых, с замедленным высвобождением

АФИ) и сахарных оболочек, окрашивания и таблетирования позволяют достичь оптимальных результатов в краткие сроки.

Кроме того, готовые смеси вспомогательных веществ (связующие смеси, лубриканты, матрицы для замедленного высвобождения и смеси пигментов) расширяют возможности для повышения эффективности вашего производства. Ассортимент продукции дополняет линейка высококачественных вспомогательных веществ, таких как эфиры целлюлозы и смеси вспомогательных веществ.

Ориентируясь на потребности наших клиентов в получении высокого уровня обслуживания, мы предлагаем услуги по поддержке, начиная с разработки и заканчивая производством продукции. Наша первоклассная продукция играет важную роль в повышении качества пероральных лекарственных форм, облегчая прием препаратов и делая его безопаснее.

[www.biogrand.ru](http://www.biogrand.ru)

# НОВЫЕ КОМПАНИИ АЕБ



## Fairmont Moscow

Fairmont Moscow станет первым отелем бренда в России и откроет свои двери в начале 2022 года.

Расположенный в самом центре Москвы, в непосредственной близости от Красной площади и Кремля, Fairmont Moscow станет идеальным местом для знакомства с городом как для деловых путешественников, так и для туристов. Fairmont Moscow станет ведущим отелем города в сегменте luxury и подарит гостям уникальные впечатления, сочетая вневременную элегантность с гостеприимством и местной культурой. В отеле будет 165 номеров и 15 люксов, выполненных в современном дизайне.

Для гостей будет также доступен просторный лобби-бар и гриль ресторан.

Оазис безмятежности и расслабления – Fairmont SPA – будет расположен на втором этаже отеля, общей площадью более 815 кв. м, в котором для гостей будет доступен освежающий бассейн, а также сауна и паровые комнаты.

Для организации мероприятий делового и торжественного формата в отеле будет выбор залов и переговорных комнат для групп до 200 человек.

Fairmont Hotels & Resorts – это место, где происходят знаковые события, и творится история. С приходом бренда Fairmont в Россию эти уникальные особенности обогатят гостиничное предложение города.

[www.fairmont.com](http://www.fairmont.com)



## Fresenius Medical Care

Fresenius Medical Care – мировой лидер в области организации диализного лечения, разработке и производства высококачественного оборудования и расходных материалов для заместительной почечной терапии. Годовой оборот компании за 2020 год составил 17,859 миллиардов евро. По состоянию на 31 декабря 2020 года в собственности компании находятся более 4000 диализных клиник по всему миру, где получают лечение более 344,000 пациентов.

### Fresenius Medical Care в России

Уже более 30 лет компания Fresenius Medical Care поставляет оборудование и расходные материалы для диализа в медицинские учреждения России. Компания является ведущей в России и в настоящее время, около 300 клиник и

научно-исследовательских институтов РФ оснащены оборудованием Fresenius Medical Care.

В Российской Федерации работает 3350 сотрудников компании Fresenius Medical Care. Филиалы компании находятся в Санкт-Петербурге, Казани, Новосибирске; есть представительство в Самаре.

### Диализные центры Fresenius Medical Care в России

Самое перспективное направление нашей работы – создание амбулаторных Диализных Центров, которое компания Fresenius Medical Care осуществляет в России с 2005 года. На сегодняшний день Fresenius Medical Care управляет 92 диализными центрами в 34 регионах Российской Федерации, где получает необходимое лечение более 10,000 пациентов.

Таким образом, компания Fresenius Medical Care внедряет европейские методы заместительной почечной терапии и помогает снизить социальную остроту проблемы оказания помощи больным с хронической почечной недостаточностью.

[www.freseniusmedicalcare.ru](http://www.freseniusmedicalcare.ru)

# НОВЫЕ КОМПАНИИ АЕБ



## Hilton

### Hilton

Hilton — ведущая мировая гостиничная компания, предоставляющая услуги размещения в отелях различных категорий: от роскошных отелей и курортов с полным спектром услуг, люксов длительного проживания до отелей эконом-сегмента. Портфолио Hilton включает 18 брендов мирового класса, более 6400 объектов недвижимости и более миллиона номеров в 119 странах и территориях.

За свою более чем 100-летнюю историю Hilton приняла более 3 миллиардов гостей, заняла первое место в списке лучших рабочих мест в мире 2020 года и была названа ми-

ровым лидером отрасли 2020 года по индексу устойчивости Доу-Джонса.

Благодаря отмеченной наградами программе лояльности гостей Hilton Honors, более 115 миллионов участников, которые бронируют номера непосредственно в Hilton, могут зарабатывать баллы за проживание в отелях и впечатления, которые невозможно купить за деньги, а также пользоваться мгновенными преимуществами, включая бесконтактную регистрацию заезда с выбором номера, цифровой ключ и смарт-номер.

Наша МИССИЯ состоит в том, чтобы быть самой гостеприимной компанией в мире — создавая незабываемые впечатления для Гостей, значимые возможности для членов команды, высокую ценность для Владельцев и положительное влияние в наших комьюнити.

[www.hilton.com](http://www.hilton.com)



**ШКОЛА  
МЕНЕДЖМЕНТА**  
АЛЕКСАНДРА ФРИДМАНА

### Kreod

Компания «Креод» специализируется в области organizational development consulting и в области обучения руководителей TOP- и Middle-уровней профессиональным управленческим подходам.

Располагаем 18 базовыми управленческими семинарами для развития различных управленческих компетенций и 3 курсами для TOP-уровня для развития компетенций в области стратегического менеджмента и маркетинга.

Разрабатываем и проводим специализированные корпоративные программы для обучения руководителей.

Обучение проводим в офлайн- и онлайн-форматах, язык обучения — русский.

Неполный перечень клиентов: Группа Родина, ПАО «Россети Сибирь», «Росгосстрах», ГУП «Водоканал Санкт-Петербурга», «Нобель Ойл», «БАРКЛИ», «Томскнефть», «Ростелеком», «Ямалгазинвест», «АЛАДУШКИН Групп», «SPLAT», «Мясницкий ряд», «Покрофф», «СТА Логистик», «Интертрансавто», «Савушкин Продукт», «ЕКФ», «БФТ», «Этажи», «Таркос», ГК «Gremm Group Real Estate Management», «MC-Bauchemie», «Kronuss».

[www.asfridman.com](http://www.asfridman.com)

## NORTON ROSE FULBRIGHT

### Norton Rose Fulbright

Нортон Роуз Фулбрайт — глобальная юридическая фирма. Мы оказываем полный спектр юридических услуг крупнейшим международным компаниям и финансовым организациям. Более 3700 юристов и другого юридического персонала работают в офисах фирмы, расположенных в более чем 50 городах в Европе, Соединенных Штатах Америки, Канаде,

Латинской Америке, Азии, Австралии, на Ближнем Востоке и в Африке.

Как фирма с признанной отраслевой специализацией, мы имеем сильные позиции в следующих ключевых отраслях: финансовые институты; энергетика; инфраструктура, горно-рудный сектор и товарные рынки; транспорт; технологии и инновации; биотехнологии и здравоохранение.

[www.nortonrosefulbright.com](http://www.nortonrosefulbright.com)

# AEB SPONSORS 2021

Allianz	Merck
Atos	Messe Frankfurt Rus
Bank Credit Suisse	METRO AG
BP	Michelin
Continental Tires RUS	OBI Russia
Corteva Agriscience	Oriflame
Dassault Systems	Porsche Russland
Enel Russia	Procter & Gamble
ENGIE	PwC
Equinor Russia AS	Raiffeisenbank
EY	Shell Exploration & Production Services
GE	Signify
HeidelbergCement	SMEG
ING	SOGAZ
John Deere Rus	Total E&P Russie
KPMG	Unipro
Mercedes-Benz Russia	Valartis International



Association  
of European  
Businesses

## AEB MEMBERSHIP APPLICATION FORM / ЗАЯВЛЕНИЕ НА ЧЛЕНСТВО В АЕБ

Please, email a scan of completed and signed application form to: [membership.application@aebrus.ru](mailto:membership.application@aebrus.ru), and send the original document by post / Пожалуйста, вышлите скан заполненного и подписанного заявления на адрес: [membership.application@aebrus.ru](mailto:membership.application@aebrus.ru), а оригинал направьте почтой.

Calendar year/Календарный год: 2021

Name of your AEB Contact / Ваше контактное лицо в АЕБ:

### 1. COMPANY / СВЕДЕНИЯ О КОМПАНИИ

Company name in full, according to company charter in English & Russian. (Individual applicants: please indicate your business activities or the employer / Название компании в соответствии с уставом на русском и английском языках. (Для индивидуальных участников – описание предпринимательской деятельности или работодателя):

Legal address (and postal address, if different from legal address) / Юридический адрес (и фактический адрес, если он отличается от юридического):

INN/KPP / ИНН/КПП:

Phone Number / Номер:

Fax number / Номер факса:

Website address / Страница в Интернете:

### 2. CATEGORY: THE CATEGORY IS DETERMINED ACCORDING TO THE GLOBAL TURNOVER OF THE COMPANY / КАТЕГОРИЯ: КАТЕГОРИЯ ОПРЕДЕЛЯЕТСЯ ГЛОБАЛЬНЫМ ОБОРОТОМ КОМПАНИИ

Please attach the signed letter on the company activities and its global annual turnover on the company letterhead / Просьба приложить официальное письмо на бланке организации с описанием деятельности компании и указанием ее глобального оборота, заверенное подписью.

Please indicate the corresponding AEB Category / Отметьте, пожалуйста, соответствующую категорию:	Company's global annual turnover (EUR) / Глобальный оборот компании (евро)	AEB Membership Fee / Членский взнос АЕБ
<input type="checkbox"/> SPONSORSHIP / Спонсорство	--	12,000 EUR / евро
<input type="checkbox"/> CATEGORY A / Категория А	>500 million/миллионов	6,500 EUR / евро
<input type="checkbox"/> CATEGORY B / Категория Б	100-499 million/миллионов	4,000 EUR / евро
<input type="checkbox"/> CATEGORY C / Категория С	1-99 million/миллионов	2,500 EUR / евро
<input type="checkbox"/> CATEGORY D / Категория Д	<1 million/миллиона	800 EUR / евро
<input type="checkbox"/> CATEGORY I (EU/EFTA citizens only) / Индивидуальное (только для граждан Евросоюза/ ЕАСТ)	--	1,000 EUR / евро
<input type="checkbox"/> CATEGORY R (rep. offices) / Категория Р (companies registered in Russia by a rep. office only may join for the first two years with an adequate upgrade to follow) / компании, зарегистрированные в России только в качестве представительств, могут вступить на первые два года с последующим повышением категории до актуальной)	--	3,000 EUR / евро

Any non-EU/non-EFTA Legal Entities applying to become Associate Members must be endorsed by two Ordinary Members (AEB members that are Legal Entities registered in an EU/EFTA member state or Individual Members – EU/EFTA citizens) in writing / Заявление о вступлении в Ассоциацию любого юридического лица из страны, не входящей в Евросоюз/ЕАСТ, должно быть письменно подтверждено двумя юридическими лицами из Евросоюза/ЕАСТ или индивидуальными участниками-гражданами в Евросоюзе/ЕАСТ.

Individual AEB Membership is restricted to EU/EFTA member state citizens, who are individual entrepreneurs or who are employed by a company, which cannot join the AEB for the internal regulations /

К рассмотрению принимаются заявления на индивидуальное членство от граждан Евросоюза/ЕАСТ, занимающихся индивидуальным предпринимательством или работающих в неевропейских компаниях, внутренняя политика которых не предполагает членство в АЕБ.

All applications are subject to the AEB Board approval / Все заявления утверждаются Правлением АЕБ.

<b>3. CONTACT PERSON / КОНТАКТНОЕ ЛИЦО</b>	
Title, first name, surname / ФИО:	
Position in company / Должность:	
E-mail address / Адрес эл. почты:	

<b>4. COUNTRY OF ORIGIN / СТРАНА ПРОИСХОЖДЕНИЯ</b>	
<b>A. For a company / Компаниям:</b> Please specify the country of origin / Указать страну происхождения компании <sup>1</sup>	
<b>or B. For an individual applicant /</b> Индивидуальным заявителям: Please specify the country of which you hold <b>CITIZENSHIP</b> / Указать гражданство	
Please fill in either A or B above / Заполните только графу А или В.	

<b>5. COMPANY DETAILS / ИНФОРМАЦИЯ О КОМПАНИИ</b>			
Company present in Russia since: _____ / Компания присутствует на российском рынке с: _____ г.			
<b>Company activities /</b> Деятельность компании	<b>Primary /</b> Основная:	<b>Secondary /</b> Второстепенная:	
<b>Company turnover (euro) /</b> Оборот компании (в евро)	<b>In Russia /</b> в России:	<b>Worldwide /</b> в мире:	<input type="checkbox"/> Please do not include this in the AEB Member Database / Не включайте это в справочник АЕБ
<b>Number of employees /</b> Количество сотрудников	<b>In Russia /</b> в России:	<b>Worldwide /</b> в мире:	<input type="checkbox"/> Please do not include this in the AEB Member Database / Не включайте это в справочник АЕБ
<b>Please briefly describe your company's activities (for inclusion in the AEB Database and in the AEB Newsletter) /</b> Краткое описание деятельности Вашей компании (для включения в базу данных АЕБ и публикаций АЕБ)			

<b>6. HOW DID YOU LEARN ABOUT THE AEB / КАК ВЫ УЗНАЛИ ОБ АЕБ?</b>		
<input type="checkbox"/> <b>Personal Contact /</b> Личный контакт	<input type="checkbox"/> <b>Internet /</b> Интернет	<input type="checkbox"/> <b>Event /</b> Мероприятие
<input type="checkbox"/> <b>Media /</b> СМИ	<input type="checkbox"/> <b>Advertising Source /</b> Реклама	<input type="checkbox"/> <b>Other /</b> Другое

**Signature of Authorised Representative of Applicant Company /**

Подпись уполномоченного лица заявителя:

\_\_\_\_\_

Date / Дата:

\_\_\_\_\_

**Signature of Authorised Representative of the AEB /**

Подпись Руководителя АЕБ:

\_\_\_\_\_

Date / Дата:

\_\_\_\_\_

<sup>1</sup> In accordance with the country of registration and citizenship of the major owner / В соответствии со страной регистрации и гражданством мажоритарного собственника.

**Publication name/Наименование издания:** AEB Business Quarterly

(Ежеквартальное деловое издание Ассоциации европейского бизнеса)

**Published by/Учредитель:** Association of European Businesses/Ассоциация европейского бизнеса

**Publication volume and number/Номер выпуска:** 02, 2021

**Release date/Дата выхода:** 9 July 2021/9 июля 2021 г.

**Circulation/Тираж:** 900 copies/900 экз.

**Cost/Цена:** Distributed free of charge/Бесплатно

**Publisher's address/Адрес издателя, редакции:** 68/70 Butyrsky Val, bld. 1, 127055, Moscow, Russia/

Россия, 127055, г. Москва, ул. Бутырский Вал, д. 68/70, стр. 1

**Printing House's address/Адрес типографии:** 2 Okskiy s'ezd str, 603022, N.Novgorod, Russia/Россия, 603022,

г. Н. Новгород, ул. Окский съезд, д. 2

The opinions and comments expressed here are those of the authors and do not necessarily reflect those of the Association of European Businesses/Изложенные мнения/комментарии авторов могут не совпадать с мнениями/комментариями Ассоциации европейского бизнеса.

The information in this publication is not exhaustive and does not represent a professional consultation on related matters. While all reasonable care has been taken to prepare it, the AEB accepts no responsibility for any errors it may contain, whether caused by negligence or otherwise, or for any loss, however caused, sustained by any person that relies on it. [The information in this publication should not be used as a substitute for consultation with professional advisers.]/Информация в данном издании не является исчерпывающей и не является профессиональной консультацией по соответствующим вопросам. Несмотря на то, что были предприняты все меры предосторожности при ее подготовке, АЕБ не несет ответственности за наличие возможных ошибок, допущенных по невнимательности или другим причинам, а также за любой вред, понесенный любым лицом, которое будет руководствоваться данной информацией. [Информация в данном издании не должна использоваться в качестве замены консультаций с профессиональными консультантами.]

